

## SensoWash® Slim

Használati utasítás

Instrucuni de utilizare

Инструкция за работа

Lietašanas instrukcija

Naudojimo instrukcija

Kullanım kılavuzu

Zuhanyzó-WC

Accesoriu WC cu duș igienic

Тоалетна чиния с душ

Klozetpoda-bidē vāks

Unitazo su dušu antdēklas

Taharet Sistemli Klozet Kapağı

Lipiți în acest câmp eticheta cu numărul de serie anexată produsului.

Nalepíte priloženo etiketo izdelka s serijsko številko v to polje.

Залепете приложения продуктов етикет със сериен номер в това поле.

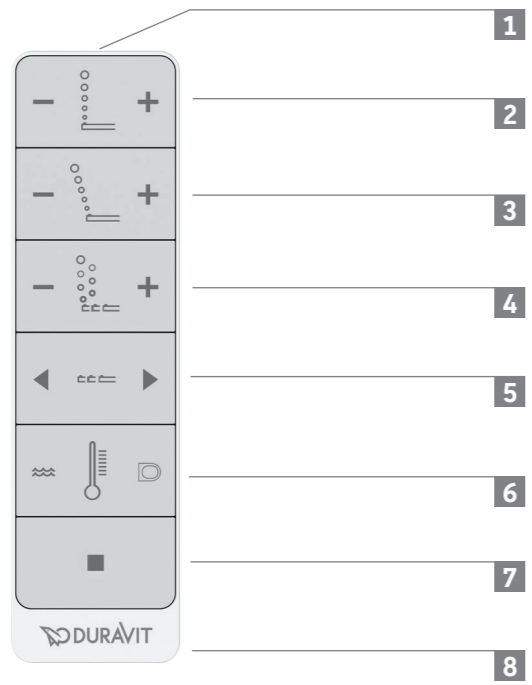
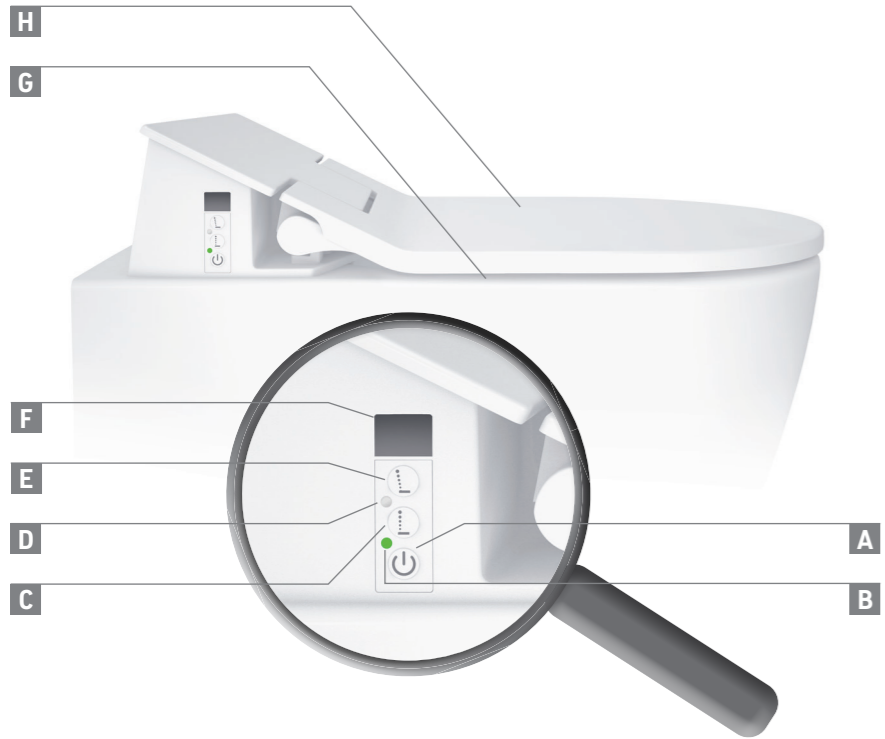
Ielīmējiet pievienoto produkta etiķeti ar sērijas numuru šajā laukā.

Į šį laukelį įklijuokite pridedamą produkto etiketę su serijos numeriu.

Ürünle birlikte teslim edilen, üzerinde seri numarası bulunan ürün etiketini bu alana yapıştırınız.

Best.-Nr. 56979/22.06.6.4. · We reserve the right to make technical improvements and enhance the appearance of the products shown.





# Tartalom

<b>1. Rövid áttekintés</b> .....	<b>5</b>
1.1 Toalett egység.....	5
1.2 Távirányító .....	5
<b>2. A szimbólumok leírása</b> .....	<b>5</b>
<b>3. Biztonsági utasítások</b> .....	<b>6</b>
3.1 A rendeltetésszerű használat .....	6
3.2 Biztonsági utasítások.....	6
<b>4. Az üzemeltetés alapjai</b> .....	<b>9</b>
4.1 Távirányító.....	9
4.2 Státuszjelző LED-ek.....	9
<b>5. Üzembe helyezés</b> .....	<b>10</b>
Távirányító.....	10
Tápellátás.....	10
A SensoWash® bekapcsolása .....	10
<b>6. Üzemeltetés</b> .....	<b>11</b>
6.1 A SensoWash® be-, ill. kikapcsolása .....	11
6.2 Vízsugaras tisztítási funkciók .....	11
Az „Üleptisztítás” funkció aktiválása/deaktiválása.....	12
A „Női intim tisztálkodás” funkció aktiválása/deaktiválása .....	12
A „Kényeztető vizes masszázs” funkció aktiválása/deaktiválása .....	13
A vízszugár intenzitásának beállítása .....	14
A zuhanyrúd helyzetének beállítása .....	15
A víz hőmérséklet beállítása.....	16
6.3 Beállítások.....	16
Az éjszakai fény beállítása.....	16
A megerősítő hangjelzés aktiválása/deaktiválása .....	17
A távirányító lezárása/kioldása .....	18
<b>7. Tisztítás és gondozás</b> .....	<b>19</b>
7.1 Az ülőke és a fedél.....	19
7.2 A vízporlasztó szár és fúvóka .....	19
A vízporlasztó szár és fúvóka manuális tisztítása.....	19
A vízporlasztó szár és fúvóka öntisztítása .....	20
7.3 Távirányító.....	21
7.4 A vízkő eltávolítása .....	21
7.5 Tartós használaton kívül helyezés .....	23

<b>8. Ártalmatlanítás</b> .....	<b>24</b>
<b>9. Hibaelhárítási támogatás</b> .....	<b>24</b>
<b>10.Műszaki adatok</b> .....	<b>30</b>

# 1. Rövid áttekintés

## 1.1 Toalett egység

- A** Tápellátás
- B** Státuszjelző LED
- C** Üleptisztítás funkció
- D** Környezetifény-érzékelő
- E** Női intim tisztálkodás funkció
- F** Infravörös vevőegység
- G** Éjjeli lámpa
- H** Lágy zárómechanizmus

## 1.2 Távirányító

- 1** Infravörös jeladó
- 2** Üleptisztítás funkció
- 3** Női intim tisztálkodás funkció
- 4** Kényeztető vizes masszázs funkció
- 5** A vízporlasztó fúvóka helyzete
- 6** Hőmérséklet
- 7** Leállítás
- 8** Elemtartó

**i** A hivatkozásokhoz tartozó ábrákat a kihajtási oldalon találhatja meg.

## 2. A szimbólumok leírása



**FIGYELEM**

Olyan vészhelyzetre utal, mely a szükséges óvintézkedések elmaradása esetén halált, vagy komoly sérülést okozhat.



**FIGYELEM**

Olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely enyhe vagy közepes súlyosságú személyi sérülést okozhat.

**FELHÍVÁS**

Személyi sérüléssel össze nem függő eljárás ismertetésére használatos.



Itt utasítások és tippek találhatóak.



Ez az utasítás adatokat kér Öntől.



Hangjelzés.



Időzített automatikus funkció.

### 3. Biztonsági utasítások

Hogy SensoWash® készüléke az Ön maradéktalan elégedettségét szolgálja, figyelmesen olvassa el a jelen üzemeltetési útmutatót, különösen annak biztonsági utasításait.

Az üzemeltetési útmutatót tartsa biztonságos helyen, és ha a készüléket új tulajdonosnak adja tovább, mindenképpen adja át az új tulajdonos részére.

Az üzemeltetési útmutató a készülék technológiai fejlettségét az útmutató nyomtatási idejének megfelelő szinten tükrözi. A Duravit a továbbfejlesztés miatti változtatás jogát fenntartja.

#### 3.1 A rendeltetésszerű használat

A SensoWash® Slim egy Dusch WC-ülőke, zuhanyrúddal ellátva az ülepzuhany és a hölgyzuhany funkciókhoz. Normál WC-ülőkeként bármikor használható. Kizárólag beltérben használható.

Minden egyéb felhasználási mód nem rendeltetésszerűnek minősül. A Duravit nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használat következményeiért.

#### 3.2 Biztonsági utasítások

Figyelmesen olvassa el és tartsa be a biztonsági utasításokat!

##### Utasítások a felhasználó részére

- Gyermekek és a készülék kezelésében nem kellően jártas, ill. fizikai, érzékelési vagy értelmi fogyatékkal élő személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy megfelelő utasításokkal ellátva használhatják.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játsszanak a SensoWash® készülékkel.

 **FIGYELEM** **Egészségkárosodás veszélye!**

A készüléket földelni kell.

> Hasonlítsa össze a készüléket a beépítési útmutatóval.

## **A készüléket csak akkor használja fel, ha az teljes mértékben üzemképes.**

- Ellenőrizze a tápkábel épségét.
- A tápkábel nem szorulhat be, ill. nem csíródhet be sehol.
- A tápkábelt tartsa távol a forró felületektől és az éles sarkoktól.
- Ne használja a készüléket, ha az nem működik rendeltetészerűen.

A készüléket azonnal kösse le a tápellátásról. Zárja el az elzáró szelepet a víz leállításához. Írjon a [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) címre.

## **Kerülje a készülék nem rendeltetészerű használatából adódó meghibásodásokat és annak károsodását.**



### **FIGYELEM**

### **Egészségkárosodás és a készülék potenciális károsodásának veszélye!**

- > A készüléket a hideg ivóvízvezetékre csatlakoztassa.
- > NE csatlakoztasson a készülékre szennyvíz, szürkevíz, ipari szennyvíz, tengervíz vagy egyéb tisztítatlan vagy részben tisztított vizet tartalmazó vezetéket.
- Ha a SensoWash® készüléket hideg helyről viszik meleg helyszínre, páralecsapódás fordulhat elő. Ekkor néhány óráig ne kapcsolja be a készüléket.
- NE telepítse a SensoWash® készüléket fagyveszélyes helyiségbe. A szobahőmérséklet nem lehet 4°C-nál alacsonyabb.
- NE helyezzen nyílt láng forrást, gyertyát, cigarettát, vagy hasonló tárgyat a SensoWash® készülékre.
- NE tegye ki a SensoWash® készüléket közvetlenül víz vagy napfény hatásának.
- NE másszon, ill. ne álljon a készülékre.
- NE helyezzen nehéz tárgyakat a fedélre.
- A vízporlasztó fúvókát NE szennyezze be szándékosan, ne locsolja le vízzel, ill. ne tömjé el.

## **A készüléket kizárólag megfelelő szaktudással rendelkező személy javíthatja.**

- A SensoWash® készüléken NE végezzen átalakításokat, ne szereljen rá további eszközöket, ill. ne kísérelje meg annak javítását.

- A készülék javítását csak szakképzett villanyszerelő vagy technikus végezheti.
- A helytelenül elvégzett javítások balesetet, károsodást és meghibásodásokat idézhetnek elő.
- NE használjon olyan kiegészítő berendezéseket, amelyeket a Duravit nem javasol.

## Az elemek használata



### **FIGYELEM** Egészségkárosodás veszélye!

- > Kerülni kell az elemekben lévő sav bőrre, szembe és nyálkahártyára kerülését, ha kiszivárgott.
  - > Ha hozzáért a savhoz, az érintett területet bő tiszta vízzel mossa le és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- 
- Az elemeket tartsa kis gyermekektől távol. Lenyelés esetén az elemek életveszélyesek lehetnek. Ha valaki egy elemet lenyelt, azonnal kérje orvos segítségét.
  - Az elemeket nem szabad újra tölteni, ill. más módon újra aktiválni, szétszedni, tűzbe tenni vagy rövidre zárni.
  - A lemerült elemeket mindig azonnal vegye ki a távirányítóból. A sav kiszivároghat belőlük, és kárt okozhat.
  - A távirányítóba ne helyezzen egyszerre régi és új elemeket.
  - Az elemeket és az érintkezőket az elem behelyezése előtt tisztítsa meg. Ügyeljen a helyes polaritásra.
  - Ha a távirányítót hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az elemeket.
  - Az elemeket ne tegye ki szélsőséges hatásoknak, így ne helyezze azokat forró felületre és ne tegye ki közvetlen napfény hatásának. Ellenkező esetben szivárgás fordulhat elő.



## 4. Az üzemeltetés alapjai

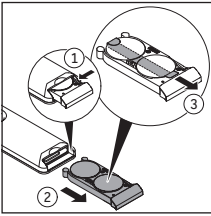
### 4.1 Távírányító

A SensoWash® távirányítóval működtethető. A beállításokat szintén lehet távirányítóval módosítani.

Egy funkció bekapcsolásához nyomja meg a távirányító megfelelő gombját. Az adott gomb ekkor röviden kigyullad.

A vízszugár funkció kikapcsolásához nyomja meg a távirányító „Stop” **7** gombját.

Ha a távirányító nem működik, vagy az elemek lemerültek, az alapfunkciók az oldalsó vezérlőgombokkal is be-, ill. kikapcsolhatók.



### 4.2 Státuszjelző LED-ek

Ha a vörös fény világít:

A SensoWash® készülék „készenléti üzemmódban” van, a funkciói nem használhatók.

Ha a zöld fény világít:

A SensoWash® készülék „üzemkész üzemmódban” van, a funkciói használhatók.

- Ha a zöld fény villog: Másodpercenként egyszer felvillan: A SensoWash® éppen „inicializál”. Csak az ülőkeegységen lévő „Power” gomb **A** használható. Másodpercenként háromszor felvillan: A SensoWash® vízkőeltávolítási módban van (lásd a 7.4 fejezetet)
- Ha a narancssárga fény villog: A SensoWash® készülék „belső leeresztéses üzemmódban” van.
- Ha a vörös fény villog: Működési hiba. A készüléket kösse le a hálózati tápáramról és a 9. fejezet lépéseit követve járjon el.

## 5. Üzembe helyezés

### Távirányító

- > Nyomja meg az „elemtartó” zárját **8** a kinyitásához.
- > Távolítsa el az elemtartóban található biztonsági fóliát.
- > Csukja be az „elemtartót” **8**.

### Tápellátás

- > Csatlakoztassa a hálózati tápellátást.
- i** A SensoWash® a hálózati csatlakoztatást követő kb. 15 másodpercen belül megkezdí az inicializálást. Eközben a „státuszjelző LED” **B** zölden villog és az ülőkén csak a „bekapcsolásjelző” **A** funkció működik, a többi művelet nem.

### A SensoWash® bekapcsolása

- Ennek előfeltételei: A SensoWash® készülék „készenléti üzemmódban” van, a „státuszjelző LED” **B** vörösen világít.
- > Nyomja meg a „bekapcsolás” gombot **A** az ülőkén. A SensoWash® ekkor be van kapcsolva. A „státuszjelző LED” **B** zölden világít. Minden funkció használható.

## 6. Üzemeltetés

A Dusch-WC működését bemutató videót megtekintheti a [www.duravit.com/vid\\_sewa\\_slim](http://www.duravit.com/vid_sewa_slim) weboldalon.



Ehhez egyszerűen használja ezt a QR-kódot

### 6.1 A SensoWash® be-, ill. kikapcsolása

- > Nyomja meg a „bekapcsolás” gombot **A** az ülőkén a SensoWash® bekapcsolásához.  
A státuszjelző LED zöld fénye „üzemkész üzemmódot” jelez.
- > Nyomja meg ismét a „bekapcsolás” gombot **A** az ülőkén a SensoWash® kikapcsolásához.  
A státuszjelző LED vörös fénye „készenléti üzemmódot” jelez.

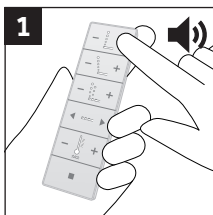
### 6.2 Vízugaras tisztítási funkciók

- i** A SensoWash® automatikusan megtisztítja a visszahúzott fűvókaszárat a mosó funkciók használata előtt és után. A vízugaras tisztítási funkciók automatikusan leállnak 2 perc elteltével, ill. amikor a "Stop" gombot **7** megnyomják.

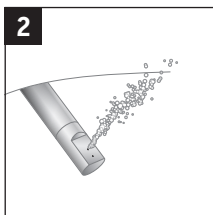


## Az „Üleptisztítás” funkció aktiválása/deaktiválása

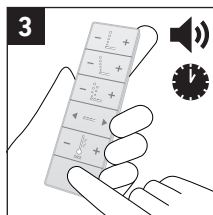
Kímélően és biztonságosan tisztítja az ülepet.



1 > Az Üleptisztítás funkció aktiválásához nyomja meg a Plusz vagy a Mí-nusz gombot.



2 Ha az üleptisztítás funkciót aktiválja, a zuhanyrúd lassan kifelé mozog.



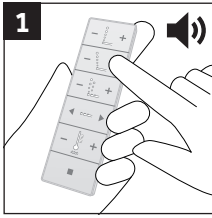
3 > Nyomja meg a Stop gombot az Üleptisztítás funkció leállításához vagy 2 perc elteltével az automatikusan leáll.

Nyomja meg az „Üleptisztítás” gombot **C** az ülőkén az Üleptisztítás funkció aktiválásához. Nyomja meg ismét az „Üleptisztítás” gombot **C** az ülőkén az Üleptisztítás funkció leállításához vagy 2 perc elteltével az automatikusan leáll.

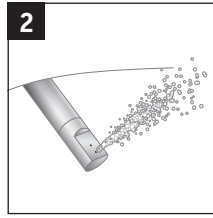


## A „Női intim tisztálkodás” funkció aktiválása/deaktiválása

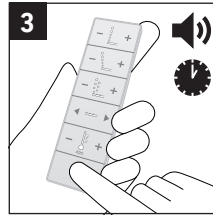
Kiegészítő fúvóka a női intim tisztálkodás funkcióhoz.



1 > A Női intim tisztálkodás funkció aktiválásához nyomja meg a Plusz vagy a Mínusz gombot.



2 Ha a női intim tisztálkodás funkciót aktiválja, a zuhanyrúd lassan kifelé mozog.



3 > Nyomja meg a Stop gombot a Női intim tisztálkodás funkció leállításához vagy 2 perc elteltével az automatikusan leáll.

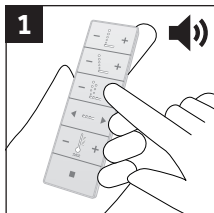
Nyomja meg a „Női intim tisztálkodás” funkció gombot **E** az ülőkén a Női intim tisztálkodás funkció aktiválásához. Nyomja meg ismét a „Női intim tisztálkodás” funkció gombot **E** az ülőkén a Női intim tisztálkodás funkció leállításához vagy 2 perc elteltével az automatikusan leáll.



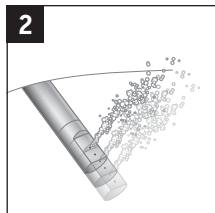
### A „Kényeztető vizes masszáz” funkció aktiválása/deaktiválása

A vízporlasztó fúvóka előre-hátra mozgása a vízszugár használatakor.

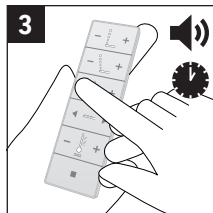
Ennek előfeltételei: Az Üleptisztítás funkció vagy a Női intim tisztálkodás funkció aktív.



1 > Nyomja meg a Plusz gombot a Kényeztető vizes masszázsfunkció aktiválásához.



2 A Kényeztető vizes masszázsfunkció aktív.



3 > Nyomja meg a Minusz gombot a Kényeztető vizes masszázsfunkció leállításához. A korábban beállított funkció (Üleptisztítás vagy Női intim tisztálkodás funkció) ekkor még aktív marad. 2 perc elteltével azonban automatikusan leáll.



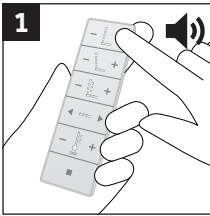
### A vízszugár intenzitásának beállítása

A vízszugár intenzitása három diszkrét állásba állítható be:

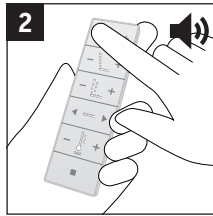


Alacsony > Közepes > Erős

Ennek előfeltételei: Az Üleptisztítás funkció vagy a Női intim tisztálkodás funkció aktív és az ikon világít.



1 > Nyomja meg a Plusz gombot az Üleptisztítás funkció intenzitásának növeléséhez.



2 > Nyomja meg a Mínusz gombot az Üleptisztítás funkció intenzitásának csökkentéséhez.

i Ugyanúgy működik, mint a „Női intim tisztálkodás” funkció **3**.

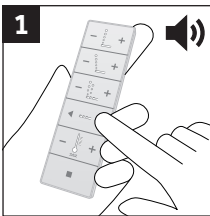
## A zuhanyrúd helyzetének beállítása

A vízporlasztó öt tetszés szerinti állásba állítható be:

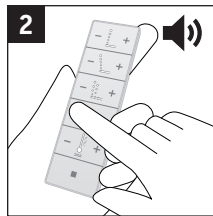
Elöl



Hátul



1 > Nyomja meg a Jobb nyilat a vízporlasztó szár visszahúzásához.



2 > Nyomja meg a Bal nyilat a vízporlasztó szár előretolásához.

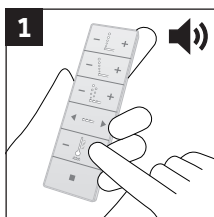


## A vízhőmérséklet beállítása

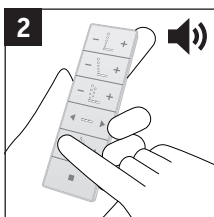
A vízhőmérséklet négy diszkrét szintre állítható be:



Ki > Alacsony > Közepes > Magas



1 > Nyomja meg a Plusz gombot a vízhőmérséklet növeléséhez.



2 > Nyomja meg a Mínusz gombot a vízhőmérséklet csökkentéséhez.

## 6.3 Beállítások

### Az éjszakai fény beállítása

Kivilágított belső kagyló az éjszakai tájékozódáshoz, lecsukott WC-ülőke esetén is látható.

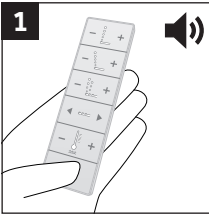
Az automata üzemmódban az éjszakai fény a környezeti fényerőtől függően automatikusan kapcsol be, illetve ki.

Az éjszakai fény három diszkrét üzemmódba állítható be:

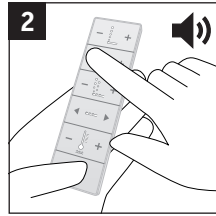
Be > Automatikus > Ki

**i** Az éjszakai fény beállítási ciklusát a Stop és a Női intim tisztálkodás funkció Mínusz gombok együttes megnyomásával végezheti el:





1 > Nyomja meg és tartsa lenyomva a Stop gombot.



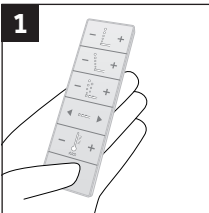
2 > Nyomja meg a Női intim tisztálkodás funkció Mí-nusz gom-bot.

### A megerősítő hangjelzés aktiválása/deaktiválása

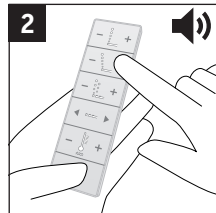
Bármilyen parancs jelzésére szolgál.

Be > Ki

i A megerősítő hangjelzés beállítási ciklusát a Stop és a Női intim tisztálkodás funkció Plusz gombok együttes megnyomásával végezheti el:



1 > Nyomja meg és tartsa lenyomva a Stop gombot.



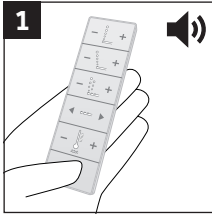
2 > Nyomja meg a Női intim tisztálkodás funkció Plusz gombot.

i Rövid megerősítő hangjelzés: Be  
Hosszabb megerősítő hangjelzés: Ki

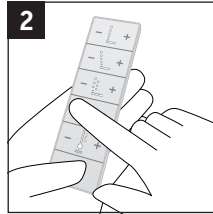
## A távirányító lezárása/kioldása

Lezáró funkció a távirányítóval. Ha ez a funkció aktív, egyetlen funkció sem használható.

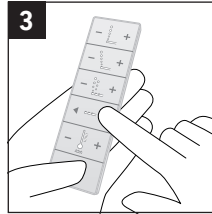
- i** A távirányítás lezárásához/aktiválásához 5 másodpercen belül nyomja meg az alábbi billentyűkombinációt.  
A stop gombot folyamatosan nyomva kell tartani.



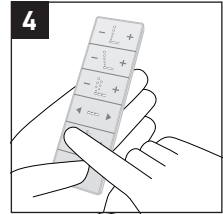
> Nyomja meg és tartsa lenyomva a Stop gombot.



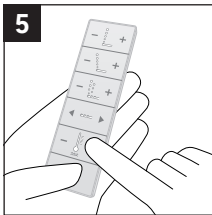
> Nyomja meg a Vízporszóztó fúvóka helyzet Bal nyilat.



> Nyomja meg a Vízporszóztó fúvóka helyzet Jobb nyilat.



> Nyomja meg a Hőmérséklet Mínusz gombot.



> Nyomja meg a Hőmérséklet Plusz gombot.

- i** A vízporszóztó fúvóka helyzete és a Hőmérséklet ikonok háromszor felvillannak: Lezárva  
A zuhanyrúd helyzete és a Hőmérséklet ikonok egyszer felvillannak: Kioldva

## 7. Tisztítás és gondozás

### 7.1 Az ülőke és a fedél

Tisztításhoz az ülőke és a fedél egy kézzel, könnyen eltávolítható (lásd a képet a kihajtható oldalon).

#### FELHÍVÁS

**Sárga elszíneződése vagy festék delaminálódás a helytelen tisztítás következtében!**

- > Ne használjon súrolószereket vagy klórt, ill. savat tartalmazó tisztítószereket.
- > Csak olyan tisztítószereket és eszközöket használjon, amelyek rendeltetésük szerint ilyen célra alkalmazhatók.
- > Tartsa be pontosan a tisztítószer gyártójának előírásait.
- > Soha ne keverje a tisztítószereket.

A mindennapi tisztításhoz enyhe szappanos víz alkalmas.

Az ülőkét rendszeresen, ha pedig beszennyeződött, akkor azonnal tisztítsa meg. Ha a tisztítást nem végzik el kellő rendszerességgel, a szennyezés láthatóvá válik, majd makacs szennyeződés alakul ki.

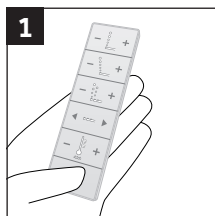
- > A toalettülőkét és a fedelet meleg vízzel és tisztítószerral tisztítsa meg.
- > Ezután enyhén nedves ronggyal törölje át őket.
- > Amíg a kagylóban erős tisztítószer van, az ülőkét ne hajtsa le.

### 7.2 A vízporlasztó szár és fúvóka

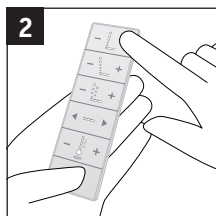
#### A vízporlasztó szár és fúvóka manuális tisztítása

A zuhanyrudat és fúvókát rendszeresen, ha pedig beszennyeződött, akkor azonnal tisztítsa meg.

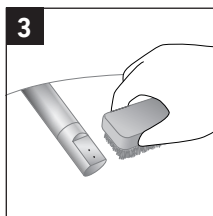
Lásd a kihajtható lapon található képet; ha szükséges, a tisztításhoz a zuhanyrudat vegye le.



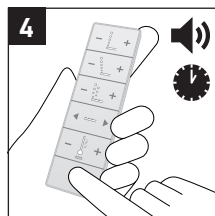
1 > Nyomja meg és tartsa lenyomva a Stop gombot.



2 > Nyomja meg a Üleptisztítás funkció Plusz gombot.



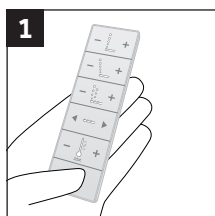
3 > Tisztítsa meg a fúvókát ronggyal, szivaccsal vagy kefével, kímélő tisztítószerrel használva.



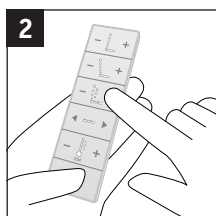
4 > Nyomja meg a Stop gombot a tisztítás leállításához vagy 2 perc elteltével az automatikusan leáll.

### A vízporlasztó szár és fúvóka öntisztítása

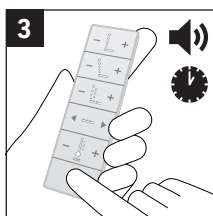
A vízporlasztó szár és fúvóka tisztítása automatikusan történik.



1 > Nyomja meg és tartsa lenyomva a Stop gombot.



2 > Nyomja meg a Kényeztető vizes masszázsfunkció Plusz gombot.



3 > Nyomja meg a Stop gombot a tisztítás leállításához vagy 90 másodperc elteltével az automatikusan leáll.

**i** A vízporlasztó szár és fúvóka tisztítása minden használat előtt és után automatikusan történik.

### 7.3 Távírányító

- > A távírányítót és fali tartóját puha, nedves ronggyal tisztítsa meg.

### 7.4 A vízkő eltávolítása

#### FELHÍVÁS

**A lerakódó vízkő miatt egyes funkciók használhatatlanná válhatnak, vagy a termék károsodhat!**

- > Távolítsa el a vízkövet a SensoWash® szerelvényekről a táblázat szerint:

Vízkeménység		Vízkőeltávolítás gyakorisága
lágyc	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	félévente
közepes	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	félévente
kemény	>14° dH (2,5 mmol/l)	negyedévente

#### FELHÍVÁS

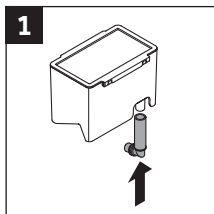
**A nem megfelelő vízkőoldó készítmények károsíthatják a terméket!**

- > Csak eredeti (cikksz. # 1007250000) vagy a Duravit által jóváhagyott vízkőoldó készítményeket használjon.

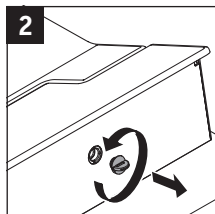
#### FIGYELEM

**A hiányos biztonsági és higiéniai intézkedések egészségkárosodáshoz vezethetnek!**

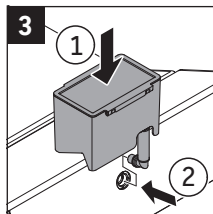
- > Olvassa el és vegye figyelembe a vízkőoldó készítmények csomagolásán található megjegyzéseket.



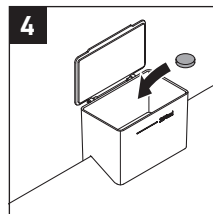
> Helyezze a tömlőt a tartályba.



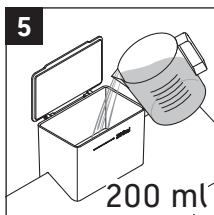
> Szerelje le a zárat.



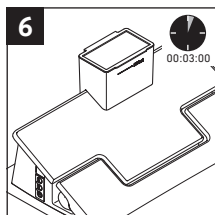
> Helyezze a tartályt a házra, és teljesen vezesse be a tömlőt a nyílásba.



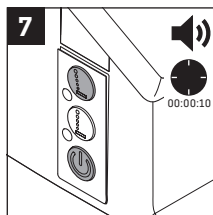
> Tegye a tablettát a tartályba.



> Adjon hozzá 200 ml (25–35 °C-os) vizet.



> Várja meg, amíg a tablettá teljesen feloldódik (3 perc).



> Tartsa lenyomva egyidejűleg a „Power” gombot **A** és a „Hőlgyszuhany” gombot **E** 10 másodpercig.  
> A vízkőeltávolítási folyamat közben a LED zölden villog (30 percig).

**i** A vízkőeltávolítási folyamat kb. 30 percig tart. Ezen idő alatt a dusch-WC funkciók nem használhatók. A vízkőeltávolítási folyamat végén a rendszer automatikusan leöblíti tiszta vízzel a SensoWash® ülőkét, hogy a zuhany funkciók a folyamat befejezését követően ismét azonnal használhatók legyenek.

## 7.5 Tartós használaton kívül helyezés

Ha a SensoWash® készüléket két hétnél hosszabb ideig nem használja, engedje le a vizet a berendezésből.

Ennek előfeltételei: A SensoWash® készülék „üzemkész” üzemmódban van, a „státuszjelző LED” **B** zölden világít.

- > Kösse le a vízellátást.
- > Nyomja meg a „bekapcsolás” gombot **A** az ülőkén és tartsa lenyomva.
- > Ekkor (2 másodpercen belül) nyomja meg az „Üleptisztítás” gombot **C** az ülőkén és 10 másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva.  
Ekkor megerősítő hangjelzés hallható.
- > Engedje el a gombokat 5 másodpercen belül.  
Ekkor megerősítő hangjelzés hallható.  
A SensoWash® ekkor megkezdi a „belső leeresztést.”  
A „státuszjelző LED” **B** narancssárgán villog. A leeresztés befejezését követően (kb. 1 perc) a készülék automatikusan „késznelégi üzemmódba” áll be.  
A „státuszjelző LED” **B** vörösen világít.
- > Kapcsolja ki az áramellátást.
- > Az elemeket vegye ki a távirányítóból.

## 8. Ártalmatlanítás



Az áthúzott kerekes szeméttároló logó azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) külön kell begyűjteni. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes és kockázatos anyagokat tartalmazhatnak. A készüléket ne helyezze el válogatatlan háztartási hulladékként. Juttassa vissza az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kijelölt gyűjtőhelyére. Ezzel hozzájárul nyersanyagaink megőrzéséhez és a környezet védelméhez. Ha részletesebben kíván tájékozódni, forduljon értékesítőjéhez vagy a helyi hatóságokhoz.

A használt elemeket megfelelően kell ártalmatlanítani. Ebből a célból megfelelően felcímkézett gyűjtőedények vannak elhelyezve a közösségi gyűjtőpontokon, valamint az elemeket forgalmazó kereskedelmi egységeknél.

A gyermekek nem játszhatnak a műanyag zacskókkal és a csomagolóanyagokkal a sérülés, ill. a fulladás veszélyének kockázata miatt. Ezeket az anyagokat biztonságosan tárolja és környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Ha lehetséges, őrizze meg a csomagolóanyagokat a termék garanciális idejének végéig.

## 9. Hibaelhárítási támogatás

Javaslat: Kezdeti általános tevékenység meghibásodás esetén  
> Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról a biztosító-szekrénynél legalább 3 órán keresztül, majd csatlakoztassa újra.

Ha a készülék az alább részletezett utasítások végrehajtását követően sem működik megfelelően, írjon a [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) címre. Készítse elő a cikkszámot és a készülék gyártási számát. Ezek az üzemeltetési útmutató hátoldalán található adattáblán vannak.



Probléma	Potenciális ok	Megoldás	Fej.
<b>Jelzőfények és riasztási funkciók</b>			
A státuszjelző LED <b>B</b> 3 másodpercenként vörös fénnel felvillan.	Működési hiba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kapcsolja ki a SensoWash® készüléket.</li> <li>&gt; Kapcsolja be ismét a SensoWash® készüléket.</li> </ul> <p>Ha a villogás nem marad abba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kapcsolja ki a tápellátást.</li> <li>&gt; 30 másodpercet követően csatlakoztassa újra.</li> </ul>	
Az egységen lévő „állapotjelző LED” <b>B</b> 3 másodperc különbséggel háromszor pirosan felvillan.	Levegő került a vezetékbe.	> Kapcsolja be az öntisztítást.	7.2
	A vízcsatlakozó tömlő szűrőtömítése elszennyeződött.	> Tisztítsa meg a szűrőtömítést.	
	A vízcsatlakozó tömlő meg van törve.	> Ellenőrizze a tömlő elvezetését.	
	A vízcsatlakozó tömlő elzárószelepe el van zárva (-).	> Nyissa ki az elzárószelepet (I).	
A státuszjelző LED <b>B</b> 3 másodpercenként vörös fénnel négyszer felvillan.	Működési hiba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kapcsolja ki a "vízhőmérséklet" funkciót <b>6</b>.</li> <li>&gt; Kapcsolja be bármelyik vízugaras tisztítási funkciót.</li> </ul>	6.2

Probléma	Potenciális ok	Megoldás	Fej.
Ekkor folyamatos megerősítő hangjelzés hallható.	Működési hiba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kösse le az áramellátást.</li> <li>&gt; 30 másodpercet követően csatlakoztassa újra.</li> </ul>	

### Általános funkció

A SensoWash® nem működik.	A SensoWash® nincs bekapcsolva. (A „státuszjelző LED” <b>B</b> nem világít)	> Kapcsolja be a hálózati tápellátást.	
	A SensoWash® készülék „készleteli üzemmódban” van. (A „státuszjelző LED” <b>B</b> vörösen világít)	> Váltson az „üzemkész” üzemmódra.	6.1
A víz szivárog.	Működési hiba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zárja el a vízellátás főszelepét.</li> <li>&gt; Kösse le az áramellátást.</li> <li>&gt; Hívja fel a telepítő szakembert.</li> </ul>	

### Távírányító

A művelet során a távirányító ikonjai villognak. (ahelyett, hogy folyamatos fénnel világítanak)	Az elemek le vannak merülve.	> Cserélje ki az elemeket.	4.1
---	------------------------------	----------------------------	-----

Probléma	Potenciális ok	Megoldás	Fej.
A távirányító nem működik.	Nincs a távirányítóban elem.	> Helyezzen be elemeket.	4.1
	Az elemek teljesen lemerültek.	> Cserélje ki az elemeket.	4.1
	Az elemeket fordított polaritással helyezték be.	> Helyezze be az elemeket megfelelően.	4.1
	A távirányító le van zárva (A „vízporlasztó fúvóka helyzete” <b>5</b> és a „vízhőmérséklet” <b>6</b> ikonok háromszor felvillannak).	> Oldja ki a távirányítót.	6.3
	A távirányító hibás.	> Vegye fel a kapcsolatot a telepítő szakemberrel.	

### Üleptisztítás funkció/Női intim tisztálkodás funkció

Az Ülepszuhany funkció és a Hölgyzuhany funkciók közötti átváltás túl hosszú ideig tart.	Az Üleptisztítás funkció és a Női intim tisztálkodás funkciók közötti átváltás alkalmával a vízporlasztó fúvóka visszahúzódik, majd újra előrejön, miután az öntisztítás befejeződött.	Ez normális jelenség.
--	--	-----------------------

Probléma	Potenciális ok	Megoldás	Fej.
A vízszugár intenzitása túl gyenge.	A vízszugár intenzitását túl alacsonyra állították.	> A „vízszugár intenzitását” <b>2</b> és/vagy a <b>3</b> funkciót állítsa Közepesre vagy Erősre.	6.2
	A vízellátó tömlő megtört.	> Vegye fel a kapcsolatot a telepítő szakemberrel.	
A víz hőmérséklet nem elég meleg.	A vízmelegítést kikapcsolták vagy a víz hőmérsékletet túl alacsonyra állították.	> A „víz hőmérséklet” <b>6</b> funkciót állítsa Közepesre vagy Magasra.	6.2
A vízporlasztó fúvókából jövő vízszugár hirtelen eláll.	A funkció kb. 2 perc után automatikusan leáll.	Ez normális jelenség.	
A fúvókából nem jön vízszugár.	A fúvóka eltömődött.	> Tisztítsa meg a fúvókát.	7.2

### Éjszakai fény funkció

Az éjszakai fény nem kapcsol be.	Az éjszakai fényt kikapcsolták.	Ez normális jelenség. > Állítsa az éjszakai fényt Automatikus vagy Be üzemmódba.	6.3
	Az éjszakai fény Automatikus üzemmódban van és a környezeti megvilágítás túl erős.	Ez normális jelenség.	

<b>Probléma</b>	<b>Potenciális ok</b>	<b>Megoldás</b>	<b>Fej.</b>
Az éjszakai fény folyamatosan világít.	Az éjszakai fényt bekapcsolták.	Ez normális jelenség. > Állítsa az éjszakai fényt Automatikus vagy Ki üzemmódba.	6.3
	Az éjszakai fény Automatikus üzemmódban van és a környezeti megvilágítás gyenge.	Ez normális jelenség.	
	A környezeti fényérzékelő ablaka nem tiszta.	> Tisztítsa meg a „környezeti fényérzékelő” <b>D</b> ablakát.	

### A zuhanyrúd manuális tisztítás funkciója

A vízporlasztó szár automatikusan visszahúzózik.	A funkció kb. 2 perc után automatikusan leáll.	Ez normális jelenség.
--	--	-----------------------

### Automatikus öntisztítás

A visszahúzott zuhanyrúdból víz csepeg.	A vízporlasztó szár és fúvóka tisztítása minden használat előtt és után automatikusan történik.	Ez normális jelenség.
---	---	-----------------------

## 10. Műszaki adatok

HU

Cikkszám	611.00 00 2 30 4300
Névleges feszültség	220 - 240 V
Frekvencia	50 - 60 Hz
Névleges teljesítményfelvétel	1050 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	< 0,5 W
Hőmérséklettartomány	
• Üzemeltetési hőmérséklet	4 - 40 °C (39 - 104 °F)
• Vízhőmérséklet	33 - 41 °C (91 - 106 °F)
Bejövő víznyomás	0,07 - 0,75 MPa (0,7 - 7,5 bar)
Vízfelhasználás vízporlasztó üzemmódban	0,35 - 0,70 l/min
Védettségi szint	IP X4 Fröccsenő víz ellen védett minden irányból
Integrált biztonsági berendezés	EN13077 - AB típus
Garanciális feltételeket	A garanciális feltételeket a <a href="http://www.pro.duravit.com/gtc">www.pro.duravit.com/gtc</a> honlapon található Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF) tartalmazzák.

# Cuprins

<b>1. Prezentare succintă</b> .....	<b>33</b>
1.1 Unitatea toaletei .....	33
1.2 Telecomanda .....	33
<b>2. Descrierea simbolurilor</b> .....	<b>33</b>
<b>3. Pentru siguranța dumneavoastră</b> .....	<b>34</b>
3.1 Utilizare normală .....	34
3.2 Instrucțiuni de siguranță .....	34
<b>4. Indicații de bază privind operarea</b> .....	<b>36</b>
4.1 Telecomanda .....	36
4.2 LED-uri de stare .....	37
<b>5. Operarea inițială</b> .....	<b>38</b>
Telecomanda .....	38
Alimentarea.....	38
Pornirea SensoWash® .....	38
<b>6. Funcționarea</b> .....	<b>38</b>
6.1 Pornirea / oprirea SensoWash® .....	39
6.2 Funcții duș.....	39
Activarea / dezactivarea funcției „Spălarea feșelor” .....	39
Activarea / dezactivarea „Spălării pentru igiena feminină” .....	40
Activarea / dezactivarea „Dușului special” .....	40
Ajustarea intensității jetului de apă .....	41
Ajustarea poziției capului de duș.....	42
Ajustarea temperaturii apei .....	43
6.3 Setări .....	43
Ajustarea luminii de noapte .....	43
Activarea / dezactivarea sunetului de confirmare .....	44
Blocarea / deblocarea telecomenzii.....	45
<b>7. Curățarea și îngrijirea</b> .....	<b>46</b>
7.1 Colacul și capacul.....	46
7.2 Capul de duș și duza.....	46
Curățarea manuală a capului de duș și a duzei .....	46
Curățarea automată a capului de duș și a duzei.....	47
7.3 Telecomanda .....	47
7.4 Decalcifierea.....	48
7.5 Neutilizare îndelungată.....	49

8. Eliminarea.....	50
9. Asistență în caz de probleme.....	50
10.Date tehnice .....	56



# 1. Prezentare succintă

## 1.1 Unitatea toaletei

- A** Putere
- B** LED de stare
- C** Spălare pentru igiena feselor
- D** Senzor de lumină ambientală
- E** Spălare pentru igiena feminină
- F** Receptor infraroșu
- G** Lumină de noapte
- H** Mecanism de închidere ușoară

## 1.2 Telecomanda

- 1** Emițător infraroșu
- 2** Spălare pentru igiena feselor
- 3** Spălare pentru igiena feminină
- 4** Duș special
- 5** Poziție cap de duș
- 6** Temperatura
- 7** Stop
- 8** Compartimentul bateriilor

RO

**i** Imaginile cu privire la referințe le găsiți pe partea care se deschide prin pliere.

## 2. Descrierea simbolurilor

 **AVERTISMENT**

Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca decesul sau răni serioase.

 **PRECAUȚIE**

Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răni minore sau moderate.

**ATENȚIE**

Este folosit pentru a indica practici care nu se referă la răni fizice.

**i**

Aici găsiți sfaturi.

>

Aici vi se solicită o acțiune.



Semnal acustic.



Funcție de automatizare temporizată.

### 3. Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a vă putea bucura de SensoWash®, citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare și, în special, indicațiile privind siguranța.

Păstrați instrucțiunile de utilizare într-un loc sigur, iar în cazul schimbării proprietarului, aveți grijă ca acestea să îi fie înmânate. Aceste instrucțiuni de utilizare corespund stării tehnice a dispozitivului de la momentul tipăririi. Duravit își rezervă dreptul de a face modificări în ceea ce privește dezvoltarea ulterioară.

#### 3.1 Utilizare normală

SensoWash® Slim este un colac de WC cu duș prevăzut cu dispozitiv de pulverizare pentru funcțiile de spălare pentru igiena feșelor și pentru igiena feminină. Acesta poate fi utilizat oricând ca un WC normal. Utilizarea acestuia este limitată exclusiv la spații închise.

Orice altă utilizare este considerată ca neconformă cu utilizarea normală. Duravit nu își asumă responsabilitatea în cazul utilizării neconforme.

#### 3.2 Instrucțiuni de siguranță

Citiți și respectați cu atenție următoarele instrucțiuni de siguranță!

##### Cerințe pentru utilizator

- Copiii și persoanele cu experiență sau cunoștințe insuficiente în manipularea dispozitivului sau care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse pot utiliza dispozitivul doar urmărind instrucțiuni adecvate sau dacă sunt supravegheate.
- Asigurați-vă că SensoWash® nu reprezintă obiectul de joacă al copiilor.

##### **AVERTISMENT Deteriorarea sănătății!**

Produsul trebuie pământat.

> Comparați cu instrucțiunile de montare.

## Utilizați aparatul doar atunci când este complet funcțional

- Asigurați-vă că nu este deteriorat cablul de rețea.
- Cablul de rețea nu trebuie să fie prins sau strivit.
- Nu apropiați cablul de rețea de suprafețe fierbinți și de muchii ascuțite.
- NU folosiți produsul dacă acesta nu funcționează corespunzător. Deconectați-l imediat de la sursa de alimentare. Închideți robinetul de oprire pentru a întrerupe alimentarea cu apă. Contactați [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## Evitați funcționarea eronată și daunele produsului provocate de utilizarea necorespunzătoare.



### PRECAUȚIE

### Deteriorarea sănătății și posibilele deteriorări ale produsului!

- > Alimentați aparatul cu apă potabilă rece de la conducta principală de apă.
- > NU conectați apă uzată, apă gri, apă industrială, apă de mare sau altă apă netratată sau semi-tratată.
- Dacă SensoWash® este mutat dintr-o loc rece într-unul cald se poate produce condens. Lăsați aparatul oprit câteva ore.
- NU montați SensoWash® în încăperi unde există pericol de îngheț. Temperatura din cameră nu trebuie să fie mai mică de 4 °C.
- NU așezați surse de foc deschise, lumânări, țigări sau altele asemănătoare pe SensoWash®.
- NU expuneți SensoWash® la contact direct cu apa sau lumina soarelui.
- NU vă urcați și nu stați pe produs.
- NU așezați obiecte grele pe capac.
- NU murdăriți, stropiți sau obturați intenționat capul de duș.

## Reparațiile trebuie efectuate doar de către o persoană cu experiența necesară.

- NU efectuați modificări, manipulări, instalații suplimentare sau încercări de reparații la nivelul aparatului SensoWash®.
- Reparațiile trebuie efectuate de către electricieni sau tehnicieni calificați.

- Reparațiile efectuate necorespunzător pot duce la accidente, deteriorări și deranjamente în funcționare.
- NU utilizați atașamente care nu au fost recomandate de Duravit.

## Utilizarea bateriilor

### **PRECAUȚIE** Deteriorarea sănătății!

- > Evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele dacă s-a scurs acid din baterii.
- > În caz de contact cu acidul, clătiți zonele afectate cu apă curată din abundență și contactați imediat medicul.


- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor mici. Bateriile pot pune viața în pericol dacă sunt înghițite. În cazul înghițirii unei baterii, cereți imediat asistență medicală.
- Bateriile nu trebuie reîncărcate, reactivate prin alte mijloace, dezasamblate, expuse la foc sau scurtcircuitate.
- Scoateți imediat bateriile consumate din telecomandă. Acestea pot curge și pot produce astfel daune.
- Nu introduceți în telecomandă baterii noi și vechi împreună.
- Curățați bateria și contactul acesteia, înainte de a introduce bateria. Respectați polaritatea corectă.
- Scoateți bateriile dacă nu utilizați telecomanda o perioadă mai lungă.
- Nu expuneți bateriile condițiilor extreme: evitați contactul cu suprafețele fierbinți sau razele solare directe. În caz contrar există risc de scurgeri.

## 4. Indicații de bază privind operarea

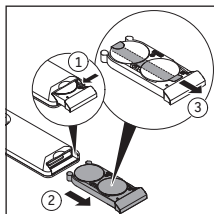
### 4.1 Telecomanda

SensoWash® este acționat cu ajutorul telecomenzii. Setările sunt modificate, de asemenea prin intermediul telecomenzii.

Apăsăți tasta respectivă de pe telecomandă pentru a porni o funcție. Tasta se aprinde scurt alb.

Pentru a opri funcția de duș, apăsați tasta „Stop”  de pe telecomandă.

Dacă telecomanda nu este la îndemână sau bateriile sunt descărcate, atunci funcțiile de bază pot fi pornite sau oprite de la tastele de comandă din partea laterală.



## 4.2 LED-uri de stare

Lumină roșie: SensoWash® este în „Modul de așteptare”, nicio funcție nu poate fi utilizată.

Lumină verde: SensoWash® este în „Modul pornit”, toate funcțiile pot fi utilizate.

Lumină intermitentă verde: Luminează intermitent o dată pe secundă: SensoWash® se află în proces de „inițializare”. Poate fi utilizată numai tasta „Power” **A** de pe unitatea de colac.

Luminează intermitent de trei ori pe secundă: SensoWash® se află în modul de decalcifiere (a se vedea capitolul 7.4)

Lumină intermitentă portocalie: SensoWash® este în „Modul evacuare internă”.

Lumină  
intermitentă  
roșie:

Defecțiune. Deconectați sursa de alimentare principală și continuați cu instrucțiunile din capitolul 9.

## 5. Operarea inițială

### Telecomanda

- > Apăsați blocajul „Compartimentului bateriilor” **8** pentru a-l deschide.
- > Îndepărtați folia de siguranță din compartimentul bateriei.
- > Închideți „Compartimentul bateriilor” **8**.

### Alimentarea

- > Conectați sursa de alimentare principală.
- i** SensoWash® va începe „Inițializarea” pentru circa 15 secunde după conectarea la curent. În acest timp „LED-ul de stare” **B** clipește verde și doar butonul „Putere” **A** de pe unitatea colacului poate funcționa, oricare altă operațiune nu va funcționa.

### Pornirea SensoWash®

Condiție necesară: SensoWash® este în „Modul de așteptare”, „LED-ul de stare” **B** luminează roșu.

- > Apăsați tasta „Putere” **D** de pe unitatea colacului.  
SensoWash® este pornit acum.  
„LED-ul de stare” **B** luminează verde.  
Toate funcțiile pot fi utilizate.

## 6. Funcționarea

Găsiți un videoclip cu privire la utilizarea acestei toalete cu duș la adresa [www.duravit.com/vid\\_sewa\\_slim](http://www.duravit.com/vid_sewa_slim).



Pentru aceasta utilizați  
acest cod QR

## 6.1 Pornirea / oprirea SensoWash®

> Apăsați tasta „Putere” **A** de pe unitatea colacului pentru a porni SensoWash®.

Un LED de stare verde indică „Modul pornit”.

> Apăsați din nou tasta „Putere” **A** de pe unitatea colacului pentru a opri SensoWash®.

Un LED de stare roșu indică „Modul de așteptare”.

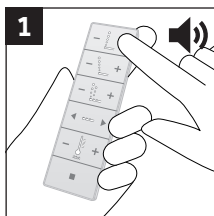
## 6.2 Funcții duș

**i** SensoWash® curăță automat capul de duș retras înainte și după ce funcțiile de spălare sunt utilizate. Funcțiile de duș se încheie automat după 2 minute sau imediat după ce este apăsat butonul „Stop” **7**.

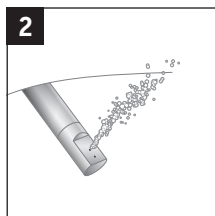


### Activarea / dezactivarea funcției „Spălarea feselor”

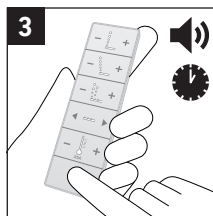
Curățare delicată și sigură a feselor.



> Apăsați Plus sau Minus pentru a activa Spălarea pentru igiena feselor.



Dușul pentru igiena feselor este activat, tija dușului iese încet afară.



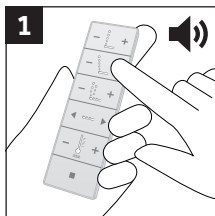
> Apăsați Stop pentru a opri Spălarea pentru igiena feselor sau după 2 min. oprire automată.

Apăsați alternativ tasta „Spălarea pentru igiena feselor” **C** de pe

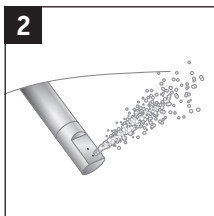
unitatea colacului pentru a activa Spălarea pentru igiena feselor. Apăsăți din nou tasta „Spălare pentru igiena feselor” **C** de pe unitatea colacului pentru a opri Spălarea pentru igiena feselor sau după 2 min. oprire automată.



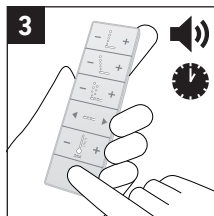
### Activarea / dezactivarea „Spălării pentru igiena feminină” Orificiu duză suplimentar pentru igiena intimă feminină.



1 > Apăsăți Plus sau Minus pentru a activa Spălarea pentru igiena feminină.



2 Dușul pentru igiena feminină este activat, tija dușului iese încet afară.



3 > Apăsăți Stop pentru a opri Spălarea pentru igiena feminină sau după 2 min. oprire automată.

Apăsăți alternativ „Spălare pentru igiena feminină” **E** de pe unitatea colacului pentru a activa Spălarea pentru igiena feminină. Apăsăți din nou tasta „Spălare pentru igiena feminină” **E** de pe unitatea colacului pentru a opri Spălarea pentru igiena feminină sau după 2 min. oprire automată.

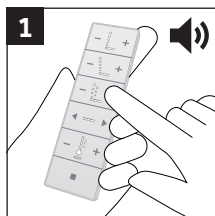


### Activarea / dezactivarea „Dușului special”

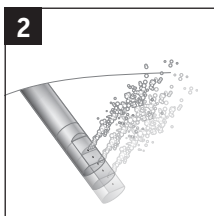
Mișcare înainte și înapoi a capului de duș în timpul utilizării dușului.

Condiție necesară: Spălarea pentru igiena feselor sau Spălarea pentru igiena feminină este activată.

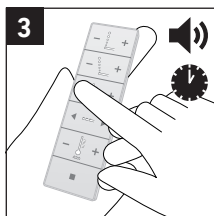




> Apăsați Plus pentru a activa Dușul special.



Dușul special este activ.



> Apăsați Minus pentru a opri Dușul special. Funcția (Spălare pentru igiena feșelor sau pentru igiena feminină) care a fost setată anterior, este încă activă. După 2 min. oprire automată.



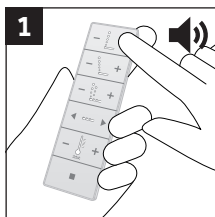
## Ajustarea intensității jetului de apă

Intensitatea jetului de apă poate fi setată individual în 3 pași:

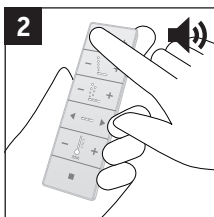


Redus > Mediu > Ridicat

Condiție necesară: Funcția Spălare pentru igiena feșelor sau Spălare pentru igiena feminină este activată și pictograma este iluminată.



> Apăsați Plus pentru a crește intensitatea Spălării pentru igiena feselor.



> Apăsați Minus pentru a reduce intensitatea Spălării pentru igiena feselor.

**i** Aceeași acțiune pentru „Spălare pentru igiena feminină” **3**.

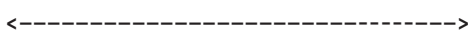


### Ajustarea poziției capului de duș

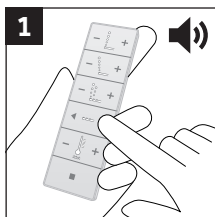
Poziția capului de duș poate fi setată individual în 5 poziții diferite:



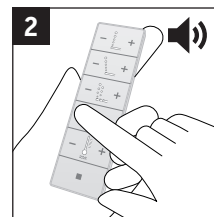
Față



Posterior



> Apăsați Săgeata dreapta pentru a retrage capul de duș.



> Apăsați Săgeata stânga pentru a extrage capul de duș.

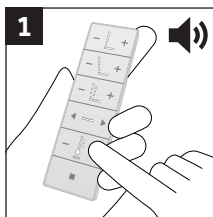


## Ajustarea temperaturii apei

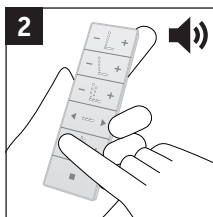
Temperatura apei poate fi ajustată individual pe 4 nivele:



Oprit > Redus > Mediu > Ridicat



1 > Apăsați Plus pentru a crește temperatura apei.



2 > Apăsați Minus pentru a reduce temperatura apei.

## 6.3 Setări

### Ajustarea luminii de noapte

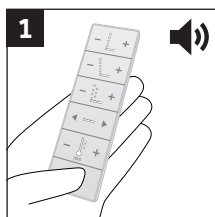
Vasul interior al toaletei este iluminat pentru orientare pe timp de noapte și este vizibil și atunci când capacul este închis.

În modul auto, lumina de noapte pornește sau se oprește automat în funcție de lumina din mediul ambiant.

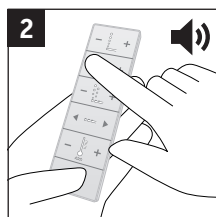
Lumina de noapte poate fi setată individual în 3 moduri:

Pornit > Automat > Oprit

**i** Apăsați combinația de taste Stop și Spălare pentru igiena feminină Minus pentru a naviga printre setările luminii de noapte:



> Apăsați și mențineți Stop.



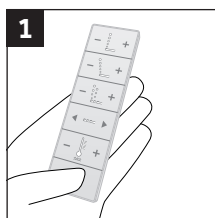
> Apăsați Spălarea pentru igiena feminină Minus.

### Activarea / dezactivarea sunetului de confirmare

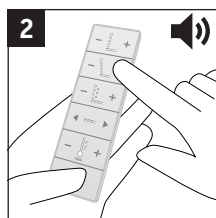
Pentru a indica orice comandă.

Pornit > Oprit

**i** Apăsați combinația de taste Stop și Spălarea pentru igiena feminină Plus pentru a naviga printre setările sunetului de confirmare:



> Apăsați și mențineți Stop.



> Apăsați Spălarea pentru igiena feminină Plus.

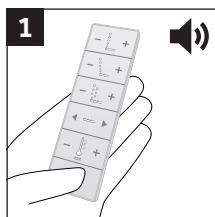
**i** Sunet de confirmare scurt: Pornit  
Sunet de confirmare lung: Oprit

## Blocarea / deblocarea telecomenzii

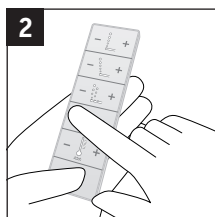
Funcția de blocare prin intermediul telecomenzii. Nicio funcție nu poate fi utilizată cât timp această funcție este activă.

**i** Apăsați  timp de 5 secunde  următoarea combinație de taste pentru a bloca/debloca telecomanda.

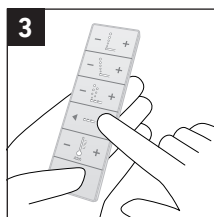
Tasta stop trebuie să fie apăsată în tot acest timp.



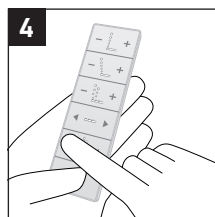
> Apăsați și mențineți Stop.



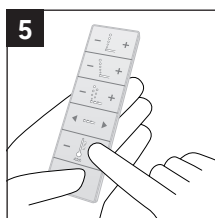
> Apăsați Poziția capului de duș Săgeata stânga.



> Apăsați Poziția capului de duș Săgeata dreapta.



> Apăsați Temperatură Minus.



> Apăsați Temperatură Plus.

**i** Pictogramele pentru Poziția capului de duș și Temperatură clipească de trei ori: Blocat

Pictogramele pentru Poziția capului de duș și Temperatură clipească o dată: Deblocat

## 7. Curățarea și îngrijirea

### 7.1 Colacul și capacul

În scopuri de curățare, colacul și capacul pot fi îndepărtate cu ușurință cu o mână (a se vedea figura de pe pagina pliată).

#### ATENȚIE

**Pete galbene sau exfolierea vopselei ca urmare a folosirii unui detergent neadecvat!**

- > Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau cu conținut de clor sau acizi.
- > Folosiți numai agenți de curățare și echipamente potrivite pentru această sferă de aplicare.
- > Respectați instrucțiunile producătorului agentului de curățare.
- > Nu amestecați niciodată agenții de curățare.

Pentru curățarea zilnică se folosește o soluție ușoară de săpun.

Curățați periodic unitatea colacului sau imediat după ce s-a murdărit. În cazul în care curățarea nu este efectuată la intervale regulate, murdăria poate deveni vizibilă, ceea ce poate duce la apariția petelor persistente.

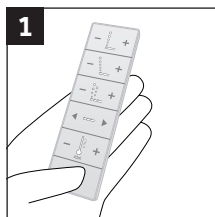
- > Curățați colacul de WC și capacul cu apă caldă și agent de curățare.
- > Ștergeți apoi ușor umed.
- > Lăsați colacul de WC ridicat atunci când în vasul de toaletă se află agenți de curățare puternici.

### 7.2 Capul de duș și duza

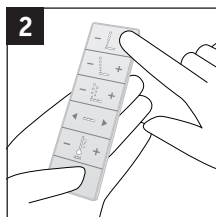
#### Curățarea manuală a capului de duș și a duzei

Curățați periodic capul de duș și duza sau imediat după ce s-au murdărit.

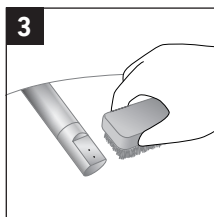
Consultați figura de pe pagina pliabilă dacă doriți să demontați duza de duș pentru curățare.



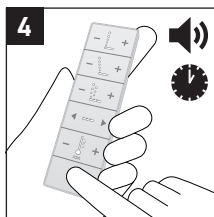
> Apăsați și mențineți Stop.



> Apăsați Spălare pentru igiena feseilor Plus.



> Curățați duza cu o lavetă, un burete sau o perie și un agent de curățare delicat.

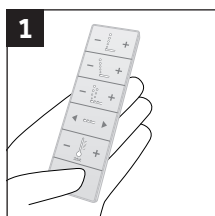


> Apăsați Stop pentru a opri curățarea sau după 2 min. oprire automată.

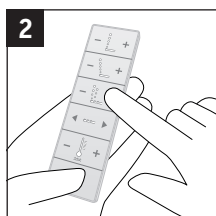
RO

### Curățarea automată a capului de duș și a duzei

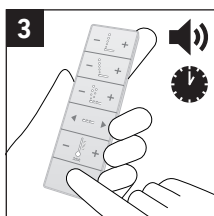
Capul de duș și duza sunt curățate automat.



> Apăsați și mențineți Stop.



> Apăsați Duș special Plus.



> Apăsați stop pentru a opri curățarea sau după 90 sec. oprire automată.

**i** Capul de duș și duza sunt curățate automat înainte și după fiecare utilizare.

### 7.3 Telecomanda

> Curățați telecomanda și suportul de perete cu o lavetă moale, umedă.

## 7.4 Decalcifierea

### ATENȚIE

**Din cauza calcifierii pot apărea limitarea funcționării sau deteriorarea produsului!**

> Decalcificați SensoWash® conform tabelului:

Duritatea apei		Ciclu de decalcifiere
moale	< 8,4° dH (1,5 mmol/l)	semestrial
mediu	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	semestrial
dur	> 14° dH (2,5 mmol/l)	trimestrial

### ATENȚIE

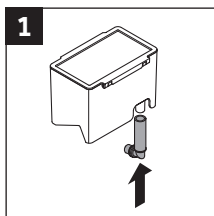
**Produsul se poate deteriora din cauza agenților de decalcifiere neadecvați!**

> Utilizați numai agenți de decalcifiere originali (nr. art. # 1007250000) sau aprobați de către Duravit.

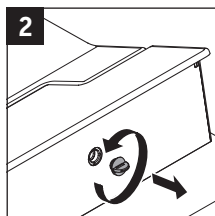
### ⚠ AVERTISMENT

**Pot apărea probleme în ceea ce privește sănătatea din cauza lipsei măsurilor de protecție și de igienă!**

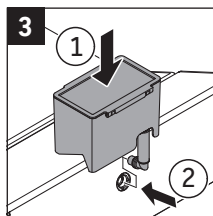
> Citiți și respectați indicațiile menționate pe ambalajul agentului de decalcifiere.



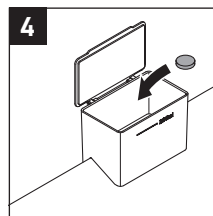
> Introduceți furtunul în rezervor.



> Îndepărtați capacul.

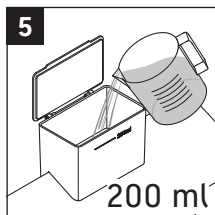


> Așezați rezervorul pe carcasă și introduceți furtunul complet în orificiu.

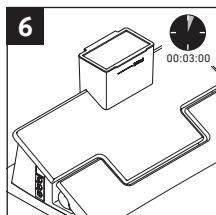


> Așezați tableta în rezervor.

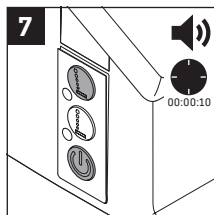




> Adăugați 200 ml de apă (25-35°C).



> Așteptați până când tableta s-a dizolvat complet (3 min.).



> Simultan apăsați tastele „Power” **A** și „Spălare pentru igiena feminină” **E** timp de 10 secunde.

> LED-ul luminează intermitent verde în timpul procesului de decalcifiere (durată 30 min.).

**i** Procedura de decalcifiere durează cca 30 de minute. În acest timp, caracteristicile WC-ului cu funcție de spălare sunt inactivе. SensoWash® este clătit automat cu apă proaspătă la sfârșitul procesului de decalcifiere, astfel încât funcțiile de spălare pot fi utilizate din nou imediat după încheierea procesului.

## 7.5 Neutilizare îndelungată

Dacă nu utilizați SensoWash® timp de două săptămâni sau mai mult, evacuați apa din interiorul produsului.

Condiție necesară: SensoWash® este în modul „Pornit”, „LED-ul de stare” **B** luminează verde.

> Deconectați alimentarea cu apă.

> Apăsați „Putere” **A** pe unitatea colacului și mențineți-l apăsat.

> Acum (în interval de 2 secunde) apăsați „Spălare pentru igiena feselor” **C** pe unitatea colacului timp de mai mult de 10 secunde.

Se aude un sunet de confirmare.

> Eliberați tastele în interval de 5 secunde.

Se aude un sunet de confirmare.

SensoWash® va începe „evacuarea internă”.

„LED-ul de stare” **B** clipește portocaliu. După ce evacuarea s-a încheiat (aprox. 1 minut) produsul va intra automat în „Modul de așteptare”.

- „LED-ul de stare” **B** are lumina roșie.
- > Deconectați sursa de alimentare.
  - > Îndepărtați bateriile din telecomandă.

## 8. Eliminarea



Sigla pubelei pe roți barate cu două linii în formă de X necesită colectarea separată a deșeurilor provenite de la echipamentele electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase. Nu eliminați acest aparat ca deșeu municipal nesortat. Returnați-l unui punct de colectare desemnat pentru reciclarea DEEE. Procedând astfel veți ajuta la conservarea resurselor și la protejarea mediului înconjurător. Contactați-vă distribuitorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații.

Bateriile uzate trebuie eliminate corespunzător. În acest scop, în magazinele de comercializare a bateriilor și la punctele locale de colectare există recipiente marcate corespunzător pentru eliminarea bateriilor.

Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic și materialele de ambalaj, din cauza posibilelor răniri sau pericolului de sufocare. Depozitați asemenea materiale în siguranță sau eliminați-le într-un mod ecologic. Dacă este posibil, păstrați ambalajele până când expiră perioada de garanție.

## 9. Asistență în caz de probleme

Recomandare: Acțiune generală inițială în cazul unei defecțiuni

- > Deconectați unitatea de la rețea prin intermediul cutiei cu siguranțe electrice pentru cel puțin 3 ore și apoi reconectați la loc.

Dacă aparatul dumneavoastră tot nu funcționează corect chiar și după urmarea instrucțiunilor de mai jos, contactați [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Trebuie să aveți la îndemână numărul de articol și de serie. Acestea se găsesc pe plăcuța de identificare de pe spatele instrucțiunilor de utilizare.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție	Cap.
<b>Lumini indicatoare și funcția de alarmă</b>			
„LED-ul de stare” <b>B</b> de pe unitate clipește roșu o dată la fiecare 3 secunde.	Defecțiune.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Opriți SensoWash®.</li> <li>&gt; Porniți SensoWash® din nou.</li> </ul> <p>Dacă iluminatul intermitent nu se oprește:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Deconectați sursa de alimentare.</li> <li>&gt; După 30 sec. conectați-o la loc.</li> </ul>	
„LED-ul de stare” <b>B</b> de pe unitate luminează intermitent de trei ori roșu la interval de 3 secunde.	Aer pe conductă.	> Activați curățarea automată.	7.2
	Garnitura sitei furtunului de racordare la rețeaua de apă este murdară.	> Curățați garnitura sitei.	
	Furtunul de racordare la rețeaua de apă este îndoit.	> Verificați ghidajul furtunului.	
	Supapa de închidere de la furtunul de racordare la rețeaua de apă este închisă (-).	> Deschideți supapa de închidere (I).	
„LED-ul de stare” <b>B</b> de pe unitate clipește roșu de patru ori la fiecare 3 secunde.	Defecțiune.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Opriți “temperatura apei” <b>6</b>.</li> <li>&gt; Activați orice funcție de duș.</li> </ul>	6.2

Problemă	Cauză posibilă	Soluție	Cap.
Se aude un sunet de confirmare continuu.	Defecțiune.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Deconectați sursa de alimentare.</li> <li>&gt; După 30 sec. conectați-o la loc.</li> </ul>	

### Funcționare generală

SensoWash® nu funcționează.	SensoWash® nu este pornit. („LED-ul de stare” <b>B</b> nu luminează)	> Conectați sursa de alimentare principală.	
	SensoWash® este în Modul de așteptare. („LED-ul de stare” <b>B</b> are lumina roșie)	> Comutați la „Modul pornit”.	6.1
Există o scurgere de apă.	Defecțiune.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Închideți robinetul principal de la alimentarea cu apă.</li> <li>&gt; Deconectați sursa de alimentare cu curent.</li> <li>&gt; Chemați un instalator.</li> </ul>	

### Telecomanda

Pictogramele de pe telecomandă clipesc în timpul funcționării. (în loc să fie iluminate)	Bateriile sunt slabe.	> Schimbați bateriile.	4.1
--	-----------------------	------------------------	-----

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>	<b>Cap.</b>
Telecomanda nu funcționează.	Nu sunt introduse bateriile.	> Introduceți bateriile.	4.1
	Bateriile sunt descărcate.	> Schimbați bateriile.	4.1
	Conexiunile bateriei sunt inversate.	> Introduceți bateriile în modul corect.	4.1
	Telecomanda este blocată („Poziția capului de duș” <b>5</b> și „Temperatura apei” <b>6</b> clipește de trei ori).	> Deblocați telecomanda.	6.3
	Telecomanda este defectă.	> Contactați-vă instalatorul.	

RO

### Spălarea pentru igiena feșelor / Spălarea pentru igiena feminină

Comutarea între Spălarea pentru igiena feșelor și Spălarea pentru igiena feminină durează prea mult.	Atunci când are loc comutarea între Spălarea pentru igiena feșelor și Spălarea pentru igiena feminină, capul de duș se deplasează înapoi apoi înainte, după ce curățarea automată s-a încheiat.	Acest lucru este normal.
--	---	--------------------------

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>	<b>Cap.</b>
Intensitatea jetului de apă este prea redusă.	Intensitatea jetului de apă a fost setată la Scăzut.	> Ajustați „Intensitatea jetului de apă” <b>2</b> și/sau <b>3</b> la Mediu sau Ridicat.	6.2
	Furtunul de alimentare cu apă s-a îndoit.	> Contactați-vă instalatorul.	
Temperatura apei nu este suficient de caldă.	Temperatura apei a fost setată la Oprit sau Redus.	> Ajustați „Temperatura apei” <b>6</b> la Mediu sau Ridicat.	6.2
Jetul de apă de la capul de duș se oprește brusc.	Funcția se oprește automat după 2 minute.	Acest lucru este normal.	
Jetul de apă nu trece prin capul de duș.	Duza de duș este înfundată.	> Curățați duza de duș.	7.2

### Funcția de lumină de noapte

Lumina de noapte nu se aprinde.	Lumina de noapte a fost setată pe Oprit.	Acest lucru este normal. > Setăți lumina de noapte pe Automat sau Pornit. Automat sau Pornit.	6.3
	Lumina de noapte este setată pe modul Automat, iar lumina din încăperea este suficientă.	Acest lucru este normal.	

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>	<b>Cap.</b>
Lumina de noapte este aprinsă continuu.	Lumina de noapte a fost setată pe Pornit.	Acest lucru este normal. > Setați lumina de noapte pe Automat sau Oprit.	6.3
	Lumina de noapte este setată pe modul Automat, iar lumina din încăperea este slabă.	Acest lucru este normal.	
	Fereastra senzorului luminii ambientale nu este curată.	> Curățați fereastra „Senzorului luminii ambientale” <b>D</b> .	

RO

### Funcția de curățare manuală a capului de duș

Capul de duș se retrage automat.	Funcția se oprește automat după 2 minute.	Acest lucru este normal.
----------------------------------	---	--------------------------

### Curățare automată

Din capul de duș retras picură apă.	Capul de duș este curățat automat înainte și după spălare.	Acest lucru este normal.
-------------------------------------	--	--------------------------

## 10. Date tehnice

Număr articol 611.00 00 2 30 4300

Tensiune nominală 220 - 240 V

Frecvență 50 - 60 Hz

Consum de putere nominal 1050 W

Consum de putere în așteptare < 0,5 W

RO

Domeniu de temperaturi

- Temperatura de funcționare 4 - 40 °C (39 - 104 °F)
- Temperatura apei 33 - 41 °C (91 - 106 °F)

Presiunea apei la intrare 0,07 - 0,75 MPa  
(0,7 - 7,5 bar)

Consumul de apă în regimul de duș 0,35 - 0,70 l/min

Gradul de protecție IP X4  
Protecție împotriva disper-  
sării apei din toate părțile  
EN13077 - tip AB

Dispozitiv de siguranță integrat

Condițiile noastre de  
garanție le găsiți la punctul  
Termeni și condiții de pe  
pagina  
[www.pro.duravit.com/gtc](http://www.pro.duravit.com/gtc).



# 1. Съдържание

<b>1. Кратко описание</b> .....	<b>59</b>
1.1 Седалка за тоалетна чиния .....	59
1.2 Дистанционно управление .....	59
<b>2. Описание на символите</b> .....	<b>59</b>
<b>3. За вашата безопасност</b> .....	<b>60</b>
3.1 Нормална употреба.....	60
3.2 Инструкции за безопасност .....	60
<b>4. Начин на работа</b> .....	<b>63</b>
4.1 Дистанционно управление .....	63
4.2 Светодиоди за състояние .....	64
<b>5. Първоначална работа</b> .....	<b>64</b>
Дистанционно управление .....	64
Захранване .....	64
Включване на SensoWash® .....	65
<b>6. Употреба</b> .....	<b>65</b>
6.1 Включване/изключване на SensoWash® .....	65
6.2 Функции на душа .....	65
Активиране/деактивиране на общо измиване .....	66
Активиране/деактивиране на интимно измиване на жени .....	67
Активиране/деактивиране на комфортно измиване	67
Регулиране на силата на водната струя.....	68
Регулиране на положението на дюзата за водна струя..	69
Регулиране на температурата на водата .....	70
6.3 Настройки .....	70
Регулиране на нощното осветяване .....	70
Активиране/деактивиране на тон за потвърждение	71
Заклучване/отключване на дистанционното управле- ние.....	72
<b>7. Почистване и грижа</b> .....	<b>73</b>
7.1 Седалка и капак.....	73
7.2 Дюза за вода .....	73
Ръчно почистване на дюзата за вода .....	73
Самопочистване на дюзата за вода .....	74
7.3 Дистанционно управление .....	75
7.4 Премахване на котлен камък.....	75

7.5	Неизползване продължително време.....	77
8.	Изхвърляне като отпадък .....	77
9.	Отстраняване на неизправности .....	78
10.	Технически характеристики .....	84

## 1. Кратко описание

### 1.1 Седалка за тоалетна чиния

- A** Захранване
- B** Светодиод за състояние
- C** Общо измиване
- D** Датчик за осветление
- E** Интимно измиване за жени
- F** Инфрачервен приемник
- G** Нощно осветление
- H** Механизъм за меко затваряне

### 1.2 Дистанционно управление

- 1** Инфрачервен предавател
- 2** Общо измиване
- 3** Интимно измиване за жени
- 4** Комфортно измиване
- 5** Положение на дюзата за водна струя
- 6** Температура
- 7** Стоп
- 8** Отделение на батериите

**i** Фигурите към препратките ще намерите в падащата страница.

## 2. Описание на символите

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би довела до смърт или тежко нараняване.

 **ВНИМАНИЕ**

Показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би довела до леко или средно нараняване.


**ВНИМАНИЕ**

Използва се за посочване на части, които не са свързани с физическо нараняване.

**i** Тук се посочват препоръки и съвети.

**>** Това е съобщение, изискващо вашата намеса.

 Звуков сигнал.

 Автоматична функция на изчакване.

## 3. За вашата безопасност

Прочетете настоящите инструкции за употреба внимателно, особено инструкциите за безопасност, за да се гарантира, че ще използвате удобно вашия уред SensoWash®.

Запазете инструкциите за употреба на сигурно място и в случай на промяна на собствеността, погрижете се да ги предадете на новия собственик.

Тези инструкции за употреба съответстват на състоянието на технологията при изработване на устройството в момента на отпечатването им. Duravit си запазва правото да прави промени при по-нататъшните разработки.

### 3.1 Нормална употреба

SensoWash® Slim е седалка за тоалетна чиния с приставка за душ за функции общо измиване и интимно измиване за жени. Може да се използва по всяко време като нормална седалка за тоалетна чиния. Неговата употреба е ограничена изключително до затворени пространства.

Всяка друга употреба ще бъде считана за несъответстваща с нормалната употреба. Duravit не поема отговорност при необичайна употреба.

### 3.2 Инструкции за безопасност

Прочетете внимателно и спазвайте следните инструкции за безопасност!

#### Изисквания към потребителя

- Деца и лица с недостатъчно познание или опит в употребата на устройството или такива, които имат ограничени физически, сетивни или умствени възможности, могат да използват устройството само след като са били подходящо инструктирани или ако бъдат наблюдавани.
- Уверете се, че децата не могат да използват SensoWash® за игра.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Увреждане на здравето!

Това изделие трябва да бъде заземено.  
> Следвайте инструкциите за монтиране.

### **Използвайте устройството само когато е напълно функционално**

- Проверете дали захранващият кабел не е повреден.
- Захранващият кабел не трябва да бъде притискан или пречупван.
- Пазете захранващия кабел далеч от горещи повърхности или остри ръбове.
- НЕ използвайте изделието, ако не работи правилно. Изключете незабавно от захранващата мрежа. Затворете спирателния вентил, за да прекратите водоподаването. Свържете се с [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

### **Избягвайте неправилното функциониране и повреждане на изделието вследствие на неправилна употреба.**

## **⚠ ВНИМАНИЕ** Увреждане на здравето и евентуална повреда на изделието!

- > Свържете устройството към водопроводната мрежа за снабдяване със студена питейна вода.
- > НЕ свързвайте към отпадъчни води, оточни води, промишлени води, морски води или други непречистени или полупречистени води.
- Ако SensoWash® се премести от студено на топло място може да се формира конденз. Оставете устройството изключено няколко часа.
- НЕ монтирайте SensoWash® в помещения, където съществува опасност от замръзване. Стайната температура не трябва да бъде по-ниска от 4°C.
- НЕ поставяйте източници на открит пламък, свещи, цигари или други подобни върху SensoWash®.
- НЕ оставяйте SensoWash® изложен на въздействието на вода или слънчева светлина.

- НЕ се качвайте и не се изправяйте върху изделието.
- НЕ поставяйте тежки предмети върху капака.
- НЕ замърсявайте, пръскайте или запушвайте умишлено дюзата за вода.

### **Ремонтите трябва да бъдат изпълнявани само от лице с подходящия опит и познания.**

- НЕ извършвайте промени, намеси, не монтирайте допълнително оборудване и не се опитвайте да ремонтирате SensoWash®.
- Ремонтите трябва да бъдат извършвани от квалифицирани електротехници или специалисти.
- Неправилно извършените ремонти могат да доведат до инциденти, повреди и неизправности.
- НЕ използвайте приставки, не препоръчани от Duravit.

BG

### **Използване на батерии**



**ВНИМАНИЕ**

**Увреждане на здравето!**

- > Избягвайте да допирате до кожата, очите и лигавиците, ако има теч на киселина от батерията.
- > В случай на контакт с киселината, промийте засегнатите области обилно с чиста вода и се консултирайте незабавно с лекар.
- Дръжте батериите на недостъпно за малки деца място. Батериите могат да бъдат животозастрашаващи, ако бъдат погълнати. Ако се погълне батерия, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Батериите не трябва да бъдат презареждани, повторно активирани с други средства, разглобявани, излагани на огън или окъсявани.
- Винаги изваждайте изтощените батерии незабавно от дистанционното управление. Те могат да протекат и да причинят повреди.
- В дистанционното управление не поставяйте нови и стари батерии едновременно.

- Почистете батерията и контактите ѝ, преди да я поставите. Обърнете внимание на правилната полярност.
- Извадете батериите, ако няма да използвате дистанционно управление продължително време.
- Не излагайте батериите на екстремни условия: избягвайте контакт с горещи повърхности или пряка слънчева светлина. В противен случай ще възникне риск от теч.

## 4. Начин на работа

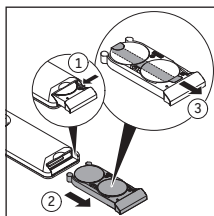
### 4.1 Дистанционно управление

SensoWash® се управлява от дистанционно управление. Настройките се променят също от дистанционното управление.

Натиснете съответния бутон на дистанционното управление, за да включите функция. Бутонът светва за кратко в бяло.

За да изключите функцията на душа, натиснете „Стоп“ **7** на дистанционното управление.

Ако то не е налично или батериите са изтощени, основните функции могат да бъдат включвани или изключвани от страничните бутони за управление.



## 4.2 Светодиоди за състояние

Свети в червено:	SensoWash® е в режим на готовност, функциите не могат да се използват.
Свети в зелено:	SensoWash® е в режим „Вкл.“, могат да бъдат използвани всички функции.
Премигва в зелено:	Мига веднъж в секунда: SensoWash® е в процес на „инициализация“. В модула на седалката <b>A</b> може да се използва само бутоната „Power“. Мига три пъти в секунда: SensoWash® е в режим на отстраняване на котлен камък (вж. глава 7.4)
Премигва в оранжево:	SensoWash® е в режим „Вътрешно източване“.
Премигва в червено:	Неизправност. Изключете захранването и продължете към глава 9.

BG

## 5. Първоначална работа

### Дистанционно управление

- > Натиснете ключалката на отделението за батерии **8**, за да го отворите.
- > Отстранете листовидния етикет за безопасност в отделението на батерията.
- > Затворете отделението за батерии **8**.

### Захранване

- > Свържете към електрозахранващата мрежа.
- i** Когато се свърже към електрозахранването, SensoWash® започва инициализация за около 15 секунди. През това време светодиодът за състояние **B** мига в зелено и само „Захранване“ **A** на седалката може да работи. Всички други операции няма да работят.



## Включване на SensoWash®

Изискване: SensoWash® е в режим на готовност, светодиодът за състоянието **B** свети в червено.

> Натиснете „Захранване“ **A** на седалката.

Сега SensoWash® е включен.

Светодиодът за състояние **B** свети в зелено.

Могат да се използват всички функции.

## 6. Употреба

Видео за функционирането на тази душ кабина с вградена тоалетна ще намерите на [www.duravit.com/vid\\_sewa\\_slim](http://www.duravit.com/vid_sewa_slim).



Просто използвайте  
този QR код

### 6.1 Включване/изключване на SensoWash®

> Натиснете „Захранване“ **A** на седалката, за да включите SensoWash®.

Зелен светодиод за състоянието показва, че е активен режим „Вкл.“.

> Отново натиснете „Захранване“ **A** на седалката, за да изключите SensoWash®.

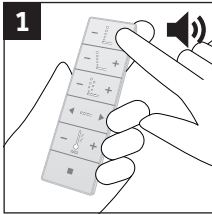
Червен светодиод за състояние показва активен режим готовност.

### 6.2 Функции на душа

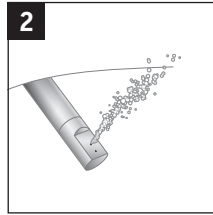
**i** SensoWash® автоматично почиства приборната дюза преди и след използване на функциите за измиване. Функциите на душа се прекратяват автоматично след 2 минути или незабавно при натискането на „Стой“ **7**.

## Активиране/деактивиране на общо измиване

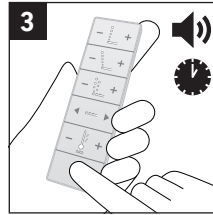
Внимателно и безопасно общо измиване.



1 > Натиснете „плюс“ или „минус“, за да активирате „Общо измиване“.



2 Функцията „Общо измиване“ е активирана, а тръбата на душа излиза бавно.



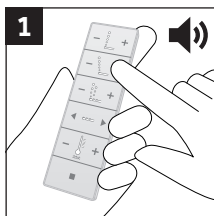
3 > Натиснете „Стой“, за да спрете общото измиване или след 2 минути то автоматично ще спре.

Натиснете „Общо измиване“ **C** на тоалетната чиния, за да активирате общото измиване. Натиснете „Общо измиване“ **C** на тоалетната чиния отново, за да спрете измиването или след 2 мин. то ще спре автоматично.

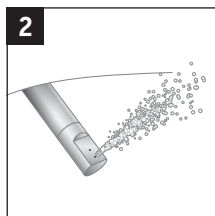


## Активиране/деактивиране на интимно измиване на жени

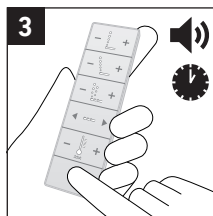
Допълнителни дюзи за интимна грижа за жени.



1 > Натиснете „плюс“ или „минус“, за да активирате „Интимно измиване за жени“.



2 Функцията „Интимно измиване за жени“ е активирана, а тръбата на душа излиза бавно.



3 > Натиснете „Стой“, за да спрете интимното измиване за жени или след 2 минути то автоматично ще спре.

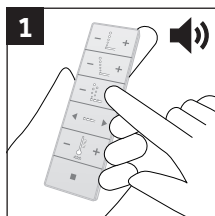
Натиснете „Интимно измиване за жени“ **E** на тоалетната чиния, за да активирате измиването за интимна грижа за жени. Натиснете „Интимно измиване за жени“ **E** на тоалетната чиния отново, за да спрете измиването или след 2 мин. то ще спре автоматично.



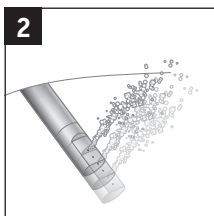
## Активиране/деактивиране на комфортно измиване

Дюзата за вода се движи напред и назад по време на използване на душа.

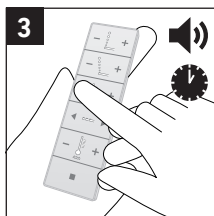
Изискване: Активирана функция общо измиване или интимно измиване за жени.



1 > Натиснете "плюс" за активиране на "Комфортно измиване".



2 Комфортното измиване е активно.



3 > Натиснете "минус" за да спрете комфортно измиване. Функцията („Общо измиване“ или „Интимно измиване за жени“), която е била зададена преди това, все още е активна. След 2 минути ще спре автоматично.

BG



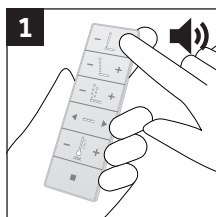
### Регулиране на силата на водната струя

Силата на водната струя може да бъде зададена индивидуално на 3 степени:

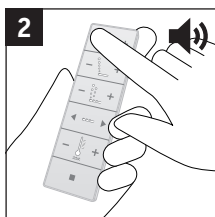


Слаба > Средна > Силна

Изискване: Функцията за общо измиване и за интимното измиване за жени се активира и светва иконата.



> Натиснете „плюс“, за да увеличите интензитета на общото измиване.



> Натиснете „минус“, за да намалите интензитета на общото измиване.

i Същото действие за интимно измиване за жени **3**.

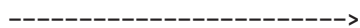


### Регулиране на положението на дюзата за водна струя

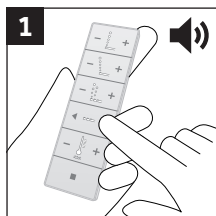
Силата на водната струя може да бъде регулирана индивидуално от дюзата в 5 различни положения:



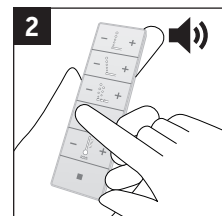
Отпред



Отзад



> Натиснете „дясна стрелка“, за да се прибере дюзата за пръскане.



> Натиснете „лява стрелка“, за да се разгъне дюзата за пръскане.

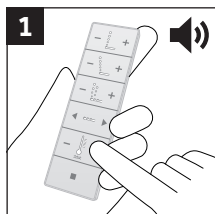


## Регулиране на температурата на водата

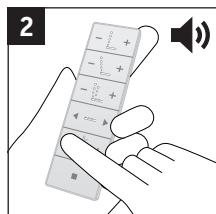
Температурата на водата може да бъде регулирана на 4 нива:



Изкл. > Ниска > Средна > Висока



**1** > Натиснете "плюс" за да увеличите температурата на водата.



**2** > Натиснете „минус“, за да намалите температурата на водата.

BG

## 6.3 Настройки

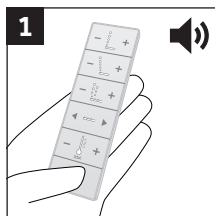
### Регулиране на нощното осветяване

Осветено вътрешно пространство за ориентация през нощта, което се вижда дори и при затворен капак на тоалетната чиния. В автоматичен режим нощното осветление се изключва и включва автоматично според околната светлина.

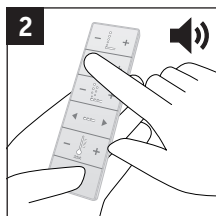
Нощното осветяване може да бъде настроено за 3 режима:

Вкл. > Автом. > Изкл.

**i** Натиснете комбинация от бутони „Стоп“ и „Интимно измиване на жени – минус“, за да се изведат последователно настройките на нощното осветяване:



> Натиснете и задръжте „Стоп“.



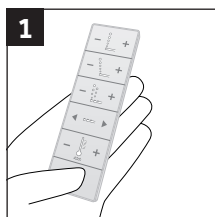
> Натиснете „Интимно измиване за жени – минус“.

### Активиране/деактивиране на тон за потвърждение

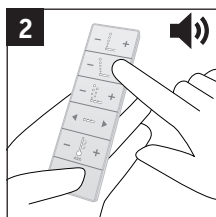
За да се индицира всяка команда.

Вкл. > Изкл.

**i** Натиснете комбинация от бутони „Стоп“ и „Интимно измиване на жени – плюс“, за да се изведат последователно настройките на тона за потвърждаване:



> Натиснете и задръжте „Стоп“.



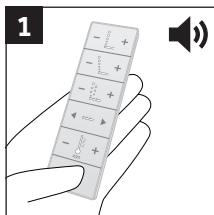
> Натиснете „Интимно измиване за жени – плюс“.

**i** Кратък тон за потвърждаване: Вкл.  
По-продължителен тон за потвърждаване: Изкл.

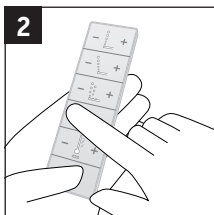
## Заклучване/отключване на дистанционното управление

Функция за блокиране посредством дистанционното управление. Никоя функция не може да се използва, докато е активна тази.

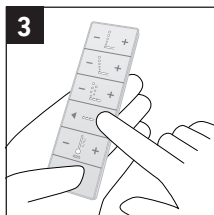
- и Натиснете за 5 секунди следната комбинация от бутони, за да блокирате/деблокирате дистанционното управление. При това бутонът за стоп трябва да бъде натиснат постоянно.



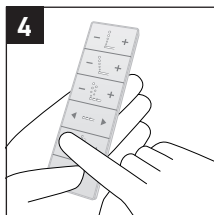
> Натиснете и задръжте „Стоп“.



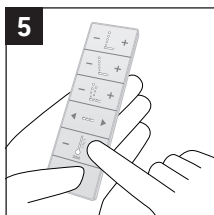
> Натиснете „Положение на дюзата за пръскане – лява стрелка“.



> Натиснете „Положение на дюзата за пръскане – дясна стрелка“.



> Натиснете „Температура – минус“.



> Натиснете „Температура – плюс“.

- и Иконите за положение на дюзата за пръскане и температура премигват три пъти: Заклучено  
Иконите за положение на дюзата за пръскане и температура премигват един път: Отключено



## 7. Почистване и грижа

### 7.1 Седалка и капак

За целите на почистването седалката и капакът могат лесно да бъдат свалени с една ръка (вижте илюстрацията на разгънатата страница).

#### ВНИМАНИЕ

**Пожълтяване или падане на лака поради използване на неподходящ почистващ препарат!**

- > Не използвайте абразивни почистващи препарати или почистващи препарати, съдържащи хлор или киселина.
  - > Използвайте само почистващи препарати и оборудване, което е предназначено за тази област на приложение.
  - > Следвайте инструкциите на производителя на почистващия препарат.
  - > Никога не смесвайте почистващите препарати.
- За ежедневно почистване използвайте разтвор от мек сапун.

Почиствайте тоалетната чиния редовно или веднага след замърсяване. Ако почистването не се извършва достатъчно редовно, замърсяването може да стане видимо, което ще доведе до упорити отлагания.

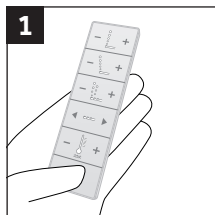
- > Почиствайте тоалетната чиния и капака с топла вода и почистващ препарат.
- > Внимателно изтривайте останалата влага след това.
- > Оставете тоалетната чиния отворена, когато има мощен почистващ препарат.

### 7.2 Дюза за вода

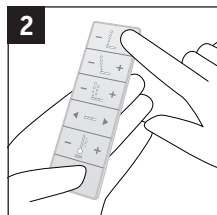
#### Ръчно почистване на дюзата за вода

Почиствайте дюзите за вода редовно или веднага след като се замърсят.

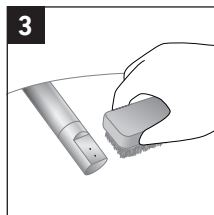
Вижте илюстрацията на разгънатата страница, ако желаете да демонтирате дюзата за вода, за да я почистите.



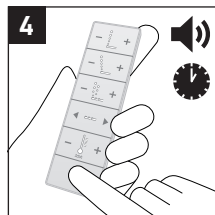
1 > Натиснете и задръжете „Стоп“.



2 > Натиснете „Общо измиване – плюс“.



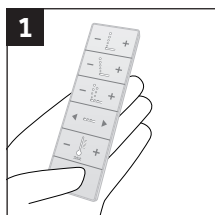
3 > Почиствайте дюзата с кърпа, гъба или четка и мек почистващ препарат.



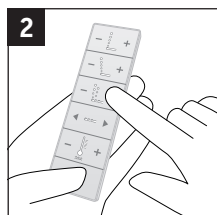
4 > Натиснете „Стоп“, за да спрете почистването или след 2 минути то автоматично ще спре.

### Самопочистване на дюзата за вода

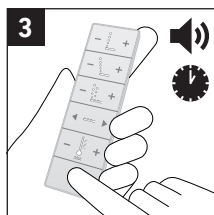
Дюзата за пръскане се почиства автоматично.



1 > Натиснете и задръжете „Стоп“.



2 > Натиснете "комфортно измиване – плюс".



3 > Натиснете „Стоп“, за да спрете почистването или след 90 секунди то автоматично ще спре.

i Преди и след всяка употреба дюзата за вода се почиства автоматично.

### 7.3 Дистанционно управление

- > Почиствайте дистанционното управление и държача за стена с мека, влажна кърпа.

### 7.4 Премахване на котлен камък

**ВНИМАНИЕ** Ограничения на функционалността или повреда на продукта поради отлагания от котлен камък!

- > Почистете SensoWash® от котлен камък съгласно таблицата:

Твърдост на водата		Цикъл за отстраняване на котлен камък
мека	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	на шест месеца
среднотвърда	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	на шест месеца
твърда	>14° dH (2,5 mmol/l)	на три месеца

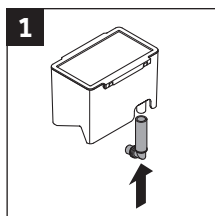
**ВНИМАНИЕ** Повреди по продукта поради неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък!

- > Използвайте само оригинални (арт. № # 1007250000) или одобрени от Duravit препарати за отстраняване на котлен камък.

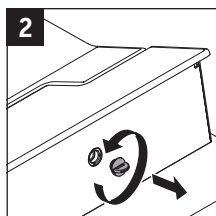
**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Увреждане на здравето поради недостатъчни мерки за защита и хигиена!

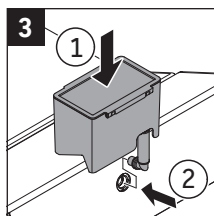
- > Прочетете и спазвайте указанията върху опаковката на парата за почистване на котлен камък.



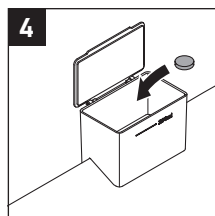
> Пъхнете маркуча в резервоара.



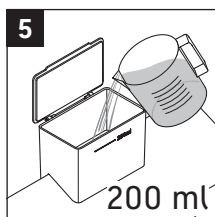
> Отстраняване на закопчалката.



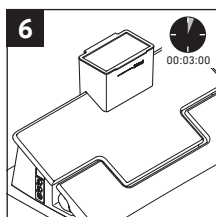
> Поставете резервоара върху корпуса и пъхнете маркуча изцяло в отвора.



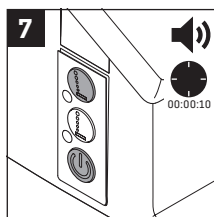
> Поставете таблетка в резервоара.



> Добавете 200 мл вода (25-35° C).



> Изчакайте, докато таблетката се разтвори напълно (3 мин.).



> Натиснете едновременно бутоните „Power“ **A** и „Дамски душ“ **E** за 10 секунди.  
> LED мига в зелено по време на процедурата за отстраняване на котления камък (продължителност 30 мин.).

**i** Процедурата за почистване на котлен камък трае около 30 минути. През това време функциите за WC душ не са активни. В края на процедурата за почистване на котлен камък SensoWash® самостоятелно се изплаква с чиста вода, така че след края на процедурата може отново да се ползва функцията за душ.

## 7.5 Неизползване продължително време

Ако няма да използвате SensoWash® две седмици или повече, източете водата от изделието.

Изискване: SensoWash® е в режим „Вкл.“, светодиода за състояние **В** свети в зелено.

> Изключете водоподаването.

> Натиснете „Захранване“ **А** на седалката за тоалетната чиния и го задръжте натиснат.

> Сега (в рамките на 2 секунди) натиснете „Общо измиване“ **С** на седалката и задръжте в продължение на 10 секунди. Ще прозвучи тон за потвърждение.

> В рамките на 5 секунди отпуснете бутоните.

Ще прозвучи тон за потвърждение.

SensoWash® ще стартира процедура за вътрешно източване.

Светодиодът за състояние **В** премигва в оранжево. След като източването завърши (прибл. 1 минута), изделието ще влезе автоматично в режим на готовност.

Светодиодът за състояние **В** свети в червено.


> Изключете захранването.

> Извадете батериите от дистанционното управление.

BG

## 8. Изхвърляне като отпадък



Наличието на символ „задраскан кош за отпадъци на колелца“ изисква отделно събиране на отпадъчното  електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Електрическото и електронно оборудване може да съдържа опасни и вредни вещества. Не изхвърляйте това изделие като несортиран битов отпадък. Отнесете го в предназначените за целта точки за събиране на отпадъци за рециклиране на ОЕЕО. Така вие съдействате за запазването на ресурсите и опазването на околната среда. За повече информация се свържете с вашия търговец или с местните власти.

Използваните батерии трябва да се изхвърлят по правилния начин. За тази цел в магазините, където се продават батерии и в местата за събиране на отпадъци са предвидени надлежно обозначени с етикети контейнери за изхвърляне на батерии.

Децата не трябва да си играят с найлонови торби и опаковъчни материали, тъй като е възможно нараняване и има опасност от задушаване. Съхранявайте такива материали на безопасно място и ги изхвърляйте по начин, защитаващ околната среда. Ако е възможно, запазете опаковката, докато изтече гаранционният период.

## 9. Отстраняване на неизправности

Препоръки: При внезапна повреда предприемете следните мерки

> Изключете устройството от електрозахранването най-малко за 3 часа и след това го свържете отново.

Ако вашето устройство не работи правилно, след като сте изпълнили инструкциите, описани по-долу, обърнете се за помощ на адрес [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Бъдете готови да посочите артикулния и серийния номер. Те могат да бъдат открити на фирмената табелка на гърба на инструкциите за употреба.

Проблем	Евентуална причина	Решение	Гл.
<b>Индикаторни лампи и предупредителна функция</b>			
Светодиодът на състоянието <b>В</b> на устройството премигва по веднъж на всеки 3 секунди в червено.	Неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Изключете SensoWash®.</li> <li>&gt; Включете отново SensoWash®.</li> </ul> <p>Ако премигването не спре:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Изключете от захранването.</li> <li>&gt; След 30 секунди включете отново.</li> </ul>	
„Светодиодът за статус“ <b>В</b> в модула мига три пъти в червено в интервал от 3 секунди.	Въздух в тръбата.	> Активирайте самопочистването.	7.2
	Филтърното уплътнение на маркуча за вода е замърсено.	> Почистете филтърното уплътнение.	
	Маркучът за вода е прегънат.	> Проверете водача за маркуча.	
	Спирателният кран на маркуча за вода е затворен (-).	> Отворете спирателния кран ( ).	
Светодиодът на състоянието <b>В</b> на устройството премигва четири пъти на всеки 3 секунди в червено.	Неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Изключете "Температура на водата" <b>6</b>.</li> <li>&gt; Активирайте която и да е функция на душа.</li> </ul>	6.2

Проблем	Евентуална причина	Решение	Гл.
Ще прозвучи тон за потвърждение.	Неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Изключете захранването.</li> <li>&gt; След 30 секунди включете отново.</li> </ul>	
<b>Общо функциониране</b>			
SensoWash® не работи.	SensoWash® не е включен. (Светодиодът за състояние <b>B</b> не свети)	> Включете захранването.	
	SensoWash® е в режим на готовност. (Светодиодът за състояние <b>B</b> свети в червено)	> Превключете в режим „Вкл.“.	6.1
Съществува теч на вода.	Неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Затворете главния кран на водоподобането.</li> <li>&gt; Изключете електрозахранването.</li> <li>&gt; Обърнете се към техник.</li> </ul>	

BG



Проблем	Евентуална причина	Решение	Гл.
<b>Дистанционно управление</b>			
Иконите на дистанционното управление премигват по време на работата. (вместо да светят)	Батериите са изтощени.	> Сменете батериите.	4.1
Дистанционното управление не работи.	Няма поставени батерии.	> Поставете батерии.	4.1
	Батериите са почти изтощени.	> Сменете батериите.	4.1
	Обърнати са полюсите на батериите.	> Поставете батериите по правилния начин.	4.1
	Дистанционното управление е заключено („Положение на дюзата за пръскане“ <b>5</b> и „Температура на водата“ <b>6</b> премигват три пъти).	> Отключете дистанционното управление.	6.3
Дистанционното управление е дефектирало.	> Свържете се с Вашия техник.		

Проблем	Евентуална причина	Решение	Гл.
---------	--------------------	---------	-----

### Общо измиване/Интимно измиване за жени

Превключването между „Общо измиване“ и „Интимно измиване за жени“ продължава твърде дълго.	Когато превключвателите между „Общо измиване“ и „Интимно измиване за жени“, дюзата за вода се премества назад, след това отново напред, след като е завършил цикълът на самопочистване.	Това е нормално.	
Силата на водната струя е твърде малка.	Силата на водната струя е настроена на настройка „Слаба“.	> Настройте „Силата на водната струя“ <b>2</b> и/или <b>3</b> на „Средна“ или „Силна“.	6.2
	Маркучът за подаване на вода е превит.	> Свържете се с Вашия техник.	
Температурата на водата не е достатъчно висока.	Температурата на водата е била зададена на „Изкл.“ или „Ниска“.	> Задайте на „Температура на водата“ <b>6</b> настройка „Средна“ или „Висока“.	6.2
Водната струя от дюзата неочаквано спира.	Функцията автоматично спира след 2 минути.	Това е нормално.	
От дюзата не излиза водна струя.	Дюзата е запушена.	> Почистете дюзата.	7.2

Проблем	Евентуална причина	Решение	Гл.
<b>Функция за нощно осветяване</b>			
Нощното осветяване не се включва.	Нощното осветяване не е било настроено в режим „Изкл.“.	Това е нормално. > Задайте на нощното осветяване режим "Автом." или "Вкл.".	6.3
	Нощното осветяване е в режим „Автом.“ и околната светлина е твърде ярка.	Това е нормално.	
Нощното осветяване е включено постоянно.	Нощното осветяване е било настроено на режим "Вкл.".	Това е нормално. > Задайте на нощното осветяване режим "Автом." или "Изкл.".	6.3
	Нощното осветяване е в режим „Автом.“ и околната светлина е твърде бледа.	Това е нормално.	
	Прозорчето на датчика за осветление не е чисто.	> Почистете прозорчето на датчика за осветление <b>D</b> .	

Проблем	Евентуална причина	Решение	Гл.
---------	--------------------	---------	-----

### Функция за ръчно почистване на дюзата за пръскане

Дюзата за пръскане се прибира автоматично.	Функцията автоматично спира след 2 минути.	Това е нормално.	
--	--	------------------	--

### Автоматично самопочистване

Водата капе от прибраната дюза за вода.	Дюзата за вода се почиства автоматично преди и след измиване.	Това е нормално.	
---	---	------------------	--

BG

## 10. Технически характеристики

Артикулен номер	611.00 00 2 30 4300
Номинално напрежение	220 - 240 V
Честота	50 - 60 Hz
Номинална консумация на мощност	1050 W
Консумация на мощност в режим на готовност	< 0,5 W
Температурен диапазон	
• Работна температура	4 - 40 °C (39 - 104 °F)
• Температура на водата	33 - 41 °C (91 - 106 °F)
Входно налягане на водата	0,07 - 0,75 MPa (0,7 - 7,5 bar)

Консумация на вода в  
режим пръскане

0,35 - 0,70 l/min

Степен на защита

IP X4

Защита срещу водни пръски  
от всички страни

Интегрирано устройство  
за безопасност

EN13077 - тип АВ

Гаранционните ни условия  
ще намерите в нашите  
Общи търговски условия  
(ОТУ) на  
[www.pro.duravit.com/gtc](http://www.pro.duravit.com/gtc).

# Saturs

<b>1. Kopsavilkums</b> .....	<b>88</b>
1.1 Tualetes bloks.....	88
1.2 Tālvadības pults .....	88
<b>2. Simbolu nozīme</b> .....	<b>88</b>
<b>3. Jūsu drošībai</b> .....	<b>89</b>
3.1 Paredzētajam mērķim atbilstīga izmantošana .....	89
3.2 Drošības norādes.....	89
<b>4. Eksploatācijas pamati</b> .....	<b>91</b>
4.1 Tālvadības pults.....	91
4.2 Stāvokļa LED .....	92
<b>5. Sākotnējā darbība</b> .....	<b>93</b>
Tālvadības pults.....	93
Strāvas padeve .....	93
SensoWash® ieslēgšana.....	93
<b>6. Darbība</b> .....	<b>93</b>
6.1 Pārslēdziet SensoWash® uz ieslēgšana/izslēgšana.....	94
6.2 Dušas funkcijas .....	94
Sēžas dušas aktivizācija/deaktivizācija.....	94
Sieviešu dušas aktivizācija/deaktivizācija.....	95
Komforta dušas aktivizācija/deaktivizācija .....	95
Ūdens strūkļas intensitātes regulēšana .....	96
Dušas pozīcijas pielāgošana .....	97
Ūdens temperatūras pielāgošana.....	97
6.3 Iestatījumi .....	98
Naktslampiņas regulēšana .....	98
Apstiprinājuma toņa aktivizēšana/deaktivizēšana.....	98
Bloķēt/atbloķēt tālvadības pulti.....	99
<b>7. Tīrīšana un kopšana</b> .....	<b>100</b>
7.1 Sēdriņķis un vāks .....	100
7.2 Duša un uzgaļis.....	101
Dušas un uzgaļa manuālā tīrīšana .....	101
Dušas un uzgaļa pašattīrīšanās .....	102
7.3 Tālvadības pults.....	102
7.4 Atkaļķošana .....	103
7.5 Ilgstoša nelietošana.....	104

<b>8. Utilizācija .....</b>	<b>105</b>
<b>9. Problēmu novēršanas atbalsts .....</b>	<b>105</b>
<b>10. Tehniskie dati .....</b>	<b>110</b>

# 1. Kopsavilkums

## 1.1 Tualetes bloks

- A** Barošana
- B** LED stāvokļa indikators
- C** Sēžas duša
- D** Apkārtējās gaismas sensors
- E** Sieviešu duša
- F** Infrasarkanā staru uztvērējs
- G** Nakts apgaismojums
- H** Lokans aizvēršanas mehānisms

## 1.2 Tālvadības pults

- 1** Infrasarkanā staru raidītājs
- 2** Sēžas duša
- 3** Sieviešu duša
- 4** Komforta duša
- 5** Dušas pozīcija
- 6** Temperatūra
- 7** Apturēšana
- 8** Bateriju nodalījums

**i** Attēlus pie norādēm atradīsiet izlokāmajā lapā.

## 2. Simbolu nozīme

 **BRĪDINĀJUMS**

Norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu, ja to nenovērš.

 **UZMANĪBU**

Norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nelielu vai vidējas pakāpes traumu, ja to nenovērš.

**PAZIŅOJUMS**

Izmanto, lai risinātu situācijas, kas nav saistītas ar fiziskām traumām.

**i**

Šeit tiek sniegti ieteikumi un padomi.

**>**

Šis uzaicinājums pieprasa jūsu ievadi.



Skaņas signāls.



Laikiestatīta automātiskā funkcija.



### 3. Jūsu drošībai

Lai izmantotu SensoWash® sniegtās iespējas, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju, it īpaši drošības norādes.

Glabājiet lietošanas instrukciju drošā vietā un īpašumtiesību maiņas gadījumā nodrošiniet, lai tā tiktu nodota jaunajam īpašniekam.

Šī lietošanas instrukcija atbilst ierīces tehnoloģijas stāvoklim instrukcijas drukāšanas brīdī. Duravit patur tiesības veikt izmaiņas saistībā ar turpmāko attīstību.

#### 3.1 Paredzētajam mērķim atbilstīga izmantošana

SensoWash® Slim ir dušas tualetes sēdriņķis ar smidzināšanas ierīci, kas paredzēta dibena un intīmās zonas mazgāšanai. To jebkurā laikā var izmantot kā parasto tualetes podu. To drīkst lietot tikai slēgtās telpās.

Jebkurš cits pielietojums ir uzskatāms par neatbilstošu mērķim. Duravit neuzņemas atbildību par sekām, kas rodas nepareizas izmantošanas dēļ.

#### 3.2 Drošības norādes

Jāizlasa un rūpīgi jāievēro šie drošības norādes!

##### Prasības lietotājam

- Ierīci drīkst izmantot bērni un personas, kam trūkst pieredzes un zināšanu par ierīces darbību, vai personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, ja vien šīs personas pienācīgi ievēro instrukciju vai arī tiek uzraudzītas.
- Pārliedzinieties, ka bērni nevar rotaļāties ar SensoWash®.



##### **BRĪDINĀJUMS** Kaitējums veselībai!

Ražojums ir jāiezemē.

> Salīdziniet ar montāžas instrukcijām.

## **Izmantojiet ierīci tikai tad, ja tā ir pilnībā funkcionāla**

- Pārlicinieties, vai nav bojāts strāvas vads.
- Strāvas vadu nedrīkst saspiest vai kaut kur iespiest.
- Aizsargājiet strāvas vadu no karstām virsmām un asām šķautnēm.
- **NEIZMANTOJIET** šo ražojumu, ja tas darbojas nepareizi. Nekavējoties to atvienojiet no strāvas padeves. Aizveriet noslēdzējvārstu, lai pārtrauktu ūdens piegādi. Sūtiet e-pastu uz [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **Izvairieties no traucējumiem un bojājumiem, kas produktam radušies nepareizas lietošanas rezultātā.**



**UZMANĪBU**

### **Kaitējums veselībai un potenciāls ražojuma bojājums!**

- > Ierīces apgādei ar auksto dzeramo ūdeni izmantojiet maģistrālo ūdensvadu.
- > **NEPIEVIENOJIET** notekūdeņus, pelēko ūdeni, rūpniecības ūdeni, jūras ūdeni vai citu neapstrādātu vai daļēji apstrādātu ūdeni.
- Ja SensoWash® no aukstas telpas ienes siltā telpā, var rasties kondensāts. Atstājiet ierīci dažas stundas neieslēgtu.
- SensoWash® **NEDRĪKST** uzstādīt telpās, kur iespējams sals. Telpas temperatūrai jābūt vismaz 4 °C.
- **NELIECIET** uz SensoWash® atklātas uguns avotus, sveces, cigaretes vai līdzīgus priekšmetus.
- **NEPAKĻAUJIET** SensoWash® tiešai ūdens vai saules staru iedarbībai.
- **NEKĀPIET** vai nestāviet uz ražojuma.
- **NELIECIET** smagus priekšmetus uz tās vāka.
- **TĪŠI NESMĒRĒJIET, NEAPŠĻAKSTIET** vai **NEBLOKĒJIET** smidzināšanas stieni.

## **Remontdarbus drīkst veikt tikai persona ar nepieciešamo kvalifikāciju.**

- **NEVEICIET** izmaiņas, neaizskariet, neuzstādiat papildu aprīkojumu vai nemēģiniet labot SensoWash®.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēti elektriķi vai tehniķi.

- Nepareizi veikti remontdarbi var izraisīt nelaimes gadījumus, bojājumus un darbības traucējumus.
- NEIZMANTOJIET piederumus, kurus nav ieteicis Duravit.

## Bateriju lietošana

### UZMANĪBU Kaitējums veselībai!

- > Izvairīties no saskares ar ādu, acīm un gļotādām, ja ir iztecējusi baterijas skābe.
- > Ja saskarieties ar skābi, noskalojiet skartās vietas ar lielu daudzumu tīra ūdens un nekavējoties dodieties pie ārsta.
- Uzglabājiet baterijas maziem bērniem nepieejamā vietā. Bateriju norīšana var apdraudēt dzīvību. Ja baterija tiek norīta, nekavējoties meklējiet ārsta palīdzību.
- Baterijas nedrīkst atkārtoti uzlādēt, atjaunot ar citiem līdzekļiem, izjaukt, likt ugunī vai radīt to īssavienojumu.
- Izlietotās baterijas vienmēr nekavējoties izņemiet no tālvadības pults. Tās var iztecēt un radīt bojājumus.
- Tālvadības pultī nelieciet kopā jaunās un vecās baterijas.
- Pirms baterijas ievietošanas notīriet bateriju un kontaktus. Ievērojiet pareizos polus.
- Ja tālvadības pulti neplānojat lietot ilgāku laiku, izņemiet baterijas.
- Nepakļaujiet baterijas ārkārtas apstākļiem: izvairīties no kontakta ar karstām virsmām vai tiešu saules staru ietekmes. Pretējā gadījumā var rasties iztecēšanas risks.

LV

## 4. Eksploatācijas pamati

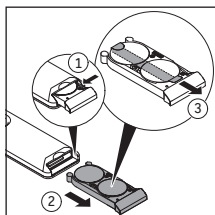
### 4.1 Tālvadības pults

SensoWash® tiek darbināts ar tālvadības pulti. Iestatījumus var mainīt arī ar tālvadības pults palīdzību.

Lai ieslēgtu kādu funkciju, nospiediet attiecīgo taustiņu uz tālvadības pults. Taustiņš īsu brīdi iedegas baltā krāsā.

Lai izslēgtu dušas funkciju, nospiediet „Apturēt” **7** uz tālvadības pults.

Ja tālvadības pults nav pieejama vai baterijas ir tukšas, pamata funkcijas var ieslēgt vai izslēgt, izmantojot sānu vadības taustiņus.



## 4.2 Stāvokļa LED

Izgaismotas sarkanā krāsā: SensoWash® atrodas gaidīšanas režīmā, visas funkcijas nevar izmantot.

Izgaismotas zaļā krāsā: SensoWash® atrodas ieslēgtā režīmā, visas funkcijas var izmantot.

Zaļi mirgojošas: Nomirgo vienreiz sekundē: Notiek SensoWash® „inicializācija”. Lespējams izmantot tikai sēdriņķa taustiņu „Power” **A** .

Nomirgo trīsreiz sekundē: Aktīvs SensoWash® atkaļķošanas režīms (skatīt 7.4. nodaļu)

SensoWash® ir iekšējās drenāžas režīmā.

Oranži mirgojošas:

Sarkani mirgojošas: Darbības traucējumi. Atvienojiet strāvas padevi un izpildiet 9. nodaļas norādījumus.

## 5. Sākotnējā darbība

### Tālvadības pults

- > Nospiediet fiksatoru uz bateriju nodalījuma **8**, lai to atvērtu.
- > Noplēsiet bateriju nodalījumā esošo folijas drošības uzlīmi.
- > Aizveriet bateriju nodalījumu **8**.

### Strāvas padeve

- > Pievienojiet strāvas padevi.
- i** Kad ierīce ir pieslēgta strāvas padevei, SensoWash® sāk apmēram 15 sekundes ilgu inicializāciju. Šajā laikā LED stāvokļa indikators **B** mirgo zaļā krāsā, un sēdriņķa blokā darbojas tikai barošana **A**; visas pārējās funkcijas nedarbojas.

### SensoWash® ieslēgšana

Prasības: SensoWash® atrodas gaidīšanas režīmā, stāvokļa LED **B** ir izgaismota sarkanā krāsā.

- > Nospiediet barošanu **D** sēdriņķa blokā.  
Tagad SensoWash® ir ieslēgta.  
Stāvokļa LED **B** ir izgaismota zaļā krāsā.  
Visas funkcijas var izmantot.

## 6. Darbība

Darbības video par šī bidē klozetpoda lietošanu ir pieejams [www.duravit.com/vid\\_sewa\\_slim\\_timekļa\\_vietnē](http://www.duravit.com/vid_sewa_slim_timekļa_vietnē).



Šim nolūkam vienkārši izmantojiet šo QR kodu.

## 6.1 Pārslēdziet SensoWash® uz ieslēgšana/izslēgšana

- > Nospiediet barošanu **A** sēdriņķa blokā, lai ieslēgtu SensoWash®.  
Zaļa stāvokļa LED gaismā norāda uz ieslēgšanas režīmu.
- > No jauna nospiediet barošanu **A** sēdriņķa blokā, lai ieslēgtu SensoWash®.  
Sarkana stāvokļa LED gaismā norāda uz gaidīšanas režīmu.

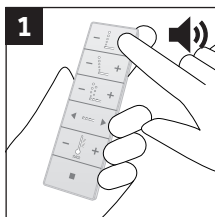
## 6.2 Dušas funkcijas

- i** SensoWash® automātisku ievilktais dušas tīrīšanu veic pirms un pēc mazgāšanas funkciju izmantošanas. Dušas darbība automātiski beidzas pēc 2 minūtēm vai uzreiz, ja tiek nospiests taustiņš „Apturēt” **7**.

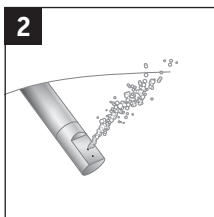


### Sēžas dušas aktivizācija/deaktivizācija

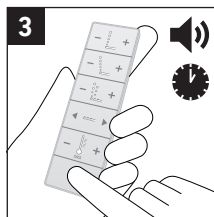
Maiga un droša sēžas tīrīšana.



- > Nospiediet taustiņu „+” vai „-”, lai aktivizētu sēžas dušu.



Sēžas duša ir aktivizēta, dušas kāts lēnām izbīdās.



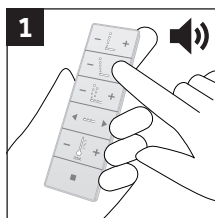
- > Nospiediet taustiņu „Apturēt”, lai beigtu sēžas dušu vai pēc 2 min to apturētu automātiski.

Alternatīvi nospiediet taustiņu „Sēžas duša” **C** sēdriņķa blokā, lai aktivizētu sēžas dušu. Vēlreiz nospiediet taustiņu „Sēžas duša” **C** sēdriņķa blokā, lai apturētu sēžas dušu vai pēc 2 min to apturētu automātiski.

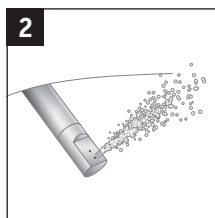


## Sieviešu dušas aktivizācija/deaktivizācija

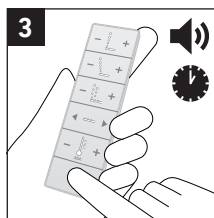
Papildu uzgaļa izeja sieviešu intīmai aprūpei.



1 > Nospiediet taustiņu „+” vai „-”, lai aktivizētu sieviešu dušu.



2 Sieviešu duša ir aktivizēta, dušas kāts lēnām izbīdās.



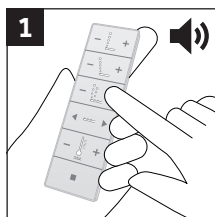
3 > Nospiediet taustiņu „Apturēt”, lai beigtu sieviešu dušu vai pēc 2 min to apturētu automātiski.

Alternatīvi nospiediet taustiņu „Sieviešu duša” **E** sēdriņķa blokā, lai aktivizētu sieviešu dušu. Nospiediet taustiņu „Sieviešu duša” **E** sēdriņķa blokā vēlreiz, lai apturētu Sieviešu dušu vai pēc 2 min to apturētu automātiski.

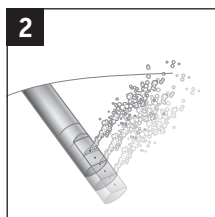


## Komforta dušas aktivizācija/deaktivizācija

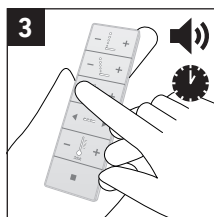
Dušas kustība uz priekšu un atpakaļ dušas lietošanas laikā.



1 > Nospiediet taustiņu „+”, lai aktivizētu komforta dušu.



2 Komforta duša ir aktīva.



3 > Nospiediet taustiņu „-”, lai apturētu komforta dušu. Funkcija (sēžas vai sieviešu duša), kas iepriekš tika iestatīta, joprojām ir aktīva. Pēc 2 min tā apstājas automātiski.

Prasības: sēžas dušas vai sieviešu dušas funkcija ir aktivizēta.



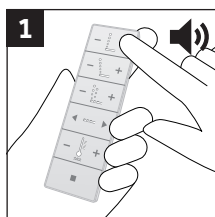
## Ūdens strūkles intensitātes regulēšana

Ūdens strūkles intensitāti var iestatīt individuāli 3 pakāpēs:

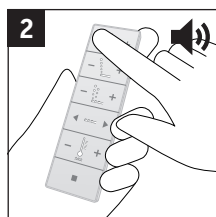


Zema > Vidēja > Augsta

Prasības: sēžas dušas vai sievietu dušas funkcija ir aktivizēta, un ikona ir izgaismota.



1 > Nospiediet taustiņu „+”, lai palielinātu sēžas dušas intensitāti.



2 > Nospiediet taustiņu „-”, lai samazinātu sēžas dušas intensitāti.

LV

i Tāda pati rīcība „Sieviešu dušas” gadījumā 3.



## Dušas pozīcijas pielāgošana

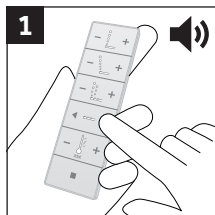
Dušu var individuāli iestatīt 5 dažādās pozīcijās:



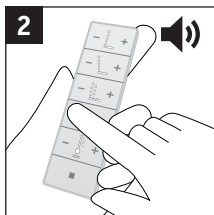
Priekšpuse



Mugurpuse



1 > Nospiediet labo bultiņu, lai ievilkto dušu.



2 > Nospiediet kreiso bultiņu, lai izvilktu dušu.



## Ūdens temperatūras pielāgošana

Ūdens temperatūru var individuāli pielāgot 4 līmeņos:



Izslēgta



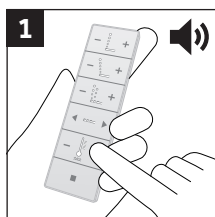
Zema



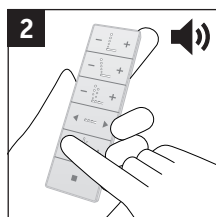
Vidēja



Augsta



1 > Nospiediet taustiņu „+”, lai palielinātu ūdens temperatūru.



2 > Nospiediet taustiņu „-”, lai samazinātu ūdens temperatūru.

## 6.3 Iestatījumi

### Naktslampiņas regulēšana

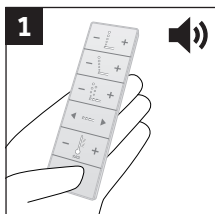
Apgaismota poda iekšpuse, lai orientētos naktī, redzama arī tad, ja klozetpoda vāks ir aizvērts.

Automātiskajā režīmā nakts apgaismojums atkarībā no apkārtnes gaišuma tiek automātiski ieslēgts vai izslēgts.

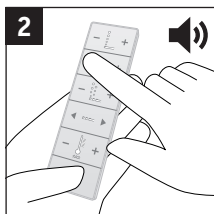
Naktslampiņu var iestatīt individuāli 3 režīmos:

ieslēgta > Automātiska > Izslēgta

**i** Nospiediet taustiņu kombināciju „Apturēt” un „Sieviešu duša –”, lai izietu cauri nakts apgaismojuma iestatījumiem.



> Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu „Apturēt”.



> Nospiediet taustiņu „Sieviešu duša –”.

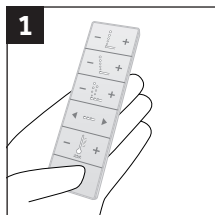
LV

### Apstiprinājuma toņa aktivizēšana/deaktivizēšana

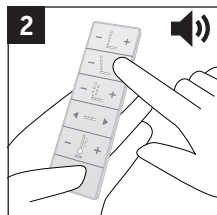
Lai norādītu jebkuru komandu.

ieslēgta > Izslēgta

**i** Nospiediet taustiņu kombināciju „Apturēt” un „Sieviešu duša +”, lai izietu cauri apstiprinājuma signāla iestatījumiem.



1 > Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu „Apturēt”.



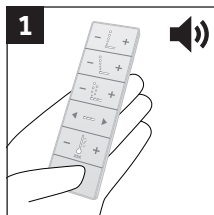
2 > Nospiediet taustiņu „Sieviešu duša +”.

- i Īss apstiprinājuma signāls: ieslēgt
- Garāks apstiprinājuma signāls: izslēgt

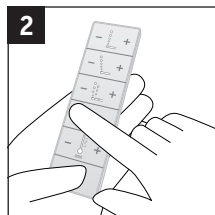
### **Bloķēt/atbloķēt tālvadības pulti**

Bloķēšanas darbība, izmantojot tālvadības pulti. Nevienu funkciju nevar izmantot, kamēr šī funkcija ir aktivizēta.

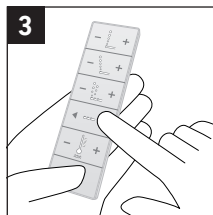
- i 5 sekunžu laikā nospiediet šādu taustiņu kombināciju, lai bloķētu / atbloķētu tālvadības pulti. Apturēšanas taustiņam šajā laikā jābūt pastāvīgi nospieštam.



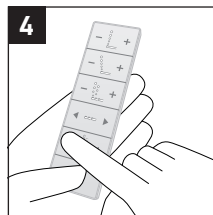
> Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu „Apturēt”.



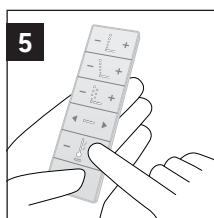
> Nospiediet dušas pozīcijas kreiso bultiņu.



> Nospiediet dušas pozīcijas labo bultiņu.



> Nospiediet taustiņu „Temperatūra -”.



> Nospiediet taustiņu „Temperatūra +”.

- ! Dušas pozīcijas un temperatūras ikonas mirgo trīs reizes: bloķēts  
Dušas pozīcijas un temperatūras ikonas mirgo vienu reizi: atbloķēts

## 7. Tīrīšana un kopšana

### 7.1 Sēdriņķis un vāks

Tīrot sēdriņķi un vāku, var viegli noņemt ar roku (skatīt attēlu atlokāmajā lapā).

## PAZIŅOJUMS

**Dzeltena krāsa nepareiza tīrīšanas līdzekļa izmantošanas dēļ!**

- > Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai tādus, kas satur hloru vai skābi.
  - > Izmantojiet tikai tādus tīrīšanas līdzekļus un aprīkojumu, kas ir paredzēti šai lietošanas jomai.
  - > Izpildiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja norādījumus.
  - > Nekad nejauciet tīrīšanas līdzekļus.
- Ikdienas tīrīšanai ir piemērots maigs ziepju šķīdums.

Tīriet sēdriņķi regulāri vai uzreiz, ja tas kļuvis netīrs. Ja tīrīšana netiek veikta pietiekami regulāri, netīrumi var kļūt redzami un grūti noņemami.

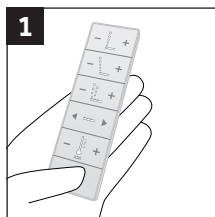
- > Tīriet tualetes sēdriņķi un vāku ar siltu ūdeni un tīrīšanas līdzekli.
- > Pēc tam noslaukiet mitrumu.
- > Atstājiet sēdriņķi uz augšu, kamēr tualetē ir spēcīgs tīrīšanas līdzeklis.

## 7.2 Duša un uzgalis

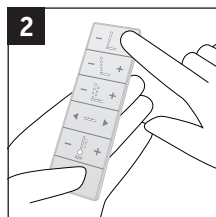
### Dušas un uzgaļa manuālā tīrīšana

Notīriet dušu un uzgali regulāri vai uzreiz, ja tie ir netīri.

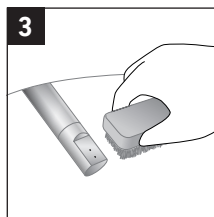
Skatiet attēlu atlokāmajā lapā, ja vēlaties noņemt dušas uzgali tīrīšanai.



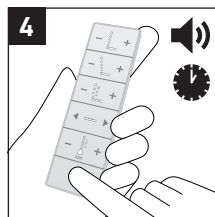
> Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu „Apturēt”.



> Nospiediet taustiņu „Sēžas duša +”.



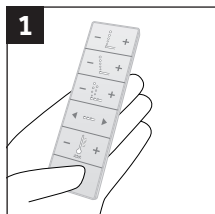
> Notīriet uzgali ar drāniņu, sūkli vai birsti un maigu tīrīšanas līdzekli.



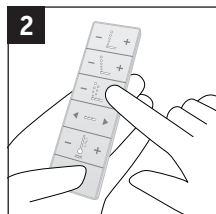
> Nospiediet taustiņu „Apturēt”, lai beigtu tīrīšanu vai pēc 2 min to apturētu automātiski.

## Dušas un uzgaļa pašattīršanās

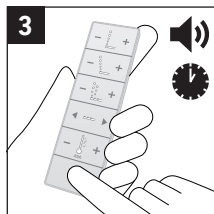
Duša un uzgali tiek tīrīti automātiski.



> Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu „Apturēt”.



> Nospiediet taustiņu „Komforta duša +”.



> Nospiediet taustiņu „Apturēt”, lai beigtu tīrīšanu vai pēc 90 s to apturētu automātiski.

**i** Duša un uzgali tiek automātiski tīrīti pirms un pēc katras lietošanas reizes.

## 7.3 Tālvadības pults

> Notīriet tālvadības pulti un sienas turētāju ar mīkstu, mitru drāniņu.

## 7.4 Atkaļkošana

### PAZIŅOJUMS

**Darbības ierobežojumi vai produkta bojājumi apkaļkošanās rezultātā!**

> Atkaļkot SensoWash® atbilstoši tabulai:

Ūdens cietība		Atkaļkošanas intervāls
mīksts	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	ik pēc pusgada
vidējs	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	ik pēc pusgada
ciets	>14° dH (2,5 mmol/l)	ik ceturksni

### PAZIŅOJUMS

**Produkta bojājumi, izmantojot nepiemērotus atkaļkošanas līdzekļus!**

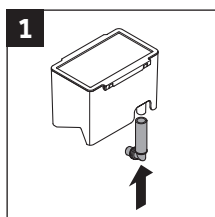
> Izmantojiet tikai oriģinālos (preces Nr. # 1007250000) vai Dura-vit atļautos atkaļkošanas līdzekļus.



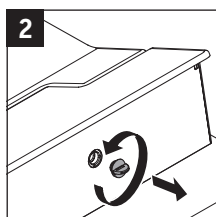
### BRĪDINĀJUMS

**Kaitējums veselībai, neveicot aizsardzības un higiēnas pasākumus!**

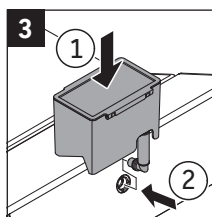
> Izlasīt un ievērot norādījumus uz atkaļkošanas līdzekļa iepakojuma.



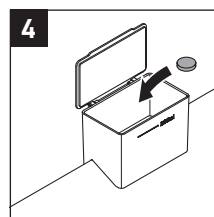
> Ievietojiet šļūtenīti tvertnē.



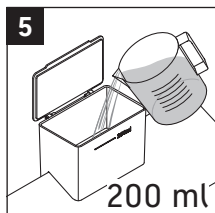
> Noņemiet vāciņu.



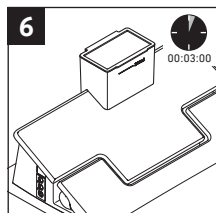
> Uzlieciet tvertni uz korpusa un iebīdiet šļūtenīti līdz galam atvērumā.



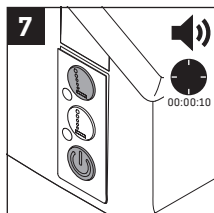
> Ielieciet tvertnē tableti.



> Pielejiet 200 ml ūdens (25-35°C).



> Pagaidiet, kamēr tablete ir pilnībā izšķīdusi (3 min).



> Vienlaikus 10 sekundes turiet nospiešus taustiņus „Power” **A** un „Sieviešu duša” **E**.  
> Atkaļķošanas procesa laikā (ilgst apm. 30 min) mirgo zaļa LED lampiņa.

**i** Atkaļķošanas process ilgst aptuveni 30 minūtes. Šajā laikā klozetpoda-bidē funkcijas nav aktīvas. Atkaļķošanas procesa beigās SensoWash® tiek automātiski izskalots ar tīru ūdeni, lai pēc procesa beigām uzreiz atkal varētu izmantot bidē funkcijas.

## 7.5 Ilgstoša nelietošana

Ja neizmantojat SensoWash® divas nedēļas vai ilgāk, no ražojuma iztecina ūdeni.

Prasības: SensoWash® atrodas ieslēgtā režīmā, stāvokļa LED **B** ir izgaismota zaļā krāsā.

LV

> Atvienojiet ūdens padevi.

> Nospiediet un turiet barošanas taustiņu **A** uz sēdriņķa.

> Tagad (2 sekunžu laikā) nospiediet taustiņu „Sēžas duša” **C** sēdriņķa blokā ilgāk par 10 sekundēm.

Apstiprinājuma tonis ir dzirdams.

> 5 sekunžu laikā atlaidiet šos taustiņus.

Apstiprinājuma tonis ir dzirdams.

SensoWash® sāk iekšējo drenāžu.

Stāvokļa LED gaisma **B** mirgo oranžā krāsā. Pēc drenāžas beigām (apm. 1 minūte) ražojums automātiski pārslēdzas uz gaidīšanas režīmu.

Stāvokļa LED **B** ir izgaismota sarkanā krāsā.

> Izslēdziet strāvas padevi.

> Izņemiet baterijas no tālvadības pults.



## 8. Utilizācija



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes ar riteņiem logotips nozīmē atsevišķu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) savākšanu. Elektriskās un elektroniskās iekārtas var saturēt bīstamas un riskantas vielas. Neizmetiet šo ierīci kā nešķirotu sadzīves atkritumu. Nododiet to norādītajā savākšanas punktā EEIA atkārtotai pārstrādāšanai. Šādi rīkojoties, palīdzēsiet taupīt resursus un aizsargāt vidi. Sazinieties ar izplatītāju vai vietējām iestādēm, lai iegūtu sīkāku informāciju.

No izmantotajām baterijām ir jāatbrīvojas pareizi. Šim nolūkam savākšanas punktos un veikalos, kuros pārdod baterijas, tiek nodrošināti attiecīgi marķēti konteineri bateriju izmešanai. Bērni nedrīkst spēlēt ar plastmasas maisiņiem un iepakojuma materiālu, jo iespējamās traumas vai nosmakšanas draudi. Uzglabājiet materiālu drošā vietā, vai atbrīvojieties no tā videi draudzīgā veidā. Ja iespējams, saglabājiet iepakojumu līdz garantijas termiņa beigām.

## 9. Problēmu novēršanas atbalsts

Ieteikums: Sākotnējā vispārējā rīcība traucējumu gadījumā  
> Izmantojot drošinātāju kārbu, atslēdziet bloku no strāvas uz vismaz 3 stundām un pēc tam to atkal pievienojiet.

Ja ierīce, izpildot tālāk minētos norādījumus, joprojām darbojas nepareizi, sūtiet e-pastu uz [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Sagatavojiet precīzu un sērijas numuru. Tos var atrast uz datu plāksnītes, lietošanas instrukcijas aizmuģurē.

Problēma	Potenciālais iemesls	Risinājums	Sad.
----------	----------------------	------------	------

### Indikatora lampiņu un trauksmes funkcija

Stāvokļa LED gaisma <b>B</b> šajā blokā mirgo sarkanā krāsā vienu reizi 3 sekundēs	Darbības traucējumi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izslēdziet SensoWash®.</li> <li>&gt; No jauna ieslēdziet SensoWash®.</li> </ul> <p>Ja mirgošana nebeidzas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; atslēdziet strāvas padevi.</li> <li>&gt; Pēc 30 sekundēm to no jauna pievienojiet.</li> </ul>	
--	----------------------	--	--

Ar 3 sekunžu intervālu trīsreiz nomirgo sēdriņķa sarkanā „statusa LED lampiņa” <b>B</b> .	Cauruļvadā ir gaiss.	> Aktivizējiet pašattīrīšanos.	7.2.
---	----------------------	--------------------------------	------

	Netīra ūdens pieslēguma šļūtenes blīve ar sietiņu.	> Iztīriet blīvi ar sietiņu.	
--	--	------------------------------	--

	Salocījusies ūdens pieslēguma šļūtene.	> Pārbaudiet šļūtenes novietojumu.	
--	--	------------------------------------	--

	Aizvērts ūdens pieslēguma šļūtenes slēgvārsts (-).	> Atveriet slēgvārstu (I).	
--	--	----------------------------	--

Stāvokļa LED gaisma <b>B</b> šajā blokā mirgo sarkanā krāsā četras reizes 3 sekundēs.	Darbības traucējumi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izslēdziet funkciju „Ūdens temperatūra” <b>6</b>.</li> <li>&gt; Aktivizējiet jebkuru dušas funkciju.</li> </ul>	6.2
---	----------------------	---	-----

<b>Problēma</b>	<b>Potenciālais iemesls</b>	<b>Risinājums</b>	<b>Sad.</b>
Nepārtraukts apstiprinājuma tonis ir dzirdams.	Darbības traucējumi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Atslēdziet strāvas padevi.</li> <li>&gt; Pēc 30 sekundēm to no jauna pievienojiet.</li> </ul>	

### Vispārēja funkcija

SensoWash® nedarbojas.	SensoWash® nav ieslēgta. (Stāvokļa LED <b>B</b> nav izgaismota)	> Ieslēdziet galveno barošanas avotu.	
	SensoWash® ir gaidīšanas režīmā. (Stāvokļa LED <b>B</b> ir izgaismota sarkanā krāsā)	> Pārslēdziet uz ieslēgto režīmu.	6.1
Ūdens noplūde pastāv.	Darbības traucējumi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Aizveriet galveno ūdens padeves vārstu.</li> <li>&gt; Atvienojiet strāvas padevi.</li> <li>&gt; Sazinieties ar uzstādītāju.</li> </ul>	

### Tālvadības pulsts

Ikonas uz tālvadības pulsts mirgo darbības laikā. (bet nav izgaismotas)	Baterijas ir gandrīz izlādējušās.	> Nomainiet baterijas.	4.1
---	-----------------------------------	------------------------	-----

Problēma	Potenciālais iemesls	Risinājums	Sad.
Tālvadības pults nedarbojas.	Baterijas nav ievietotas.	> Ievietojiet baterijas.	4.1
	Baterijas ir izlādējušās.	> Nomainiet baterijas.	4.1
	Baterijas savienojumi ir apgriezti otrādi.	> Ievietojiet baterijas pareizi.	4.1
	Tālvadības pults ir bloķēta („Dušas pozīcija” <b>5</b> un „Ūdens temperatūra” <b>6</b> mirgo trīs reizes).	> Atbloķējiet tālvadības pulti.	6.3
	Tālvadības pults ir bojāta.	> Sazinieties ar uzstādītāju.	

### Sēžas duša/sieviešu duša

Pārslēgšanās starp sēžas dušu un sievietes dušu aizņem pārāk ilgu laiku.	Pārslēdzoties starp sēžas dušu un sievietes dušu, pēc pašattīrīšanās pabeigšanas duša pārvietojas atpakaļ un tad uz priekšu.	Tas ir normāli.	
Ūdens strūklas intensitāte ir pārāk vāja.	Ūdens strūklas intensitāte ir iestatīta uz „Zema”.	> Noregulējiet ūdens strūklas intensitāti <b>2</b> un/vai <b>3</b> uz „Vidēja” vai „Augsta”.	6.2
	Ūdens padeves caurule ir saliekta.	> Sazinieties ar uzstādītāju.	

<b>Problēma</b>	<b>Potenciālais iemesls</b>	<b>Risinājums</b>	<b>Sad.</b>
Ūdens temperatūra nav pietiekami silta.	Ūdens temperatūra ir iestatīta uz „Izslēgta” vai „Zema”.	> Noregulējiet ūdens temperatūru <b>6</b> uz „Vidēja” vai „Augsta”.	6.2
Ūdens strūkla no dušas pēkšņi apstājas.	Funkcija automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.	Tas ir normāli.	
No dušas neveidojas ūdensstrūkļa.	Dušas uzgalis ir aizsērējis.	> Notīriet dušas uzgali.	7.2

### **Naktslampiņas funkcija**

Naktslampiņa neieslēdzas.	Naktslampiņa ir iestatīta izslēgtā režīmā.	Tas ir normāli. > Iestatiet nakts apgaismojumu automātiskā vai ieslēgtā režīmā.	6.3
	Naktslampiņa ir automātiskā režīmā, un apkārtējā gaisma ir spilgta.	Tas ir normāli.	

Problēma	Potenciālais iemesls	Risinājums	Sad.
Naktslampiņa deg nepārtraukti.	Nakts apgaismojums ir iestatīts ieslēgtā režīmā.	Tas ir normāli. > Iestatiet nakts apgaismojumu automātiskā vai izslēgtā režīmā.	6.3
	Naktslampiņa ir automātiskā režīmā, un apkārtējā gaisma ir vāja.	Tas ir normāli.	
	Apkārtējās gaismas sensora lodziņš nav tīrs.	> Notīriet apkārtējās gaismas sensora <b>D</b> lodziņu.	

### Dušas manuālās tīrīšana funkcija

Duša ievelkas automātiski.	Funkcija automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.	Tas ir normāli.
----------------------------	--	-----------------

### Automātiskā pašattīrīšanās

No ievilktais dušas pilns ūdens.	Duša tiek notīrīta automātiski pirms un pēc mazgāšanas.	Tas ir normāli.
----------------------------------	---	-----------------

## 10. Tehniskie dati

Artikuls	611.00 00 2 30 4300
Nominālais spriegums	220 – 240 V
Frekvence	50 - 60 Hz
Nominālais jaudas patēriņš	1050 W
Jaudas patēriņš gaidstāves režīmā	< 0,5 W

Temperatūras diapazons	
• Darbības temperatūra	4 - 40 °C (39 - 104 °F)
• Ūdens temperatūra	33 - 41 °C (91 - 106 °F)
Ienākošā ūdens spiediens	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Ūdens patēriņš smidzināšanas režīmā	0,35 – 0,70 l/min
Aizsardzības līmenis	IP X4 Aizsardzība pret ūdens strūklu no visām pusēm
Iebūvētā drošības ierīce	EN13077, tips AB
Garantijas noteikumi	Mūsu Garantijas noteikumi ir atrodami mūsu Vispārīgajos noteikumos un nosacījumos tīmekļa vietnē <a href="http://www.pro.duravit.com/gtc">www.pro.duravit.com/gtc</a> .

# Turinys

<b>1. Trumpa apžvalga</b> .....	<b>114</b>
1.1 WC dalis.....	114
1.2 Nuotolinio valdymo pultas .....	114
<b>2. Simbolių aprašymas</b> .....	<b>114</b>
<b>3. Jūsų saugumui</b> .....	<b>115</b>
3.1 Naudojimas pagal paskirtį.....	115
3.2 Saugos nurodymai.....	115
<b>4. Pagrindinės funkcijos</b> .....	<b>117</b>
4.1 Nuotolinio valdymo pultas.....	117
4.2 Būsenos LED indikatoriai.....	118
<b>5. Valdymo pradžia</b> .....	<b>119</b>
Nuotolinio valdymo pultas.....	119
Maitinimas.....	119
SensoWash® įjungimas.....	119
<b>6. Valdymas</b> .....	<b>119</b>
6.1 SensoWash® įjungimas / išjungimas .....	119
6.2 Dušo funkcijos .....	120
Higieninio sėdmenų dušo aktyvinimas / deaktyvinimas ..	120
Higieninio dušo moterims aktyvinimas / deaktyvinimas..	121
Patogiojo dušo aktyvinimas / deaktyvinimas.....	121
Vandens čiurkšlės intensyvumo nustatymas .....	122
Dušo strypo padėties nustatymas.....	123
Vandens temperatūros nustatymas.....	123
6.3 Nuostatos .....	124
Naktinio apšvietimo nustatymas .....	124
Patvirtinimo garso aktyvinimas / deaktyvinimas.....	125
Nuotolinio valdymo pulto užrakinimas / atrakinimas.	125
<b>7. Valymas ir priežiūra</b> .....	<b>126</b>
7.1 Sėdimoji dalis ir dangtis.....	126
7.2 Dušo strypas ir purkštukas.....	127
Rankinis dušo strypo ir purkštuko valymas .....	127
Dušo strypo ir purkštuko savivala .....	128
7.3 Nuotolinio valdymo pultas.....	129
7.4 Kalkių šalinimas .....	129
7.5 Ilga naudojimo pertrauka.....	130



<b>8. Šalinimas .....</b>	<b>131</b>
<b>9. Pagalba sprendžiant problemas .....</b>	<b>132</b>
<b>10. Techniniai duomenys .....</b>	<b>137</b>

# 1. Trumpa apžvalga

## 1.1 WC dalis


- A** Maitinimas
- B** Būsenos LED
- C** Higieninis sėdmenų dušas
- D** Aplinkos apšviestumo jutiklis
- E** Higieninis dušas moterims
- F** Infraraudonųjų spindulių imtuvas
- G** Naktinis apšvietimas
- H** Švelnaus uždarymo mechanizmas


## 1.2 Nuotolinio valdymo pultas

- 1** Infraraudonųjų spindulių siųstuvas
- 2** Higieninis sėdmenų dušas
- 3** Higieninis dušas moterims
- 4** Patogusis dušas
- 5** Dušo strypo padėtis
- 6** Temperatūra
- 7** Stabdymas
- 8** Elementų skyrius

**i** Paviekslėlius prie nuorodų rasite atverčiamoje pusėje.

# 2. Simbolių aprašymas

 **ĮSPĖJIMAS** Rodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima mirtinai arba sunkiai susižaloti.

 **DĖMESIO** Rodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima lengvai arba vidutiniškai sunkiai susižaloti.

**SKELBIMAS** Naudojamas atkreipti dėmesiui į veiksmus, nesusijusius su sveikatos sužalojimu.

LT

**i** Pateikiami patarimai.

**>** Ši užklausa reikalauja jūsų veiksmų.

 Garsinis signalas.

 Apibrėžto laiko funkcija.

### 3. Jūsų saugumui

Kad galėtumėte mėgautis SensoWash<sup>®</sup>, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, ypač saugos nurodymus.

Kruopščiai saugokite naudojimo instrukciją ir prireikus perduokite ją naujam naudotojui.

Ši naudojimo instrukcija atitinka technologijas, naudotas įrenginyje tuo metu, kai instrukcija buvo spausdinama. Duravit pasilieka teisę keisti tobulinamą gaminį.

#### 3.1 Naudojimas pagal paskirtį

SensoWash<sup>®</sup> Slim yra uždedamas WC sėdimosios dalies ir dušo priedas, skirtas sėdmenims ir intymioms vietoms plauti. Jį visada galima naudoti ir kaip įprastą WC. Leidžiama naudoti tik uždaroje patalpose.

Bet koks kitas naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Duravit neprisiima atsakomybės už pasekmes, jei įranga naudojama ne pagal paskirtį.

#### 3.2 Saugos nurodymai

Atidžiai perskaitykite tolesnius saugos nurodymus ir jų laikykitės!

##### Nurodymai naudotojui

- Vaikams ir asmenims, kuriems trūksta žinių ir patirties, kaip naudotis įrenginiu, arba kurių fiziniai, jutiminiai arba protiniai įgūdžiai riboti, įrenginį leidžiama naudoti tik po saugaus naudojimo instruktažo arba su priežiūra.
- Įsitinkinkite, kad su SensoWash<sup>®</sup> nežaidžia vaikai.

##### **ĮSPĖJIMAS Pavojus sveikatai!**

Gaminys turi būti įžemintas.

> Vadovaukitės montavimo nurodymais.

## **Naudokite įrenginį tik tada, kai jis visiškai veikia.**

- Atkreipkite dėmesį, kad elektros srovės laidas nebūtų pažeistas.
- Elektros srovės laidas neturi būti prispaustas arba suspaustas.
- Laikykite elektros srovės laidą toliau nuo karštų paviršių ir aštrių briaunų.
- Nenaudokite gaminio, jei jis veikia netinkamai.  
Nedelsdami atjunkite jį nuo tinklo. Uždarykite skiriamąjį vandens vožtuvą, kad nutrauktumėte vandens tiekimą. Susisiekiite adresu [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **Venkite veikimo klaidų arba pažeidimo dėl netinkamo naudojimo.**



**DĖMESIO**

### **Pavojus sveikatai ir galimas gaminio pažeidimas!**

- > Užtikrinkite šalto geriamojo vandens tiekimą įrenginiui iš pagrindinės vandens tiekimo sistemos.
- > Nejunkite panaudoto vandens, nuotekų vandens, pramoninio vandens, jūros vandens arba kitokio neapdoroto ar iš dalies apdoroto vandens.
- Kai SensoWash® perkeliamas iš šaltos vietos į šiltą, gali susidaryti kondensatas. Palikite įrenginį kelias valandas išjungtą.
- Nemontuokite SensoWash® patalpose, kuriose yra užšalimo pavojus. Patalpos temperatūra turi būti ne žemesnė nei 4 °C.
- Nestatykite SensoWash® ir nedėkite jo ant atvirų ugnies šaltinių, žvakių, cigarečių ar pan.
- Nenukreipkite tiesiogiai į SensoWash® vandens ir saulės spindulių.
- Nelipkite ir nestovėkite ant gaminio.
- Nestatykite ant dangčio sunkių daiktų.
- Dušo strypo specialiai neužterškite, neapipurškite ir neužkiškite.

## **Remonto darbus leidžiama atlikti tik atitinkamiems specialistams.**

- Niekada neatlikite SensoWash® pakeitimų, nemėginkite ardyti, jungti prie jo kitų įrenginių ir jo remontuoti.
- Remonto darbus privalo atlikti tik kvalifikuoti elektrikai arba technikai.

- Netinkamai remontuojant, kyla nelaimingų atsitikimų, pažeidimo ir veikimo klaidų pavojus.
- Nenaudokite priedų, kurių nerekomenduoja Duravit.

## Elementų naudojimas

### DĖMESIO Pavojus sveikatai!

- > Išbėgus elektrolitui, venkite sąlyčio su oda, akimis ir gleivinėmis.
  - > Po sąlyčio su elektrolitu susijusias vietas gausiai nuplaukite švariu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Laikykite elementus mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus elementą gali kilti pavojus gyvybei. Prarijus elementą būtina nedelsiant kreiptis į gydytoją.
  - Elementus draudžiama įkrauti, aktyvinti su kitomis priemonėmis, ardyti, mesti į ugnį arba sukelti jų trumpąjį jungimą.
  - Iškvotus elementus nedelsdami išimkite iš nuotolinio valdymo pulto. Elementų skystis gali išbėgti ir pažeisti pultą.
  - Nedėkite į nuotolinio valdymo pultą kartu naujų ir senų elementų.
  - Prieš įdėdami elementą, išvalykite nuotolinį valdymo pultą ir kontaktus. Užtikrinkite taisyklingą poliškumą.
  - Jeigu nuotolinio valdymo pulto ilgesnį laiką nenaudosite, išimkite elementus.
  - Saugokite elementus nuo ekstremalių sąlygų: nedėkite jų ant karšto paviršiaus ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Kitaip elementų skystis gali išbėgti.

## 4. Pagrindinės funkcijos

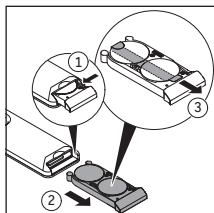
### 4.1 Nuotolinio valdymo pultas

SensoWash® yra valdomas nuotolinio valdymo pultu. Nuotolinio valdymo pultu keičiamos ir nuostatos.

Norėdami įjungti funkciją, spauskite atitinkamą nuotolinio valdymo pulto mygtuką. Trumpai užsiedgs mygtukų lemputės.

Norėdami išjungti dušo funkciją, nuotolinio valdymo pulte spauskite „Stabdyti“ **7**.

Jei neturite nuotolinio valdymo pulto arba jo elementai išseikvoti, pagrindines funkcijas taip pat galima įjungti ir išjungti šone įrengtais valdymo mygtukais.



## 4.2 Būsenos LED indikatoriai

Dega raudona spalva	SensoWash® veikia budėjimo režimu, galima naudotis ne visomis funkcijomis.
Dega žalia spalva	SensoWash® veikia įjungimo režimu, galima naudotis visomis funkcijomis.
Mirksi žalia spalva	Sumirksi kartą per sekundę: „SensoWash®“ vyksta iniciacijos procesas. Galima naudoti tik mygtuką „Power“ <b>A</b> ant sėdynės bloko. Sumirksi tris kartus per sekundę: „SensoWash®“ veikia kalkių šalinimo režimu (žr. 7.4 skyrių)
Mirksi oranžine spalva	SensoWash® veikia vidinio drenažo režimu.
Mirksi raudona spalva	Veikimo klaida. Atjunkite pagrindinį maitinimą ir atlikite 9 skyriuje nurodytus veiksmus.

## 5. Valdymo pradžia

### Nuotolinio valdymo pultas

- > Paspauskite „Elementų skyriaus“ **8** fiksatorių, kad atidarytumėte skyrių.
- > Akumuliatorių skyriuje nuimkite saugos plėvelę.
- > Uždarykite „Elementų skyrių“ **8**.

### Maitinimas

- > Įjunkite pagrindinį maitinimą.
- i** Prijungus maitinimą, SensoWash® bus pradėtas pirminio nustatymo procesas, kuris truks apie 15 sekundžių. Tuo metu „Būsenos LED“ **B** mirksi žalia spalva ir veikia tik „Maitinimas“ **A** sėdimojoje dalyje, o visos kitos funkcijos neveikia.

### SensoWash® įjungimas

Būtina sąlyga: SensoWash® veikia budėjimo režimu, o „Būsenos LED“ **B** dega raudona spalva.

- > Spauskite „Maitinimas“ **A** sėdimojoje dalyje. SensoWash® yra įjungtas. „Būsenos LED“ **B** dega žalia spalva. Galima naudoti visas funkcijas.

## 6. Valdymas

Vaizdo įrašą, kaip valdyti unitazą su dušu, rasite [www.duravit.com/vid\\_sewa\\_slim](http://www.duravit.com/vid_sewa_slim).



Tam naudokite  
šį QR kodą

### 6.1 SensoWash® įjungimas / išjungimas

- > Norėdami įjungti SensoWash®, spauskite „Maitinimas“ **A** sėdimojoje dalyje. Žalias būsenos LED rodo įjungimo režimą.

> Norėdami išjungti SensoWash®, spauskite „Maitinimas“ **A** sėdimosios dalyje.

Raudonas būsenos LED rodo budėjimo režimą.

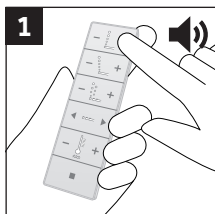
## 6.2 Dušo funkcijos

**i** SensoWash® automatiškai valo įtrauktą dušo strypą prieš naudojant ir panaudojus plovimo funkcijas. Dušo funkcijos stabdomos automatiškai po 2 minučių arba iš karto, kai paspaudžiama „Stabdyti“ **7**.

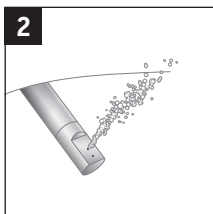


### Higieninio sėdmenų dušo aktyvinimas / deaktyvinimas

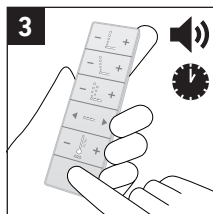
Švelnus ir saugus sėdmenų valymas.



**1** > Spauskite „pliusą“ arba „minusą“, kad aktyvintumėte higieninį sėdmenų dušą.



**2** Higieninis sėdmenų dušas įjungtas, lėtai išstumiamas dušo strypas.



**3** > Spauskite „Stabdyti“, kad sustabdytumėte higieninį sėdmenų dušą, arba jis automatiškai sustos po 2 min.

LT

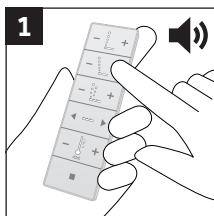
Kad aktyvintumėte higieninį sėdmenų dušą, taip pat galite spausti „Higieninis sėdmenų dušas“ **C** sėdimosios dalyje. Kad sustabdytumėte higieninį sėdmenų dušą, dar kartą paspauskite „Higieninis sėdmenų dušas“ **C** sėdimosios dalyje, arba jis automatiškai sustos po 2 min.



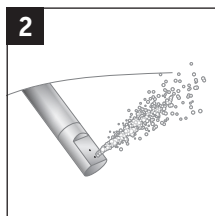


## Higieninio dušo moterims aktyvinimas / deaktyvinimas

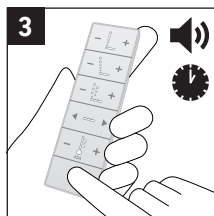
Papildomas purkštuko išvadas moterų intymiajai higienai.



1 > Spauskite „pliusą“ arba „minusą“, kad aktyvintumėte higieninį dušą moterims.



2 Higieninis dušas moterims įjungtas, lėtai išstumiamas dušo strypas.



3 > Spauskite „Stabdyti“, kad sustabdytumėte higieninį dušą moterims, arba jis automatiškai sustos po 2 min.

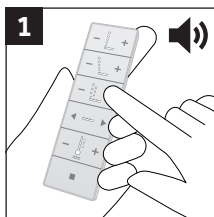
Kad aktyvintumėte higieninį dušą moterims, taip pat galite spausiti „Higieninis dušas moterims“ **E** sėdimuojuose dalyje. Kad sustabdytumėte higieninį dušą moterims, dar kartą paspauskite „Higieninis dušas moterims“ **E** sėdimuojuose dalyje, arba jis automatiškai sustos po 2 min.



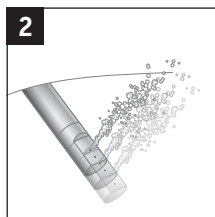
## Patogiojo dušo aktyvinimas / deaktyvinimas

Naudojantis dušu, dušo strypas juda pirmyn ir atgal.

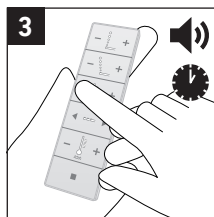
Būtina sąlyga: aktyvinta higieninio sėdmenų dušo arba higieninio dušo moterims funkcija.



> Spauskite „pliusą“, kad aktyvintumėte patogųjį dušą.



Patogusis dušas aktyvus.



> Spauskite „minusą“, kad sustabdytumėte patogųjį dušą. Anksčiau nustatyta funkcija (higieninis sėdmenų dušas arba higieninis dušas moterims) vis dar aktyvi. Ji automatiškai sustos po 2 min.



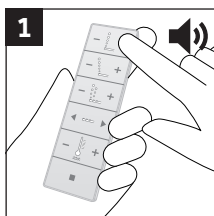
### Vandens čiurkšlės intensyvumo nustatymas

Vandens čiurkšlės intensyvumą galima nustatyti vienu iš trijų pakopų:

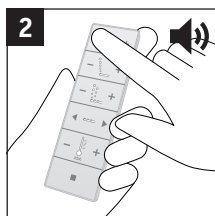


Mažas > Vidutinis > Didelis

Būtina sąlyga: aktyvinta higieninio sėdmenų dušo arba higieninio dušo moterims funkcija ir piktograma yra apšviesta.



> Spauskite „pliusą“, kad padidintumėte higieninio sėdmenų dušo intensyvumą.



> Spauskite „minusą“, kad sumažintumėte higieninio sėdmenų dušo intensyvumą.

! Tokie patys veiksmai „Higieninio dušo moterims“ funkcijai **3**.



## Dušo strypo padėties nustatymas

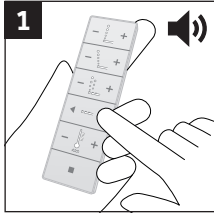
Dušo strypo padėtį galima nustatyti viena iš 5 skirtingų padėčių:



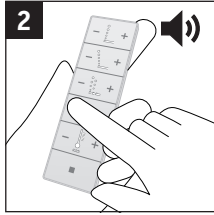
Priekis



Galas



1 > Spauskite dešiniąją rodyklę, kad įtrauktumėte dušo strypą.



2 > Spauskite kairiąją rodyklę, kad ištrauktumėte dušo strypą.

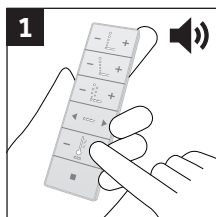


## Vandens temperatūros nustatymas

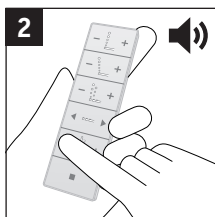
Vandens temperatūrą galima nustatyti viena iš 4 verčių:



Išjungta > Žema > Vidutinė > Aukšta



1 > Spauskite „pliusą“, kad padidintumėte vandens temperatūrą.



2 > Spauskite „minusą“, kad sumažintumėte vandens temperatūrą.

## 6.3 Nuostatos

### Naktinio apšvietimo nustatymas

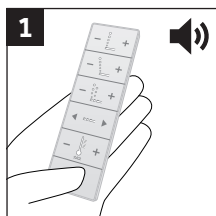
Apšviesta vidinė kriauklė orientacijai naktį, matoma ir per uždarytą unitazo dangtį.

Parinkus automatinį režimą naktinis apšvietimas automatiškai įsijungia ir išsijungia priklausomai nuo aplinkos šviesos.

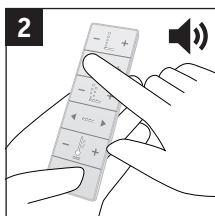
Naktinį apšvietimą galima nustatyti vienu iš 3 režimų:

Įjungtas > Automatinis > Išjungtas

**i** Paspauskite „Stabdyti“ ir higieninio dušo moterims nustatymo „minus“ mygtukų derinį, kad paeiliui pakeistumėte naktinio apšvietimo nuostatas.



1 > Spauskite ir laikykite paspaudę „Stabdyti“.



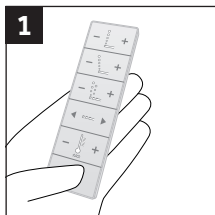
2 > Spauskite higieninio dušo moterims nustatymo „minusą“.

## Patvirtinimo garso aktyvinimas / deaktyvinimas

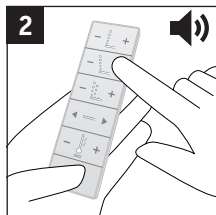
Parodo atliekamą veiksmą.

Ijungta > Išjungta

- i Paspauskite „Stabdyti“ ir higieninio dušo moterims nustatymo „plius“ mygtukų derinį, kad paeiliui pakeistumėte patvirtinimo garso nuostatas.



> Spauskite ir laikykite paspaudę „Stabdyti“.



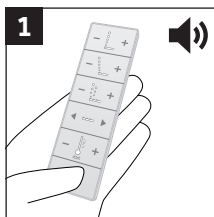
> Spauskite higieninio dušo moterims nustatymo „pliusą“.

- i Trumpas patvirtinimo garsas: Ijungta  
Ilgesnis patvirtinimo garsas: Išjungta

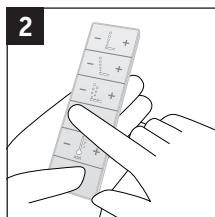
## Nuotolinio valdymo pulto užrakinimas / atrakinimas

Funkcijų blokavimas iš nuotolinio valdymo pulto. Aktyvinus šią funkciją, negalima naudotis jokia kita funkcija.

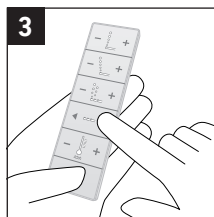
- i Paspauskite per 5 sekundes šią mygtukų kombinaciją nuotolinio valdymo pultui užblokuoti / atblokuoti.  
Sustabdymo mygtukas tada turi būti nuolat paspaustas.



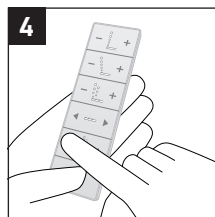
1 > Spauskite ir laikykite paspaudę „Stabdyti“.



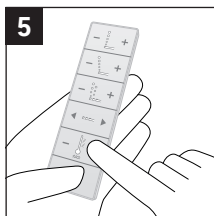
2 > Spauskite dušo strypo padėties nustatymo kairiąją rodyklę.



3 > Spauskite dušo strypo padėties nustatymo dešiniąją rodyklę.



4 > Spauskite temperatūros nustatymo „minusą“.



5 > Spauskite temperatūros nustatymo „pliusą“.

- i Tris kartus sumirksi dušo strypo padėties ir temperatūros piktogramos: Užrakinta  
Vieną kartą sumirksi dušo strypo padėties ir temperatūros piktogramos: Atrakinta

## 7. Valymas ir priežiūra

### 7.1 Sėdimoji dalis ir dangtis

Kad būtų galima išvalyti, sėdimąją dalį ir dangtį lengva nuimti viena ranka (žr. sulankstomame lape pateikiamą paveikslėlį).

**SKELBIMAS**

**Dėl netinkamo valiklio pagelsta paviršiai arba nusilupa dažai!**

- > Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra abrazyvinių medžiagų, chloro arba rūgščių.
  - > Naudokite tik tokias valymo priemones ir prietaisus, kurie skirti šiai naudojimui sričiai.
  - > Laikytės valymo priemonių gamintojų naudojimo instrukcijos.
  - > Nemaišykite ploviklių.
- Švelniu muilo tirpalu galima valyti kasdien.

Sėdimąją dalį valykite reguliariai arba iš karto, kai tik ji tampa nešvari. Jei valoma per retai, atsiranda matomų nešvarumų, jie gali sukietėti.

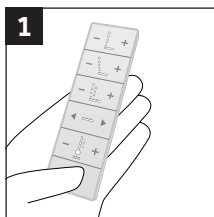
- > WC sėdynę ir dangtį valykite šiltu vandeniu ir valymo priemone.
- > Drėgnai nušluostykite.
- > Palikite WC sėdynę atverstą aukštyn, kol į WC pripilta stipresnių valymo priemonių.

## **7.2 Dušo strypas ir purkštukas**

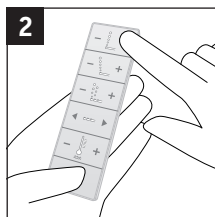
### **Rankinis dušo strypo ir purkštuko valymas**

Dušo strypą ir purkštuką valykite reguliariai arba iš karto jam užsiteršus.

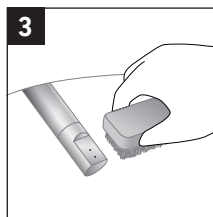
Jei norite atjungti dušo purkštuką valymui, žr. paveikslą sulankstomame lape.



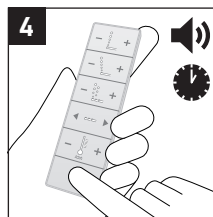
> Spauskite ir laikykite paspaudę „Stabdyti“.



> Spauskite higieninio sėdmenų dušo nustatymo „pliusą“.



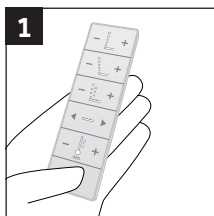
> Nuvalykite purkštuką šluoste, kempine arba šepetėliu ir švelniu valikliu.



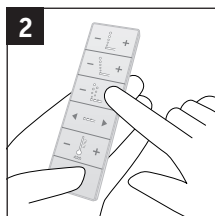
> Spauskite „Stabdyti“, kad sustabdytumėte valymą, arba jis automatiškai sustos po 2 min.

## Dušo strypo ir purkštuko savivala

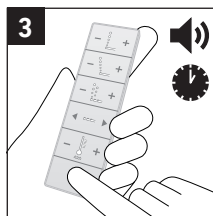
Dušo strypas ir purkštukas valomi automatiškai.



> Spauskite ir laikykite paspaudę „Stabdyti“.



> Spauskite patogiojo dušo nustatymo „pliusą“.



> Spauskite „Stabdyti“, kad sustabdytumėte valymą, arba jis automatiškai sustos po 90 sek.

LT

**i** Dušo strypas ir purkštukas automatiškai valomi prieš kiekvieną naudojimą ir panaudojus.



### 7.3 Nuotolinio valdymo pultas

> Nuotolinio valdymo pultą ir sieninį laikiklį valykite minkšta, drėgna šluoste.

### 7.4 Kalkių šalinimas

**SKELBIMAS** Funkcijų ribojimas arba gaminio pažeida dėl kalkių!

> Kalkes iš „SensoWash®“ šalinkite vadovaudamiesi lentele.

Vandens kietumas		Kalkių šalinimo ciklas
minkštas	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	kas pusmetį
vidutinio kietumo	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	kas pusmetį
kietas	>14° dH (2,5 mmol/l)	kas ketvirtį

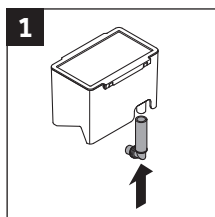
**SKELBIMAS** Gaminio pažeida dėl netinkamos kalkių šalinimo priemonės!

> Naudokite tik originalias (Art. Nr. # 1007250000) arba „Duravit“ leidžiamas naudoti kalkių šalinimo priemones.

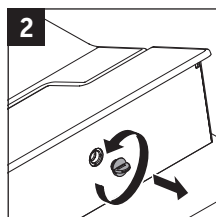
**⚠ ĮSPĖJIMAS**

**Žala sveikatai dėl nepakankamų apsaugos ir higienos priemonių!**

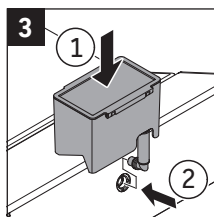
> Perskaitykite nurodymus ant kalkių šalinimo priemonės pakuotės ir jų laikykitės.



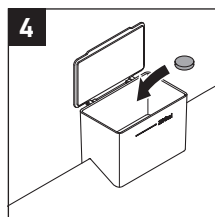
1 > Įstatykite žarną į baką.



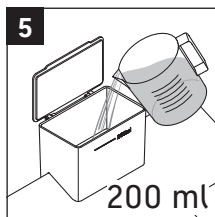
2 > Nuimkite dangtelį.



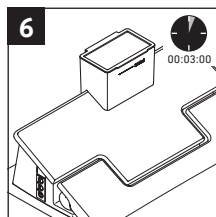
3 > Baką pastatykite ant korpuso ir visą žarną įveskite į angą.



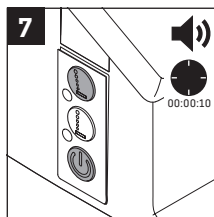
4 > Į baką įdėkite tabletę.



5 > Įpilkite 200 ml vandens (25–35 °C).



6 > Palaukite, kol tabletė visiškai ištirps (3 min.).



7 > Vienu metu 10 sekundžių spauskite mygtukus „Power“ **A** ir „Higieninis dušas moterims“ **E**.  
> Kalkių šalinimo metu šviesos diodas mirksi žaliai (trukmė 30 min.).

**i** Kalkių šalinimas trunka apie 30 minučių. Tuo metu unitazo su dušu funkcijos neveikia. „SensoWash®“ kalkių šalinimo proceso pabaigoje praplaunama savaime šviežiu vandeniu, kad po proceso pabaigimo būtų galima iš karto naudotis dušo funkcija.

## 7.5 Ilga naudojimo pertrauka

Jei dvi savaites ar ilgiau nesinaudojate SensoWash®, iš gaminio išleiskite vandenį.

Būtina sąlyga: SensoWash® veikia įjungimo režimu, o „Būsenos

LED“ **B** dega žalia spalva.

> Atjunkite vandens tiekimą.

> Paspauskite ir laikykite paspaudę „Maitinimas“ **A** sėdimojoje dalyje.

> Tada (per 2 sekundes) ilgiau nei 10 sekundžių spauskite „Higieninis sėdmenų dušas“ **C** sėdimojoje dalyje.

Pasigirsta patvirtinimo garsas.

> Per 5 sekundes atleiskite mygtukus.

Pasigirsta patvirtinimo garsas.

SensoWash® bus pradėtas vidinis drenažas.

„Būsenos LED“ **B** mirksi oranžine spalva. Pasibaigus drenažui (maždaug po 1 minutės) gaminys automatiškai persijungs į budėjimo režimą.

„Būsenos LED“ **B** dega raudona spalva.

> Išjunkite maitinimą.

> Iš nuotolinio valdymo pulto išimkite elementus.

## 8. Šalinimas



Perbraukto šiukšlių konteinerio ant ratukų logotipas reikalauja, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEJA) būtų surenkamos atskirai. Elektros ir elektronikos įrangoje gali būti pavojingų medžiagų. Nešalinkite šio įrenginio kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Grąžinkite jį į tam skirtą surinkimo punktą EEJA perdirbti. Taip padėsite tausoti išteklius ir saugoti aplinką. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su įrangos pardavėju arba vietos valdžios institucijomis.

Iškvotus elementus tinkamai pašalinkite. Tuo tikslu elementų pardavimo vietose ir komunaliniuose surinkimo punktuose yra atitinkamai pažymėtos talpyklos, skirtos elementams šalinti.

Neleiskite vaikams žaisti su plastiko maišeliais ir pakavimo medžiagomis, nes jie gali susižaloti arba uždusti. Šias medžiagas laikykite saugiai arba ekologiškai šalinkite. Jei įmanoma, pakuotę išsaugokite visą garantinį laikotarpį.

## 9. Pagalba sprendžiant problemas

Rekomendacija: Pradiniai bendri veiksmai gedimo atveju  
> Saugiklių dėžutėje įrenginį atjunkite nuo elektros tinklo bent 3 valandoms, o tada vėl prijunkite.

Jeigu įvykdžius toliau pateiktus nurodymus jūsų įrenginys vis tiek tinkamai neveiks, susisiekiite adresu [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Būkite paruošę gaminio ir serijos numerį. Juos galite rasti ant naudojimo instrukcijos nugarėlės pateiktoje gaminio lentelėje.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas	Sk.
<b>Indikacinės lemputės ir įspėjamojo signalo funkcija</b>			
„Būsenos LED“ <b>B</b> ant įrenginio mirksi raudona spalva, vieną kartą kas 3 sek.	Veikimo klaida.	> Išjunkite SensoWash®. > Vėl įjunkite SensoWash®. Jei mirksėjimas nesiliauna: > Atjunkite maitinimą. > Vėl prijunkite po 30 sek.	
Bloko būsenos šviesos diodas <b>B</b> raudonai mirksi 3 sekundžių intervalu po tris kartus.	Linijoje yra oro.	> Suaktyvinkite savi-valą.	7.2
	Nešvarus vandens jungties žarnos sietelio sandariklis.	> Išvalykite sietelio sandariklį.	
	Užlenkta vandens jungties žarna.	> Patikrinkite žarnos nutiesimą.	
	Vandens jungties žarnos uždarymo vožtuvas uždarytas (-).	> Atidarykite uždarymo vožtuvą (I).	

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>	<b>Sk.</b>
„Būsenos LED“ <b>B</b> ant įrenginio mirksi raudona spalva, keturis kartus kas 3 sek.	Veikimo klaida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Išjunkite „Vandens temperatūra“ <b>6</b>.</li> <li>&gt; Aktyvinkite bet kurią dušo funkciją.</li> </ul>	6.2
Pasiğirsta nepertraukiamas patvirtinimo garsas.	Veikimo klaida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Atjunkite maitinimą.</li> <li>&gt; Vėl prijunkite po 30 sek.</li> </ul>	

### Bendrosios funkcijos

SensoWash® neveikia.	SensoWash® neįjungtas. („Būsenos LED“ <b>B</b> nedega)	> Įjunkite pagrindinį maitinimą.	
	SensoWash® veikia budėjimo režimu. („Būsenos LED“ <b>B</b> dega raudona spalva)	> Perjunkite į įjungimo režimą.	6.1
Vandens nuotėkis.	Veikimo klaida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Uždarykite pagr. vandens tiekimo vožtuvą.</li> <li>&gt; Atjunkite maitinimą.</li> <li>&gt; Susisiekiite su montuotoju.</li> </ul>	

Problema	Galima priežastis	Sprendimas	Sk.
<b>Nuotolinio valdymo pultas</b>			
Veikiant mirksi nuotolinio valdymo pulto piktogramos (o ne nuolatos dega).	Elementai beveik išsikrovę.	> Pakeiskite elementus.	4.1
Nuotolinio valdymo pultas neveikia.	Neįdėti elementai.	> Įdėkite elementus.	4.1
	Elementai išsikrauna.	> Pakeiskite elementus.	4.1
	Sukeisti elementų poliai.	> Įstatykite elementus reikiamomis kryptimis.	4.1
	Nuotolinio valdymo pultas užrakintas („Dušo strypo padėtis“ <b>5</b> ir „Vandens temperatūra“ <b>6</b> mirksi tris kartus).	> Atblokuokite nuotolinio valdymo pultą.	6.3
	Sugedęs nuotolinio valdymo pultas.	> Susisiekite su montuotoju.	

### Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims

Per ilgai trunka higieninio sėdmenų dušo ir higieninio dušo moterims perjungimas.	Perjungiant iš higieninio sėdmenų dušo į higieninį dušą moterims ir atvirkščiai, dušo strypas juda atgal, o po savivalos – vėl į priekį.	Tai normalu.
---	--	--------------

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>	<b>Sk.</b>
Vandens čiurkšlės intensyvumas per silpnas.	Nustatytas „mažas“ vandens čiurkšlės intensyvumas.	> Nustatykite „Vandens čiurkšlės intensyvumą“ <b>2</b> ir (arba) <b>3</b> į padėtį „vidutinis“ arba „didelis“.	6.2
	Vandens tiekimo žarna užlenkta.	> Susisieki su montuotoju.	
Vandens temperatūra nepakankamai aukšta.	Nustatyta „išjungta“ arba „žema“ vandens temperatūra.	> Nustatykite „Vandens temperatūrą“ <b>6</b> į padėtį „vidutinė“ arba „aukšta“.	6.2
Vandens čiurkšlė iš dušo strypo staiga nutrūksta.	Po 2 minučių funkcija baigiama automatiškai.	Tai normalu.	
Iš dušo strypo nebėga vandens čiurkšlė.	Užsikimšo dušo strypo purkštukas.	> Išvalykite dušo purkštuką.	7.2

### Naktinio apšvietimo funkcija

Naktinis apšvietimas nešviečia.	Naktiniam apšvietimui buvo nustatytas režimas „Išjungtas“.	Tai normalu. > Nustatykite naktiniam apšvietimui „Automatinį“ režimą arba režimą „Išjungtas“.	6.3
	Naktiniam apšvietimui nustatytas „Automatinis“ režimas, o aplinkos apšvietumas didelis.	Tai normalu.	

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>	<b>Sk.</b>
Naktinis apšvietimas nuolat šviečia.	Naktiniam apšvietimui buvo nustatytas režimas „Ijungtas“.	Tai normalu. > Nustatykite naktiniam apšvietimui „Automatinį“ režimą arba režimą „Išjungtas“.	6.3
	Naktiniam apšvietimui nustatytas „Automatinis“ režimas, o aplinkos apšvietumas mažas.	Tai normalu.	
	Aplinkos apšviestumo jutiklio langelis yra nešvarus.	> Nuvalykite „Aplinkos apšviestumo jutiklio“ <b>D</b> langelį.	

### Dušo strypo rankinio valymo funkcija

Dušo strypas sustumiamas automatiškai.	Po 2 minučių funkcija baigiama automatiškai.	Tai normalu.
--	--	--------------

### Automatinė savivala

Iš įstumto dušo strypo laša vanduo.	Dušo strypas automatiškai valomas, prieš naudojant dušą ir panaudojus.	Tai normalu.
-------------------------------------	--	--------------



## 10. Techniniai duomenys

Gaminio numeris	611.00 00 2 30 4300
Vardinė įtampa	220 – 240 V
Dažnis	50 - 60 Hz
Vardinė galia	1050 W
Vardinė galia budėjimo režimu	< 0,5 W
Temperatūros diapazonas	
• Eksploatavimo temperatūra	4 - 40 °C (39 - 104 °F)
• Vandens temperatūra	33 - 41 °C (91 - 106 °F)
Tiekiamo vandens slėgis	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Vandens sunaudojimas dušo režimu	0,35 – 0,70 l/min
Apsaugos klasė	IP X4 Apsauga nuo purškiamo vandens iš visų pusių
Integruotas saugos įtaisas	EN13077 - AB tipas
Garantijų sąlygos	Mūsų garantijų sąlygos pateikiamos mūsų bendrovės bendrųjų sandorių sąlygų (GTC) puslapyje adresu <a href="http://www.pro.duravit.com/gtc">www.pro.duravit.com/gtc</a> .

# İçindekiler

<b>1. Kısa Genel Bakış</b> .....	<b>140</b>
1.1 Klozet ünitesi.....	140
1.2 Uzaktan kumanda .....	140
<b>2. Sembollerin Tanıtımı</b> .....	<b>140</b>
<b>3. Güvenliğiniz İçin</b> .....	<b>141</b>
3.1 Talimatlara Uygun Kullanım.....	141
3.2 Güvenlik Uyarıları.....	141
<b>4. Çalışma Şekli</b> .....	<b>144</b>
4.1 Uzaktan kumanda .....	144
4.2 Durum LED'leri .....	144
<b>5. İlk çalışma</b> .....	<b>145</b>
Uzaktan kumanda .....	145
Güç beslemesi .....	145
SensoWash® ürününü açma .....	145
<b>6. Kullanım</b> .....	<b>145</b>
6.1 SensoWash® klozet kapağının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması .....	146
6.2 Duş fonksiyonları.....	146
"Taharet" fonksiyonunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması .....	146
"Bide" fonksiyonunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması .....	147
"Geniş Yüzeyle Yıkama" fonksiyonunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması .....	147
Su püskürtme yoğunluğunun ayarlanması.....	148
Taharet çubuğu pozisyonunun ayarlanması .....	149
Su sıcaklığının ayarlanması.....	149
6.3 Ayarlar .....	150
Gece ışığının ayarlanması.....	150
Doğrulama sesinin etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması .....	150
Uzaktan kumandanın kilitlemesi / kilidinin açılması	151
<b>7. Temizlik ve Bakım</b> .....	<b>152</b>
7.1 Oturak ve kapak .....	152
7.2 Taharet çubuğu ve nozul .....	152
Taharet çubuğu ve nozulun elle temizlenmesi .....	152

Taharet ubuęu ve nozulun kendi kendini temizlemesi ...	153
7.3 Uzaktan kumanda .....	154
7.4 Kireç özme.....	154
7.5 Uzun süreli kullanmama .....	155
<b>8. İmha Edilmesi .....</b>	<b>156</b>
<b>9. Sorun giderme desteęi .....</b>	<b>156</b>
<b>10. Teknik Veriler .....</b>	<b>161</b>

# 1. Kısa Genel Bakış

## 1.1 Klozet ünitesi

- A** Power
- B** Durum LED'i
- C** Taharet
- D** Ortam ışığı sensörü
- E** Bide
- F** Kızılötesi alıcı
- G** Gece ışığı
- H** Yumuşak kapanma mekanizması

## 1.2 Uzaktan kumanda

- 1** Kızılötesi verici
- 2** Taharet
- 3** Bide
- 4** Geniş yüzeyli yıkama
- 5** Taharet çubuğu pozisyonu
- 6** Sıcaklığı
- 7** Durdur
- 8** Pil Bölmesi

**i** Uyarılarla ilgili şekilleri dışa katlanır sayfada bulabilirsiniz.

# 2. Sembollerin Tanıtımı

**!** UYARI

Önlem alınmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmaya yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

**!** DİKKAT

Önlem alınmadığı takdirde hafif veya orta dereceli yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

**UYARI**

Fiziksel yaralanmayla ilgili olmayan uygulamaları belirtmek için kullanılır.

**i**

Bu işaretin bulunduğu yerde bir öneri bulursunuz.

**>**

Bu sembolün bulunduğu yerlerde, bir işlem yapmanız talep edilir.

**🔊**

Ses sinyali.

**⌚**

Zamanlı otomatik işlev.

### 3. Güvenliđiniz İçin

SensoWash® ürününüzün keyfini çıkarabilmek için bařta güvenlik uyarıları olmak üzere bu kullanım kılavuzunu lütfen dikkatlice okuyunuz.

Kullanım kılavuzunu özenli bir řekilde saklayınız ve gerektiđinde ilgili ürünün yeni sahibine teslim ediniz.

Bu kullanım kılavuzu basım sırasında cihazın son teknolojisine uygundur. Duravit, daha fazla geliřtirme için deđiřiklik yapma hakkını saklı tutar.

#### 3.1 Talimatlara Uygun Kullanım

SensoWash® Slim, taharet/bide fonksiyonlu bir duř klozet kapađıdır ve taharet temizliđi ve genital bölge temizliđi için tasarlanmış tır. Her zaman normal tuvalet klozeti olarak da kullanılabilir.

Bu rn, sadece kapalı alanlarda kullanılabilir.

Her türlü farklı kullanım řekli, talimatlara uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir. Duravit, klozet kapađının talimatlara uygun olarak kullanılmamasından kaynaklanan sonuçlardan sorumluluk üstlenmez.

#### 3.2 Güvenlik Uyarıları

Ařađıdaki güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun ve bunlara lütfen uyunuz!

##### Kullanıcıya Yönelik Gereklilikler

- Çocuklar ve cihazın kullanımı için yetersiz bilgiye ve deneyime sahip veya fiziksel, duyuusal veya ruhsal kabiliyetleri sınırsız kiřiler, cihazı, sadece cihazın güvenli kullanımı ile ilgili gerekli bilgileri edindikten sonra veya gözetim altında kullanabilir.
- Çocuklar, SensoWash® ile oynamamaları için kontrol altında tutulmalıdır.

**UYARI****Sađlıđa zararlıdır!**

Ürün topraklanmalıdır.

> Montaj talimatlarıyla karşılaştırın.

### **Cihazı, sadece tüm fonksiyonları eksiksiz ve kusursuz çalıştığında kullanın**

- Elektrik kablosunun hasarlı olmamasına dikkat edin.
- Elektrik kablosu, sıkıştırılmamalı veya ezilmemelidir.
- Elektrik kablosunu, sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlardan uzak tutun.
- Düzgün çalışmayan ürünü kesinlikle **KULLANMAYIN**. Besleme ünitesinin bağlantısını hemen kesin. Su beslemesini kapatmak için durdurma vanasını kapatın. [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) adresine başvurun.

### **Usulüne uygun olmayan kullanım şekinden kaynaklanan ürün hasarlarını veya hatalı çalışma şeklini önleyin.**

**DİKKAT****Sađlıđa zararlıdır ve ürün hasarı olasılığı var!**

- > Cihazı şebeke suyu sisteminden sağlanan sođuk içme suyuyla besleyin.
- > Atık su, gri su, endüstriyel su, deniz suyu veya arıtılmamış veya yarı arıtılmış başka sular **BAĐLAMAYIN**.
- SensoWash® sođuk bir yerden sıcak bir yere getirildiğinde yođuşma meydana gelebilir. Cihazı birkaç saat kapalı durumda bırakın.
- SensoWash® ürününü don tehlikesi bulunan kapalı alanlara monte **ETMEYİN**. Ortam sıcaklığı en az 4°C olmalıdır.
- SensoWash® ürününün üzerine, açık ateş kaynakları mumlar, sigaralar vb. **KOYMAYIN**.
- SensoWash® ürününü doğrudan suya veya güneş ışığına maruz **BIRAKMAYIN**.
- Ürünün üzerine **ÇIKMAYIN** veya üzerinde **DURMAYIN**.
- Kapađın üzerine ağır eşyalar **KOYMAYIN**.
- Taharet çubuđunu bilinçli bir şekilde **KİRLETMEYİN**, üzerine tuvaletinizi **YAPMAYIN** veya **TIKAMAYIN**.

## Onarımlar, sadece konusunda uzman bir kişi tarafından yapılabilir.

- SensoWash® ürünü üzerinde sonradan değişikliklerin, manipülasyonların, ek donanım montajlarının veya onarım işlerinin yapılmasına müsaade edilmez.
- Onarımlar, kalifiye elektrikçiler veya teknisyenler tarafından yapılabilir.
- Usulüne uygun olmayan onarımlar, kazalara, hasarlara ve çalışma arızalarına yol açabilir.
- Duravit tarafından önerilmeyen aksesuarlar KULLANMAYIN.

## Pillerin kullanılması



**DİKKAT**

**Sağlığa zararlıdır!**

- > Dışarı akmış pil asidinin, cilt, gözler ve mukoza ile temas etmesini önleyin.
- > Asit ile temas halinde, ilgili yerleri bol temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Pilleri küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Piller, yutulması halinde ölüm tehlikesine yol açabilir. Bir pil yutulduğu takdirde, hemen doktora gidilmelidir.
- Pillerin şarj edilmesine, başka yöntemler ile reaktifte edilmesine, parçalarına ayrılmasına, ateşe atılmasına veya kısa devre yapılmasına müsaade edilmez.
- Bitmiş piller her zaman uzaktan kumandadan hemen çıkartılmalıdır. Bunlar akabilir ve böylece hasarlara yol açabilir.
- Uzaktan kumandaya yeni ve eski pilleri birlikte takmayın.
- Pilleri takmadan önce, pilleri ve kontak yerlerini temizleyin. Pilin, kutupları doğru olacak şekilde takılmasına dikkat edin.
- Uzaktan kumandayı uzun süre kullanmayacağınız zaman pilleri çıkartın.
- Pilleri harici koşullara maruz bırakmayın: Pilleri sıcak yüzeylerin üzerine koymayın veya doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakmayın. Aksi takdirde, yüksek derecede akma tehlikesi söz konusu olur.

## 4. Çalışma şekli

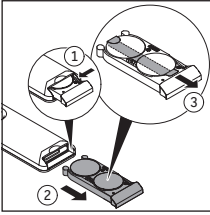
### 4.1 Uzaktan kumanda

SensoWash® uzaktan kumanda ile çalışır. Ayarlar, uzaktan kumanda ile de değiştirilir.

Bir fonksiyonu açmak için uzaktan kumanda üzerindeki ilgili düğmeye basın. Düğme kısaca beyaz yanar.

Duş fonksiyonunu kapatmak için, uzaktan kumanda üzerindeki "Durdur" **7** düğmesine basın.

Uzaktan kumanda kullanılamıyorsa veya piller boşsa, bu durumda temel fonksiyonlar yandaki kumandadaki düğmelerinden de açılıp kapanabilir.



### 4.2 Durum LED'leri

Kırmızı ışık:	SensoWash® „Bekleme modu“ konumunda, tüm işlevler kullanılamaz.
Yeşil ışık:	SensoWash® „Açık mod“ konumunda, tüm işlevler kullanılabilir.
Yeşil yanıp sönüyor:	Saniyede bir defa yanıp sönüyor: SensoWash® “Başlama” aşamasında. Sadece kapak ünitesindeki “Power” <b>A</b> tuşu kullanılabilir.
	Saniyede üç defa yanıp sönüyor: SensoWash® kireç çözme modunda (bakınız Bölüm 7.4)



Turuncu yanıp sönüyor:	SensoWash® „Dahili boşaltım modu“ konumunda.
Kırmızı yanıp sönüyor:	Arıza. Şebeke güç beslemesini kesin ve bölüm 9 ile devam edin.

## 5. İlk çalışma

### Uzaktan kumanda

- > Açmak için "Pil Bölmesi" kilidine **8** basın.
- > Pil bölmesindeki folyo güvenlik etiketini çıkarın.
- > "Pil Bölmesi" kısmını **8** kapatın.

### Güç beslemesi

- > Şebeke güç beslemesini bağlayın.
- ! SensoWash® güç beslemesine bağlandığında yaklaşık 15 saniye süreyle "Başlatma" modunu çalıştıracaktır. Bu süre içinde "Durum LED'i" **B** yeşil yanıp söner ve yalnızca oturak ünitesindeki "Power" **A** düğmesi kullanılabilir, diğer tüm işlemler çalışmaz.

### SensoWash® ürününü açma

Gereklilik: SensoWash® „Bekleme modu“ konumunda, "Durum LED'i" **B** ışığı kırmızı renkte yanar.

- > Oturak ünitesindeki "Power" **A** düğmesine basın.  
SensoWash® şimdi açıldı.  
"Durum LED'i" **B** ışığı yeşil renkte yanar.  
Tüm fonksiyonlar kullanılabilir.

## 6. Kullanım

Bu taharet sistemli klozetin kullanımıyla ilgili bir fonksiyon videosunu [www.duravit.com/vid\\_sewa\\_slim](http://www.duravit.com/vid_sewa_slim) adresinde bulabilirsiniz.



Bunun için QR kodunu kullanmanız yeter-

## 6.1 SensoWash® klozet kapağının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

- > SensoWash® klozet kapağını açmak için oturak ünitesindeki "Power" **A** tuşuna basın. Yeşil Durum LED'i "Açık mod" konumunu gösterir.
- > SensoWash® klozet kapağını kapamak için yine oturak ünitesindeki "Power" **A** tuşuna basın. Kırmızı Durum LED'i "Bekleme modu" konumunu gösterir.

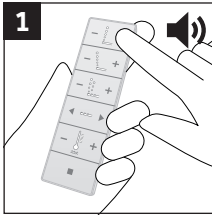
## 6.2 Duş fonksiyonları

- i** SensoWash® yıkama fonksiyonları kullanılmadan önce ve kullandıktan sonra geri çekilen taharet çubuğunu otomatik olarak temizler. 2 dakika sonra veya "Durdur" **7** tuşuna basıldıktan hemen sonra duş fonksiyonları otomatik olarak sonlanır.

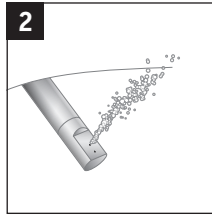


### "Taharet" fonksiyonunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

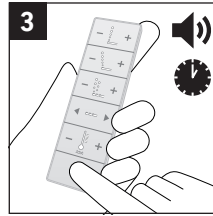
Nazik ve güvenli taharet temizliği.



- > Taharet fonksiyonunu etkinleştirmek için Artı veya Eksitüsüne basın.



- Taharet duşu etkinleştirilmiştir, taharet çubuğu yavaşça dışa sürülmektedir.



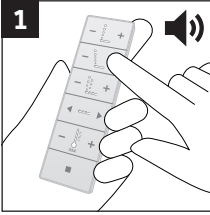
- > Taharet fonksiyonunu sona erdirmek veya 2 dakika sonra otomatik sona ermesi için Durdur tuşuna basın.

Taharet fonksiyonunu etkinleştirmek için, alternatif olarak oturak ünitesindeki "Taharet" **C** tuşuna basın. Taharet fonksiyonunu durdurmak veya 2 dakika sonra otomatik durma için yine oturak ünitesindeki "Taharet" **C** tuşuna basın.

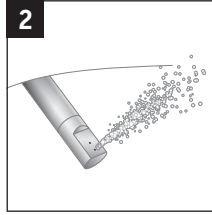


## "Bide" fonksiyonunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

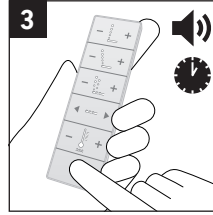
Genital bölge bakımı için ilave nozul çıkışı.



> Bide fonksiyonunu etkinleştirmek için Eksi veya Artı tuşuna basın.



Bide duşu etkinleştirilmiştir, taharet çubuğu yavaşça dışa sürülmektedir.



> Bide fonksiyonunu sona erdirmek veya 2 dakika sonra otomatik sona ermesi için Durdur tuşuna basın.

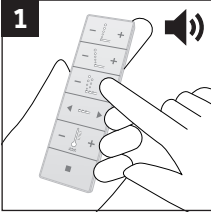
Bide fonksiyonunu etkinleştirmek için, alternatif olarak oturak ünitesindeki "Bide" **E** tuşuna basın. Bide fonksiyonunu durdurmak veya 2 dakika sonra otomatik durma için yine oturak ünitesindeki "Bide" **E** tuşuna basın.



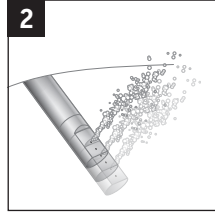
## "Geniş Yüzeyle Yıkama" fonksiyonunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

Duşun kullanımı sırasında taharet çubuğunun ileri ve geri hareketidir.

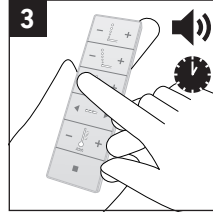
Gereklilik: Taharet ve Bide fonksiyonu etkinleştirilmiştir.



> Geniş yüzeyli yıkama fonksiyonunu etkinleştirmek için Artı tuşuna basın.



Geniş yüzeyli yıkama fonksiyonu etkinleştirilmiştir.



> Geniş yüzeyli yıkama fonksiyonunu durdurmak için Eksi tuşuna basın. Önceden ayarlanmış fonksiyon (Taharet veya Bide) halen etkindir. 2 dakika sonra otomatik durur.



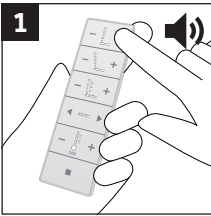
### Su püskürtme yoğunluğunun ayarlanması

Su püskürtme yoğunluğu kullanıcının isteğine uygun olarak 3 farklı kademede ayarlanabilmektedir:

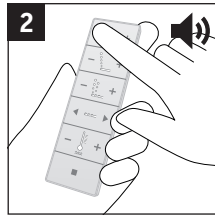


Düşük > Orta > Yüksek

Gereklilik: Taharet ve Bide fonksiyonu etkinleştirilmiştir ve simge yanar.



> Taharet fonksiyonu yoğunluğunu artırmak için Artı tuşuna basın.



> Taharet fonksiyonu yoğunluğunu düşürmek için Eksi tuşuna basın.

TR i "Bide" 3 fonksiyonu için aynı işlem uygulanır.

## Taharet çubuğu pozisyonunun ayarlanması

Taharet çubuğu pozisyonu, kullanıcının isteğine uygun olarak 5 farklı kademe de ayarlanabilmektedir:

ccc

ccc

ccc

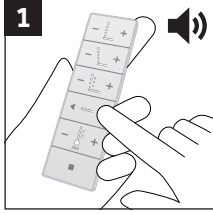
ccc

ccc

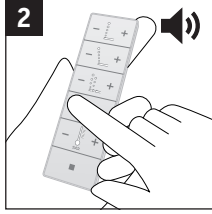
Ön



Arka



1 > Taharet çubuğunu geri çekmek için Sağ ok tuşuna basın.



2 > Taharet çubuğunu çıkarmak için Sol ok tuşuna basın.

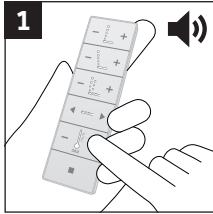


## Su sıcaklığının ayarlanması

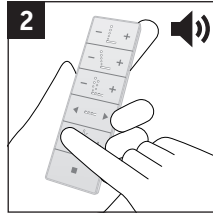
Su sıcaklığı, kullanıcının isteğine uygun olarak 4 farklı kademe de ayarlanabilmektedir:



Kapalı > Düşük > Orta > Yüksek



1 > Su sıcaklığını artırmak için Artı tuşuna basın.



2 > Su sıcaklığını düşürmek için Eksi tuşuna basın.

## 6.3 Ayarlar

### Gece ışığının ayarlanması

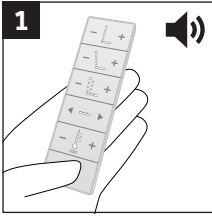
Gece görebilmek için aydınlatılmış iç klozet, WC kapağı kapalıyken de görülür.

Otomatik modda gece aydınlatması, çevrenin aydınlığına bağlı olarak otomatik açılır veya kapanır.

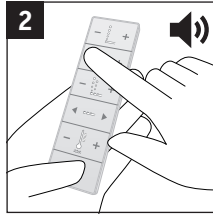
Gece ışığı, kullanıcının isteğine uygun olarak 3 farklı kademedey ayarlanabilmektedir:

Açık > Otomatik > Kapalı

**i** Gece ışığı ayarları döngüsü için Durdur ve Bide Eksi tuş kombinasyonuna basın:



> Durdur tuşuna basılı tutun.



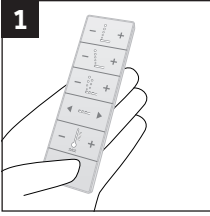
> Bide Eksi tuşuna basın.

### Doğrulama sesinin etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

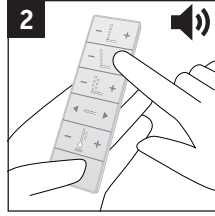
Herhangi bir komutu belirtmek için.

Açık > Kapalı

**i** Doğrulama sesi döngüsü için Durdur ve Bide Artı tuş kombinasyonuna basın:



1 > Durdur tuşuna basılı tutun.



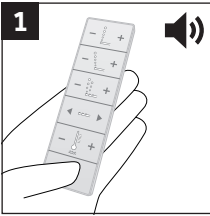
2 > Bide Artı tuşuna basın.

i Kısa doğrulama sesi: Açık  
Uzun doğrulama sesi: Kapalı

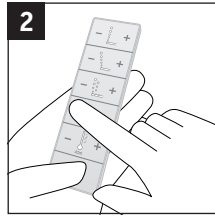
### Uzaktan kumandanın kilitlenmesi / kilidinin açılması

Uzaktan kumanda ile engelleme fonksiyonu. Bu fonksiyon etkinleştirildiğinde hiçbir fonksiyon kullanılamaz.

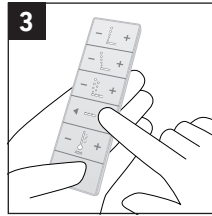
i Uzaktan kumandayı kilitlemek/devreye almak için 5 saniye içinde aşağıdaki tuş kombinasyonuna basınız.  
Bu sırada Stop tuşu sürekli basılı tutulmalıdır.



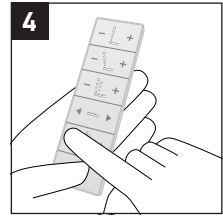
1 > Durdur tuşuna basılı tutun.



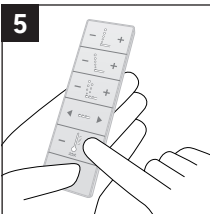
2 > Taharet çubuğu pozisyonu Sol ok tuşuna basın.



3 > Taharet çubuğu pozisyonu Sağ ok tuşuna basın.



4 > Sıcaklık Eksi tuşuna basın.



5 > Sıcaklık Artı tuşuna basın.

- İ Taharet çubuğu pozisyonu ve Isıtma simgeleri üç kez yanıp söner: Kilitli  
Taharet çubuğu pozisyonu ve Isıtma simgeleri bir kez yanıp söner: Kilitli Değil

## 7. Temizlik ve Bakım

### 7.1 Oturak ve kapak

Temizlik amacıyla oturak ve kapak tek elle kolaylıkla çıkarılabilir (bkz. katlı sayfadaki resim).

#### BİLDİRİ

**Yanlış temizleyiciye bağlı sararma veya boyanın katmanlara ayrılması!**

- > Aşındırıcı, klor veya asit içeren temizlik maddeleri kullanmayın.
  - > Sadece uygulama alanı için uygun temizlik maddeleri ve cihazları kullanın.
  - > Temizlik maddesi üreticisinin kullanım talimatını dikkate alın.
  - > Temizleyicileri kesinlikle karıştırmayın.
- Günlük temizlik için yumuşak bir sabunlu solüsyon uygundur.

Oturak ünitesini, düzenli olarak veya kirlendiğinde temizleyin. Gözle görünür kirler, temizlik zaman aralıkları çok uzun olduğunda oluşur ve bunlar inatçı kirlenmelere yol açabilir.

- > Oturak ve klozet kapağını sıcak su ve temizlik maddesi ile temizleyin.
- > Ardından nemli bezle silin.
- > Tuvalette güçlü temizlik maddeleri bulunduğu sürece klozet kapağını açık tutun.

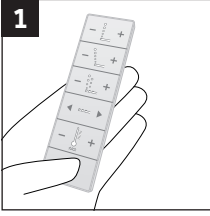
### 7.2 Taharet çubuğu ve nozul

#### Taharet çubuğu ve nozulun elle temizlenmesi

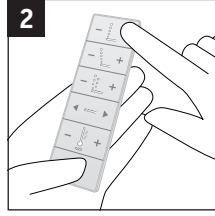
Taharet çubuğu ve nozulu düzenli olarak veya kirlendikten hemen sonra temizleyin.



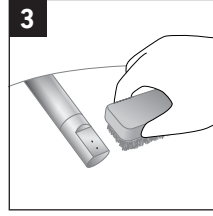
Temizlemek için taharet çubuğunu sökmek isterseniz, katlı sayfa-  
daki resme bakın.



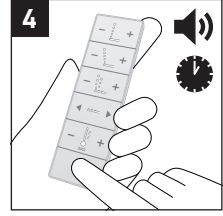
1 > Durdur tu-  
şuna basılı  
tutun.



2 > Taharet Artı  
tuşuna basın.



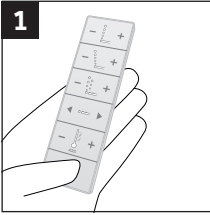
3 > Nozulu yu-  
muşak bir  
deterjan  
kullanarak  
temiz bir bez  
veya süngerle  
temizleyin ya  
da fırçalayın.



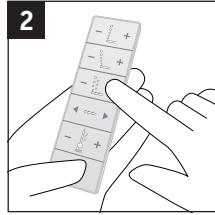
4 > Temizliği  
sonlandır-  
mak için  
Durdur tu-  
şuna basın,  
aksi takdirde  
2 dakika  
sonra oto-  
matik olarak  
sona erer.

### Taharet çubuğu ve nozulun kendi kendini temizlemesi

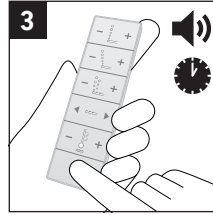
Taharet çubuğu ve nozul otomatik olarak temizlenir.



1 > Durdur tu-  
şuna basılı  
tutun.



2 > Geniş yüzeyli  
yıkama Artı  
tuşuna basın.



3 > Temizliği sonlandırmak  
için Durdur tuşuna  
basın, aksi takdirde  
90 sn. sonra otomatik  
olarak sona erer.

i Taharet çubuğu ve nozul, her kullanımdan önce ve sonra oto-  
matik olarak temizlenir.

### 7.3 Uzaktan kumanda

- > Uzaktan kumanda ve duvar tutucuyu yumuşak nemli bir bezle temizleyin.

### 7.4 Kireç çözme

#### UYARI

**Kireçlenmeden dolayı fonksiyonların kısıtlanması veya üründe hasarlar**

- > SensoWash® ürününün kirecini tabloya uygun şekilde çözün:

Su sertliği		Kireç çözme aralıkları
Yumuşak	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	Altı aylık
Orta	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Altı aylık
Sert	>14° dH (2,5 mmol/l)	Üç ayda bir

#### UYARI

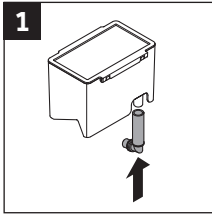
**Uygun olmayan kireç çözme maddelerinden dolayı ürün hasarları!**

- > Sadece orijinal (Ürün no. # 1007250000) veya Duravit tarafından izin verilen kireç çözme maddeleri kullanın.

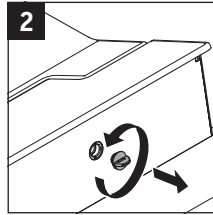
#### ⚠ İKAZ!

**Yetersiz koruyucu ve hijyenik tedbirlerden dolayı sağlık zararları!**

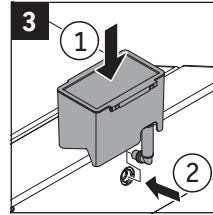
- > Kireç çözme maddesinin ambalajı üzerindeki bilgileri okuyun ve bunlara uyun.



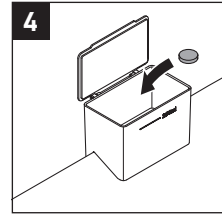
- > Hortumu depo içine takın.



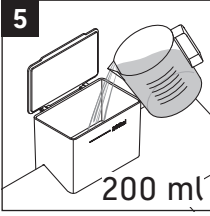
- > Kapağı çıkartın.



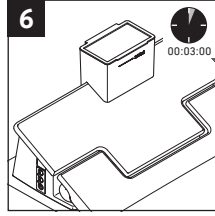
- > Depoyu gövde üzerine yerleştirin ve hortumu tamamıyla delik içine geçirin.



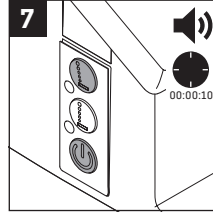
- > Tableti deponun içine koyun.



- > 200 ml su (25-35°C) ekleyin.



- > Tabletin tamamıyla çözülmesini bekleyin (3 dak.).



- > Aynı anda "Power" **A** ve "Bide" **E** tuşuna 10 saniye basın.
- > Kireç çözme işlemi sırasında LED yeşil renkte yanıp sönmekte (süre 30 dak.).

**i** Kireç çözme işlemi yakl. 30 dakika sürmektedir. Bu süre içinde akıllı klozet fonksiyonları aktif değildir. SensoWash® kireç çözme işleminin sonunda otomatik olarak temiz suyla yıkanır ve böylelikle akıllı klozet fonksiyonları hemen kullanılmaya devam edilebilir.

## 7.5 Uzun süreli kullanmama

SensoWash® ürününü iki hafta veya daha uzun bir süredir kullanmıyorsanız, ürünün içindeki suyu boşaltın.

Gerekliklik: SensoWash® "Açık" modundadır, "Durum LED'i" **B** yeşil renkte yanar.

- > Su beslemesini kesin.
- > Oturak ünitesindeki "Power" **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
- > Şimdi (2 saniye içinde) oturak ünitesindeki "Taharet" **C** tuşuna 10 saniyeden uzun bir süre basın.

Doğrulama sesi duyulur.

- > 5 saniye içinde tuşları bırakın.

Doğrulama sesi duyulur.

SensoWash® ürünü "dahili boşaltım" fonksiyonunu başlatacaktır. "Durum LED'i" **B** turuncu yanıp söner. Boşaltım fonksiyonu sona erdikten sonra (yaklaşık 1 dakika), ürün otomatik olarak "Bekleme modu" konumuna girer.

"Durum LED'i" **B** kırmızı renkte yanar.

- > Besleme ünitesini kapatın.
- > Pilleri uzaktan kumandadan çıkarın.

## 8. İmha Edilmesi



Çizili tekerlekli çöp konteyneri logosu, atık elektrikli ve elektronik cihazların (WEEE) ayrı toplanmasını gerektirir.

Elektrikli ve elektronik cihazlar zararlı ve tehlikeli maddeler içerebilir. Bu cihazları kentsel atık olarak sınıflandırmadan imha etmeyin. WEEE'nin geri dönüştürülmesi için belirtilen toplama noktasına gönderin. Böylece, kaynakların ve çevrenin korunmasına yardımcı olmuş olacaksınız. Daha fazla bilgi için bayiniz ile veya yerel otoritelerle görüşün.

Kullanılmış piller, usulüne uygun olarak imha edilmelidir. Pillerin usulüne uygun olarak imha edilmesi amacıyla, batarya satan kuruluşlarda ve belediyeye ait toplama yerlerinde bataryaların imha edilmesine ilişkin kaplar bulunur.

Olası yaralanma veya boğulma tehlikesi nedeniyle, çocukların plastik poşetler ve ambalaj malzemeleriyle oynamasına izin verilmemelidir. Bu tür malzemeleri saklayın veya çevreye dost bir şekilde imha edin. Mümkünse, garanti süresi sona erene kadar ambalajı saklayın.

## 9. Sorun giderme desteği

Tavsiye: Arıza durumunda ilk genel çalışma

- > Ünitenin sigorta kutusundaki ana şebeke bağlantısını en az 3 saat boyunca kesin ve ardından tekrar başlayın.

Aşağıda belirtilen talimatları uyguladıktan sonra üniteniz halen düzgün şekilde çalışmıyorsa, [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) adresine başvurun. Belge ve seri numarasını hazırlayın. Bunlar, kullanım kılavuzunun arkasındaki isim levhasında yer almaktadır.

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm	Blm.
<b>Gösterge lambaları ve alarm fonksiyonu</b>			
Ünite üzerindeki "Durum LED'i" <b>B</b> her 3 saniyede bir, bir kez kırmızı renkte yanıp sönüyor.	Arıza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; SensoWash® ünitesini kapatın.</li> <li>&gt; SensoWash® ünitesini tekrar açın.</li> </ul> Yanıp sönme devam ederse: <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Besleme ünitesinin bağlantısını kesin.</li> <li>&gt; 30 sn. sonra tekrar bağlayın.</li> </ul>	
Ünitedeki "Statü LED" <b>B</b> 3 saniyelik aralıklarda üç defa kırmızı renkte yanıp sönmemekte.	Hat içinde hava.	> Otomatik temizliği etkinleştiriniz.	7.2
	Su bağlantı hortumunun süzekli contası kirlendi.	> Süzekli contayı temizleyin.	
	Su bağlantı hortumu büküldü.	> Hortum hattını kontrol edin.	
	Su bağlantı hortumundaki vana kapalı (-).	> Vanayı (I) açın.	
Ünite üzerindeki "Durum LED'i" <b>B</b> her 3 saniyede bir, dört kez kırmızı renkte yanıp sönüyor.	Arıza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; "Su ısıtma" fonksiyonunu kapatın <b>6</b>.</li> <li>&gt; Herhangi bir duş fonksiyonunu etkinleştirin.</li> </ul>	6.2
Sürekli bir doğrulama sesi duyuluyor.	Arıza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Besleme ünitesinin bağlantısını kesin.</li> <li>&gt; 30 sn. sonra tekrar bağlayın.</li> </ul>	

### Genel çalışma

SensoWash® çalışmıyor.

SensoWash® açık değil. ("Durum LED'i" **B** ışığı yanmıyor)

> Elektrik şebekesi ile olan bağlantıyı kesin.

SensoWash® Bekleme modu konumunda. ("Durum LED'i" **B** ışığı kırmızı renkte yanıyor)

> "Açık mod" konumuna geçirin.

6.1

Su kaçağı var.

Hatalı çalışma.

> Ana su girişi vanasını kapatın.  
> Besleme ünitesinin bağlantısını kesin.  
> Tesisatçı çağırın.

### Uzaktan kumanda

Uzaktan kumandadaki simgeler çalışma boyunca yanıp sönüyor. (sürekli yanıyor olmak yerine)

Piller bitmiş.

> Pilleri değiştirin.

4.1

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm	Blm.
Uzaktan kumanda çalışmıyor.	Piller takılı değil.	> Pilleri takın.	4.1
	Piller boşalmıştır.	> Pilleri değiştirin.	4.1
	Piller, kutupları yanlış olacak şekilde takılmıştır.	> Pilleri, kutupları doğru olacak şekilde takın.	4.1
	Uzaktan kumanda kilitli ("Taharet çubuğu pozisyonu <b>5</b> ve "Su ısıtma" <b>6</b> üç kez yanıp sönüyor).	> Uzaktan kumandanın kilidini açın.	6.3
Uzaktan kumanda bozuk.	> Tesisatçınıza başvurun.		

### Taharet Fonksiyonu / Bide Fonksiyonu

Taharet fonksiyonu ile bide fonksiyonu arasında geçiş çok uzun sürüyor.	"Taharet" ile "Bide" fonksiyonları arasında geçiş yapılırken, taharet çubuğu tekrar geri gidiyor ve kendi kendini temizledikten sonra tekrar dışarı çıkıyor.	Bu normaldir.	
Su püskürtme yoğunluğu çok zayıf.	Su püskürtme yoğunluğu Düşük olarak ayarlanmıştır	> "Su püskürtme yoğunluğu" fonksiyonunu ayarlayın <b>2</b> ve/veya <b>3</b> Orta veya Yüksek olarak ayarlayın.	6.2
	Su bağlantı hortumu bükülmüştür.	> Tesisatçınıza başvurun.	

Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm	Blm.
Suyun sıcaklığı yeterli sıcaklıkta değil.	Su sıcaklığı, Kapalı veya Düşük olarak ayarlanmıştır.	> "Su sıcaklığı"nı <b>6</b> Orta veya Yüksek olarak ayarlayın.	6.2
Taharet çubundan püskürtülen su aniden duruyor.	Fonksiyon, 2 dakika sonra otomatik olarak sonlandırılır.	Bu normaldir.	
Taharet çubundan su püskürtülüyor.	Püskürtme nozulu tıkalı.	> Püskürtme nozulu- nu temizleyin.	7.2

### Gece ışığı fonksiyonu

Gece ışığı yanmıyor.	Gece ışığı Kapalı olarak ayarlanmıştır.	Bu normaldir. > Gece ışığını Otomatik ve Açık modlarından birine ayarlayın.	6.3
	Gece ışığı Otomatik modunda ve ortam ışığı parlak.	Bu normaldir.	
Gece ışığı sürekli yanıyor.	Gece ışığı Açık moduna ayarlanmıştır.	Bu normaldir. > Gece ışığını Otomatik ve Kapalı modlarından birine ayarlayın.	6.3
	Gece ışığı Otomatik modunda ve ortam ışığı sönük.	Bu normaldir.	
	Ortam ışığı sensör camı temiz değil.	> "Ortam ışığı sensörü" <b>D</b> camını temizleyin.	



Sorun	Muhtemel sebebi	Çözüm	Blm.
-------	-----------------	-------	------

### Taharet çubuğunu elle temizleme fonksiyonu

Taharet çubuğu, otomatik olarak içeri giriyor.	Fonksiyon, 2 dakika sonra otomatik olarak sonlandırılır.	Bu normaldir.
--	--	---------------

### Otomatik kendi kendini temizleme

İçeri sürülmüş taharet çubuğundan su damlıyor.	Taharet çubuğu, taharet alma öncesi ve sonrası otomatik olarak temizlenir.	Bu normaldir.
--	--	---------------

## 10. Teknik Veriler

Belge numarası 611.00 00 2 30 4300

Şebeke gerilimi 220 - 240 V

Frekans 50 - 60 Hz

Nominal akım sarfıyatı 1050 W

Bekleme konumunda güç sarfıyatı < 0,5 W

Sıcaklık aralığı

- Çalışma sıcaklığı 4 - 40 °C (39 - 104 °F)
- Su sıcaklığı 33 - 41 °C (91 - 106 °F)

Su giriş basıncı 0,07 - 0,75 MPa  
(0,7 - 7,5 bar)

Taharet/bide fonksiyonunda su tüketimi 0,35 - 0,70 l/min

Koruma sınıfı

IP X4

Her yönden sıçrayan suya  
karşı koruma  
EN13077 - tip AB

Entegre güvenlik cihazı

Garanti şartlarımızı

Garanti şartlarımızı,  
[www.pro.duravit.com/gtc](http://www.pro.duravit.com/gtc)  
adresindeki Genel İşlem  
Şartlarımız (GİŞ) içinde bu  
labilirsiniz.



